

CHIRURG POLSKI

CZASOPISMO POŚWIĘCONE CHIRURGJI KLINICZNEJ I TECHNICIE OPERACYJNEJ

Komitet redakcyjny: dr. Jerzy Choróbski, mjr. dr. Henryk Ciszkiewicz, dr. Leopold Dengel, doc. dr. Władysław Dobrzaniecki, dr. Józef Garbień, prof. dr. Jan Glatzel, prof. dr. Henryk Hilarowicz, dr. Alfred Janik, dr. Jerzy Jasiński, mjr. dr. Adam Kielbiński, dr. Jan Kołodziejski, doc. dr. Stanisław Laskownicki, doc. dr. Stanisław Nowicki, dr. Gustaw Nowotny, prof. dr. Tadeusz Ostrowski, prof. dr. Zygmunt Radliński, doc. dr. Franciszek Raszeja, doc. dr. Jerzy Rutkowski, plk. dr. Tadeusz Sokolowski, mjr. dr. Adam Soltysik, dr. Marjan Stefanowski, dr. Marjan Trawiński, dr. Edward Witkowski, doc. dr. Adolf Wojciechowski, doc. dr. Jan Zaorski, dr. Juljusz Zaremba, prof. dr. Ludwik Zembrzuski.

Wydawcy i redaktorzy: dr. Jan Kołodziejski, doc. dr. Jerzy Rutkowski, plk. dr. Tadeusz Sokolowski, doc. dr. Jan Zaorski.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: WARSZAWA, UL. 6 SIERPNIĄ 37. TEL. 9-20-15

TREŚĆ:

PRACE ORYGINALNE

- S. Kranz: W sprawie szczelnego zaszywania jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej pochodzenia wyrostkowego 39
- H. Ciszkiewicz i T. Kawecki: O stosowaniu mastisolu do przygotowania pola operacyjnego 47
- W. Łążyńska: Dwa przypadki tętniaków wrzekomych pourazowych u dzieci 53

TECHNIKA OPERACYJNA

- T. Sokołowski: Technika pozastawowego zespolenia złamań szyi kości udowej gwoździem Smith-Petersena 57
- W. Białokur: Operacja w przypadku źle zrośniętego złamania kości udowej 68
- J. Skorko: Sprzęt techniczny w leczeniu złamań i spraw urazowych 70
- Streszczenia 72
- Zjazdy i posiedzenia 75
- Kronika 78
- Dodatek: Polskie piśmiennictwo chirurgiczne VII/IX

SOMMAIRE:

ARTICLES ORIGINAUX

- Sur la fermeture complète de la paroi abdominale dans les péritonites diffuses d'origine appendiculaire.
- Application du mastisol pour la préparation du champ opératoire.
- Deux cas d'anévrismes traumatiques chez les enfants.

TECHNIQUE OPÉRATOIRE

- Technique de l'enclouage extra-articulaire des fractures du col du fémur.
- Opération dans les cas de fractures du fémur mal guéries.
- Appareillage dans le traitement des fractures et des traumatismes.
- Analyses.
- Congrès, séances.
- Chronique.
- Supplément: Bibliographie chirurgicale polonaise.

CHIRURG POLSKI

CZASOPISMO POŚWIĘCONE CHIRURGJI KLINICZNEJ i TECHNICIE OPERACYJNEJ

Komitet redakcyjny: dr. Jerzy Choróbski, mjr. dr. Henryk Ciszkiewicz, dr. Leopold Dengel, doc. dr. Władysław Dobrzaniecki, dr. Józef Garbień, prof. dr. Jan Glatzel, prof. dr. Henryk Hilarowicz, dr. Alfred Janik, dr. Jerzy Jasiński, mjr. dr. Adam Kielbiński, dr. Jan Kołodziejski, doc. dr. Stanisław Laskownicki, doc. dr. Stanisław Nowicki, dr. Gustaw Nowotny, prof. dr. Tadeusz Ostrowski, prof. dr. Zygmunt Radliński, doc. dr. Franciszek Raszeja, doc. dr. Jerzy Rutkowski, plk. dr. Tadeusz Sokolowski, mjr. dr. Adam Soltysik, dr. Marjan Stefanowski, dr. Marjan Trawiński, dr. Edward Witkowski, doc. dr. Adolf Wojciechowski, doc. dr. Jan Zaorski, dr. Juljusz Zaremba, prof. dr. Ludwik Zembrzusi.

Wydawcy i redaktorzy: dr. Jan Kołodziejski, doc. dr. Jerzy Rutkowski, plk. dr. Tadeusz Sokolowski, doc. dr. Jan Zaorski.

REDAKCJA i ADMINISTRACJA: WARSZAWA, UL. 6 SIERPANIA 37. TEL. 9-20-15

TREŚĆ:

PRACE ORYGINALNE

- S. Kranz: W sprawie szczelnego zaszywania jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej pochodzenia wyrostkowego 39
- H. Ciszkiewicz i T. Kawecki: O stosowaniu mastisolu do przygotowania pola operacyjnego 47
- W. Łążyńska: Dwa przypadki tętniaków wrzekomych pourazowych u dzieci 53

TECHNIKA OPERACYJNA

- T. Sokołowski: Technika pozastawowego zespolenia złamań szyi kości udowej gwoździem Smith-Petersena 57
- W. Białokur: Operacja w przypadku źle zrośniętego złamania kości udowej 68
- J. Skorko: Sprzęt techniczny w leczeniu złamań i spraw urazowych 70
- Streszczenia 72
- Zjazdy i posiedzenia 75
- Kronika 78
- Dodatek: Polskie piśmiennictwo chirurgiczne VII/IX

SOMMAIRE:

ARTICLES ORIGINAUX

- Sur la fermeture complète de la paroi abdominale dans les péritonites diffuses d'origine appendiculaire.
- Application du mastisol pour la préparation du champ opératoire.
- Deux cas d'anévrismes traumatiques chez les enfants.

TECHNIQUE OPÉRATOIRE

- Technique de l'enclouage extra-articulaire des fractures du col du fémur.
- Opération dans les cas de fractures du fémur mal guéries.
- Appareillage dans le traitement des fractures et des traumatismes.
- Analyses.
- Congrès, séances.
- Chronique.
- Supplément: Bibliographie chirurgicale polonaise.

„CHIRURG POLSKI”

przyjmuje do druku prace oryginalne, streszczenia zbiorowe i notatki kliniczne ze wszystkich działów chirurgji. Koszty sporządzania klisz ponosi wydawnictwo, autorzy otrzymują bezpłatnie 25 odbitek pracy. Prace, nadesłane przez lekarzy Klinik, Zakładów, Instytutów i t. d., powinny zawierać aprobatę kierownika na ogłoszenie w druku .

Zadanie czasopisma polega na poruszeniu w każdym zeszytcie kilku bieżących zagadnień lecznictwa chirurgicznego i techniki operacyjnej; ze względu na szczupłe rozmiary pisma (32 str. druku), redakcja prosi o ograniczanie prac do 5—8 str. druku. Prace są grupowane w 3 działach głównych:

1. Prace oryginalne, referaty i streszczenia zbiorowe,
2. Technika operacyjna,
3. Oceny i streszczenia.

Prócz tego pismo zawiera następujące stałe rubryki:

1. Sprawozdania z posiedzeń i Zjazdów,
2. Rubryka wiadomości, obchodzących ogół chirurgów (uniwersytety, szpitale, mianowania, stypendja, konkursy i t. p.),
3. Skrzynka zapytań i odpowiedzi; nadchodzące zapytania, redakcja rozsyła członkom Komitetu redakcyjnego z prośbą o udzielenie odpowiedzi. Zapytania i odpowiedzi są ogłaszane bez podawania nazwiska pytającego.

Pismo zamieszcza co kwartał dodatek, polską bibliografję chirurgiczną — spis wszystkich prac z dziedziny chirurgji, jakie się ukazały w polskim piśmiennictwie lekarskiem; streszczeń prac autorów polskich pismo nie podaje, jedynie oceny, względnie notatki dyskusyjne.

„CHIRURG POLSKI”

przyjmuje do druku prace oryginalne, streszczenia zbiorowe i notatki kliniczne ze wszystkich dzialow chirurgji. Koszty sporzadzania klisz ponosi wydawnictwo, autorzy otrzymuja bezplatnie 25 odbitek pracy. Prace, nadeslane przez lekarzy Klinik, Zakladow, Instytutow i t. d., powinny zawierac aprobatę kierownika na ogłoszenie w druku .

Zadanie czasopisma polega na poruszeniu w kazdym zeszytcie kilku bieżących zagadnień lecznictwa chirurgicznego i techniki operacyjnej; ze względu na szczupłe rozmiary pisma (32 str. druku), redakcja prosi o ograniczanie prac do 5—8 str. druku. Prace są grupowane w 3 działach głównych:

1. Prace oryginalne, referaty i streszczenia zbiorowe,
2. Technika operacyjna,
3. Oceny i streszczenia.

Prócz tego pismo zawiera następujące stałe rubryki:

1. Sprawozdania z posiedzeń i Zjazdów,
2. Rubryka wiadomości, obchodzących ogół chirurgów (uniwersytety, szpitale, mianowania, stypendja, konkursy i t. p.),
3. Skrzynka zapytań i odpowiedzi; nadchodzące zapytania, redakcja rozsyła członkom Komitetu redakcyjnego z prośbą o udzielenie odpowiedzi. Zapytania i odpowiedzi są ogłaszane bez podawania nazwiska pytającego.

Pismo zamieszcza co kwartał dodatek, polską bibliografię chirurgiczną — spis wszystkich prac z dziedziny chirurgji, jakie się ukazały w polskim piśmiennictwie lekarskim; streszczeń prac autorów polskich pismo nie podaje, jedynie oceny, względnie notatki dyskusyjne.

Z Oddziału chirurgicznego Szpitala im. G. Narutowicza w Krakowie.
Ordynator: Dr. Jerzy Jasiński.

W sprawie szczelnego zaszywania jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej pochodzenia wyrostkowego.

podał

Dr. Szymon Kranz.

I.

Jesteśmy w ostatnich czasach świadkami zasadniczego przewrotu w leczeniu rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, a w szczególności tych postaci, które powstają w przebiegu zapalenia wyrostka robaczkowego. Przewrót ten, godzący w podstawowe zasady chirurgji ubiegłej doby, rozgrywa się na naszych oczach powoli, zdobywając rokrocznie coraz większą ilość zwolenników. Poglądy zmieniły się tak bardzo, że ze zdziwieniem wspominamy zasady, głoszone jeszcze przed kilkunastu laty.

W wydanym w roku 1914 przez prosekatorów Uniwersytetu paryskiego podręczniku chirurgji operacyjnej — *Victor Veau* powiada, że główną zasadą operacji w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej jest szerokie otwarcie i jaknajdokładniejsze sączkowanie jamy brzusznej. Przy przedziurawieniu wrzodu żołądka nie należy czynić nic ponadto, w szczególności pod żadnym warunkiem nie powinniśmy usiłować zaszyć wrzodu. W rozlanem zapaleniu otrzewnej pochodzenia wyrostkowego należy wprawdzie usunąć chory wyrostek, jednak sączkowanie jamy brzusznej stanowi zasadniczy akt operacji i dlatego właściwie operuje-

my. Do jamy brzusznej należy wprowadzić cztery grube dreny o średnicy światła 15 do 20 mm, długości 10 cm, które wypełniają całkowicie ranę operacyjną. Jeden z tych drenów ma być skierowany ku górze, w kierunku wątroby, drugi wódł do miednicy małej, trzeci ma tkwić w miejscu kikuta wyrostka, wreszcie czwarty zostaje wprowadzony przyśrodkowo między pętle jelitowe. *Veau* podkreśla, że nie należy zeszywać rany operacyjnej nawet częściowo, nigdy bowiem ona nie jest za duża, jeśli chodzi o zapewnienie sączkowania jamy brzusznej. W przypadkach rozlanej sprawy ropnej poleca ponadto wykonać dwa przeciwcięcia przez powłoki: jedno w linii środkowej ciała nad spojeniem łonowem, drugie nad lewym tale rzem biodrowym i obie te rany również wypełnić sączkami.

Oto klasyczny przykład sączkowania jamy brzusznej doprowadzonego do absurdu. Dosadnie podkreśla to *Glatzel*, mówiąc, że jeszcze żywo przed naszymi oczami stoją obrazy powłok brzusznych, ponacinanych w różnych kierunkach, nadzianych sączkami gumowemi i rozepchanych sączkami gazowemi w postaci potężnych worków Mikulicza.

Z Oddziału chirurgicznego Szpitala im. G. Narutowicza w Krakowie.
Ordynator: *Dr. Jerzy Jasiński.*

W sprawie szczelnego zaszywania jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej pochodzenia wyrostkowego.

podał

Dr. Szymon Kranz.

I.

Jesteśmy w ostatnich czasach świadkami zasadniczego przewrotu w leczeniu rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, a w szczególności tych postaci, które powstają w przebiegu zapalenia wyrostka robaczkowego. Przewrót ten, godzący w podstawowe zasady chirurgji ubiegłej doby, rozgrywa się na naszych oczach powoli, zdobywając rokrocznie coraz większą ilość zwolenników. Poglądy zmieniły się tak bardzo, że ze zdziwieniem wspominamy zasady, głoszone jeszcze przed kilkunastu laty.

W wydanym w roku 1914 przez prosekatorów Uniwersytetu paryskiego podręczniku chirurgji operacyjnej — *Victor Veau* powiada, że główną zasadą operacji w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej jest szerokie otwarcie i jaknajdokładniejsze sączkowanie jamy brzusznej. Przy przedziurawieniu wrzodu żołądka nie należy czynić nic ponadto, w szczególności pod żadnym warunkiem nie powinniśmy usiłować zaszyć wrzodu. W rozlanem zapaleniu otrzewnej pochodzenia wyrostkowego należy wprawdzie usunąć chory wyrostek, jednak sączkowanie jamy brzusznej stanowi zasadniczy akt operacji i dlatego właściwie operuje-

my. Do jamy brzusznej należy wprowadzić cztery grube dreny o średnicy światła 15 do 20 mm, długości 10 cm, które wypełniają całkowicie ranę operacyjną. Jeden z tych drenów ma być skierowany ku górze, w kierunku wątroby, drugi wdół do miednicy małej, trzeci ma tkwić w miejscu kikuta wyrostka, wreszcie czwarty zostaje wprowadzony przyśrodkowo między pętle jelitowe. *Veau* podkreśla, że nie należy zeszywać rany operacyjnej nawet częściowo, nigdy bowiem ona nie jest za duża, jeśli chodzi o zapewnienie sączkowania jamy brzusznej. W przypadkach rozlanej sprawy ropnej poleca ponadto wykonać dwa przeciwcięcia przez powłoki: jedno w linii środkowej ciała nad spojeniem łonowem, drugie nad lewym tale rzem biodrowym i obie te rany również wypełnić sączkami.

Oto klasyczny przykład sączkowania jamy brzusznej doprowadzonego do absurdu. Dosadnie podkreśla to *Glatzel*, mówiąc, że jeszcze żywo przed naszymi oczami stoją obrazy powłok brzusznych, ponacinanych w różnych kierunkach, nadzianych sączkami gumowemi i rozepchanych sączkami gazowemi w postaci potężnych worków Mikulicza.

Sprawa sączkowania jamy brzusznej była w ciągu wielu lat tematem ożywionej dyskusji. Niektórzy wypowiedzieli się przeciw wprowadzaniu do brzucha sączków gumowych bez uprzedniego owinięcia ich gazą. Inni zamiast drenów gumowych polecali wprowadzanie wyłącznie sączków gazowych pod postacią jużto wypełnionych chustkami worków Mikulicza, jużto oddzielnych chustek. Różnice postępowania poszczególnych chirurgów, zmierzającego do wytworzenia jaknajlepszych warunków odpływu wydzieliny ropnej z jamy brzusznej, przez długi czas dotyczyły głównie ilości nacięć, grubości i ilości wprowadzanych drenów, względnie ilości metrów zużytej do sączkowania gazy. Ilościowe te różnice nie spełniły jednak wyznaczonego zadania i nie wpłynęły niestety na wysoką śmiertelność operacyjną. Przekonano się nawet, że najgorsze wyniki lecznicze uzyskali ci chirurdzy, którzy zakładali najwięcej sączków i drenów. Niezaszywanie jamy brzusznej w celu jaknajszerszego jej sączkowania okazało się szczególnie szkodliwe dla chorego, powodując często niedrożność porażenną, wypadnięcie jelit i szereg innych ciężkich, przeważnie śmiertelnych powikłań. Nie o wiele lepsze wyniki dały próby sączkowania samej zatoki Douglasa, wprowadzania sączka do jamy brzusznej poprzez powłoki w okolicy nadłonowej ze szczelnem zeszyciem powłok brzusznych obok rurki gumowej, jak również próby sączkowania brzucha od strony miednicy małej poprzez otwór w prostnicy lub pochwie, z następowem ułożeniem chorego w półsiedzącej pozycji, wreszcie sączkowanie brzucha drogą lędźwiową z ułożeniem chorego na wznak i t. d. Już sama mnogość polecanych sposobów sączkowania jamy brzusznej dowodzi najlepiej, że żaden nie okazał się niezawodny i nie osiągnął zamierzonego celu. Bezskuteczność tych wysiłków nietylko wykazała z jednej strony, że nie-

podobna wysączkować dokładnie jamy brzusznej, z drugiej zaś, że takie postępowanie w większości przypadków nie jest w stanie uratować chorego. Uznano zatem, że wobec rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej chirurgia jest przeważnie bezsilna. Dało to w dodatku powód do dalszych, jeszcze dziwniejszych pomysłów.

Tak więc *Costain* poleca w r. 1922 sączkowanie przewodu piersiowego (lymphaticostomia) w każdym przypadku rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, wychodząc z założenia, że śmiertelne zatrucie ustroju w zapaleniu otrzewnej następuje wskutek wchłaniania trujących ciał, które przedostają się do krążenia niemal wyłącznie drogą naczyń chłonnych górnej części brzucha. Postępowanie to nie znalazło oczywiście naśladowców.

Mimo, że rozległe sączkowanie jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, stosowane od dziesiątków lat, doniedawna miało jeszcze wielu gorących zwolenników, oddawna rozlegają się również zrazu poszczególne, potem coraz liczniejsze głosy krytyczne, wykazujące bezcelowość, a nawet szkodliwość takiego postępowania.

Okazało się, że w jamie brzusznej nie panuje jednolite ciśnienie, któreby mogło sprzyjać odpływowi ropy nazewnątrz przez wszelkiego rodzaju sączki i że tłocznia brzuszna nie wystarcza do odprowadzania ropy w kierunku przeciwnym sile ciężkości. Co więcej, przekonano się, że dokoła sączków, podobnie jak dokoła ciał obcych, powstają w bardzo krótkim czasie zlepy włóknikowe, sklejające poszczególne pętle jelit, a następnie mocne zrosty, odgraniczające sączki od reszty jamy otrzewnej. To też przytaczana, jako zarzut przeciw sączkowaniu, sprawa zniesienia normalnego ciśnienia śródbrzusznego przez pozostawienie niezeszytych powłok nie odgrywa wobec faktu samoistnego zasklepienia się jamy otrzewnej takiej roli, jaką

Sprawa sączkowania jamy brzusznej była w ciągu wielu lat tematem ożywionej dyskusji. Niektórzy wypowiedzieli się przeciw wprowadzaniu do brzucha sączków gumowych bez uprzedniego owinięcia ich gazą. Inni zamiast drenów gumowych polecali wprowadzanie wyłącznie sączków gazowych pod postacią jużto wypełnionych chustkami worków Mikulicza, jużto oddzielnych chustek. Różnice postępowania poszczególnych chirurgów, zmierzającego do wytworzenia jaknajlepszych warunków odpływu wydzieliny ropnej z jamy brzusznej, przez długi czas dotyczyły głównie ilości nacięć, grubości i ilości wprowadzanych drenów, względnie ilości metrów zużytej do sączkowania gazy. Ilościowe te różnice nie spełniły jednak wyznaczonego zadania i nie wpłynęły niestety na wysoką śmiertelność operacyjną. Przekonano się nawet, że najgorsze wyniki lecznicze uzyskali ci chirurdzy, którzy zakładali najwięcej sączków i drenów. Niezaszywanie jamy brzusznej w celu jaknajszerszego jej sączkowania okazało się szczególnie szkodliwe dla chorego, powodując często niedrożność porażenną, wypadnięcie jelit i szereg innych ciężkich, przeważnie śmiertelnych powikłań. Nie o wiele lepsze wyniki dały próby sączkowania samej zatoki Douglasa, wprowadzania sączka do jamy brzusznej poprzez powłoki w okolicy nadłonowej ze szczelnem zeszyciem powłok brzusznych obok rurki gumowej, jak również próby sączkowania brzucha od strony miednicy małej poprzez otwór w prostnicy lub pochwie, z następowem ułożeniem chorego w półsiedzącej pozycji, wreszcie sączkowanie brzucha drogą lędźwiową z ułożeniem chorego na wznak i t. d. Już sama mnogość polecanych sposobów sączkowania jamy brzusznej dowodzi najlepiej, że żaden nie okazał się niezawodny i nie osiągnął zamierzonego celu. Bezskuteczność tych wysiłków nietylko wykazała z jednej strony, że nie-

podobna wysączkować dokładnie jamy brzusznej, z drugiej zaś, że takie postępowanie w większości przypadków nie jest w stanie uratować chorego. Uznano zatem, że wobec rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej chirurgia jest przeważnie bezsilna. Dało to w dodatku powód do dalszych, jeszcze dziwniejszych pomysłów.

Tak więc *Costain* poleca w r. 1922 sączkowanie przewodu piersiowego (lymphaticostomia) w każdym przypadku rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, wychodząc z założenia, że śmiertelne zatrucie ustroju w zapaleniu otrzewnej następuje wskutek wchłaniania trujących ciał, które przedostają się do krążenia niemal wyłącznie drogą naczyń chłonnych górnej części brzucha. Postępowanie to nie znalazło oczywiście naśladowców.

Mimo, że rozległe sączkowanie jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, stosowane od dziesiątków lat, doniedawna miało jeszcze wielu gorących zwolenników, oddawna rozlegają się również zrazu poszczególne, potem coraz liczniejsze głosy krytyczne, wykazujące bezcelowość, a nawet szkodliwość takiego postępowania.

Okazało się, że w jamie brzusznej nie panuje jednolite ciśnienie, któreby mogło sprzyjać odpływowi ropy nazewnątrz przez wszelkiego rodzaju sączki i że tłocznia brzuszna nie wystarcza do odprowadzania ropy w kierunku przeciwnym sile ciężkości. Co więcej, przekonano się, że dokoła sączków, podobnie jak dokoła ciał obcych, powstają w bardzo krótkim czasie zlepy włóknikowe, sklejające poszczególne pętle jelit, a następnie mocne zrosty, odgraniczające sączki od reszty jamy otrzewnej. To też przytaczana, jako zarzut przeciw sączkowaniu, sprawa zniesienia normalnego ciśnienia śródbrzusznego przez pozostawienie niezeszytych powłok nie odgrywa wobec faktu samoistnego zasklepienia się jamy otrzewnej takiej roli, jaką

usiłowano jej przypisać. Spostrzeżenia codzienne wykazały ponadto, że największa nawet ilość sączków nie jest w stanie zapobiec szerzeniu się zapalenia, względnie powstaniu ograniczonych ognisk ropnych, zarówno zdala, jakoteż w najbliższym sąsiedztwie sączków. Fakt, że wysączkowanie całej jamy brzusznej jest niemożliwe — skłonił do szczelnego zeszywania jamy brzusznej po uprzednim usunięciu przedziurawionego wyrostka, woreczka żółciowego, względnie zaszyciu przedziurawionego wrzodu żołądka.

Pierwsze próby podobnego postępowania sięgają roku 1910. Okazało się wkrótce, że szczelne zaszywanie jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej daje znacznie mniejszą odsetkę śmiertelności, niż sączkowanie, a samo usunięcie wyrostka częstokroć wystarcza do opanowania przez ustrój chorego sprawy ropnej, która rozwinęła się w jamie brzusznej. Rozlegają się przytem głosy, że sączkowanie jamy brzusznej w rozlanem ropnem zapaleniu otrzewnej pochodzenia wyrostkowego nie odegrało bynajmniej takiej roli, jaką mu przypisywano, i że przypadki w ten sposób uratowane byłyby prawdopodobnie uratowane również bez sączkowania. To też większość chirurgów zaszywa dziś jamę brzuszną szczelnie.

Postępowanie to ma w dobie obecnej również uzasadnienie teoretyczne. Dowiedziono, że odporność otrzewnej jest znacznie większa, niż zdolność obronna innych błon surowiczych. Rozległa jej powierzchnia, równa niemal powierzchni ciała i obfite unaczynienie są to czynniki, które co prawda sprzyjają szybkiemu rozszerzeniu się sprawy zapalnej, ale stanowią zarazem warunki korzystne do zwalczania już powstałego zakażenia. Według doświadczeń *Netzela* (1905) odporność otrzewnej na zakażenie ma być stokrotnie większa od odporności tkanki podskórnej.

Fakt ten znajduje potwierdzenie w klinice; po szczelnem zaszyciu powłok brzusznych w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej stosunkowo często spotykamy ropienie powłok, podczas gdy sprawa zapalna otrzewnej cofa się całkowicie. Wreszcie, wbrew dawnym poglądom, że sączkowanie brzucha znacznie ułatwia pracę otrzewnej w walce z zakażeniem, szereg autorów uważa dziś wpływ sączków za wręcz pod tym względem szkodliwy. Spotykamy się ze zdaniem, że sączki, drażniąc otrzewną, niepotrzebnie tylko pobudzają ją do wysiłku i obniżają jej odporność.

Niektórzy przypisują wielką rolę w zwalczaniu zakażenia układowi chłonnemu otrzewnej. Na podstawie badań doświadczalnych nie rozstrzygnięto jednak zupełnie zgodnie, czy w stanach zapalnych zdolność chłonna otrzewnej ulega wzmożeniu, czy odwrotnie — zmniejszeniu.

Doświadczenie kliniczne przemawia niewątpliwie za tem, że odporność otrzewnej zapalnie zmienionej w przebiegu sprawy, toczącej się w jednym z narządów jamy brzusznej, jest znacznie większa, niż w warunkach normalnych. Świadczą o tem te, na szczęście dziś już wyjątkowe przypadki zapalenia otrzewnej, które sporadycznie spotykamy po usunięciu wyrostka robaczkowego, wykazującego przewlekłe zmiany zapalne; przypadki te w krótkim czasie zawsze kończą się fatalnie. Wiadomo natomiast, że w przebiegu zapalenia otrzewnej pochodzenia wyrostkowego, mimo wielkich zmian miejscowych, po usunięciu wyrostka i szczelnem zaszyciu jamy brzusznej, otrzewna jest zdolna zwalczyć zakażenie. Zestawiając, a raczej przeciwstawiając te dwa fakty, należy przyjąć, że wobec zakażenia wprowadzonego od zewnątrz, czy też będącego następstwem przedostania się zarazków z przewodu pokarmowego, np. w miejscu szwów, zdrowa otrzewna okazuje się zu-

usiłowano jej przypisać. Spostrzeżenia codzienne wykazały ponadto, że największa nawet ilość sączków nie jest w stanie zapobiec szerzeniu się zapalenia, względnie powstaniu ograniczonych ognisk ropnych, zarówno zdala, jakoteż w najbliższym sąsiedztwie sączków. Fakt, że wysączkowanie całej jamy brzusznej jest niemożliwe — skłonił do szczelnego zeszywania jamy brzusznej po uprzednim usunięciu przedziurawionego wyrostka, woreczka żółciowego, względnie zaszyciu przedziurawionego wrzodu żołądka.

Pierwsze próby podobnego postępowania sięgają roku 1910. Okazało się wkrótce, że szczelne zaszywanie jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej daje znacznie mniejszą odsetkę śmiertelności, niż sączkowanie, a samo usunięcie wyrostka częstokroć wystarcza do opanowania przez ustrój chorego sprawy ropnej, która rozwinęła się w jamie brzusznej. Rozlegają się przytem głosy, że sączkowanie jamy brzusznej w rozlanem ropnem zapaleniu otrzewnej pochodzenia wyrostkowego nie odegrało bynajmniej takiej roli, jaką mu przypisywano, i że przypadki w ten sposób uratowane byłyby prawdopodobnie uratowane również bez sączkowania. To też większość chirurgów zaszywa dziś jamę brzuszną szczelnie.

Postępowanie to ma w dobie obecnej również uzasadnienie teoretyczne. Dowiedziono, że odporność otrzewnej jest znacznie większa, niż zdolność obronna innych błon surowiczych. Rozległa jej powierzchnia, równa niemal powierzchni ciała i obfite unaczynienie są to czynniki, które co prawda sprzyjają szybkiemu rozszerzeniu się sprawy zapalnej, ale stanowią zarazem warunki korzystne do zwalczania już powstałego zakażenia. Według doświadczeń *Netzela* (1905) odporność otrzewnej na zakażenie ma być stokrotnie większa od odporności tkanki podskórnej.

Fakt ten znajduje potwierdzenie w klinice; po szczelnem zaszyciu powłok brzusznych w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej stosunkowo często spotykamy ropienie powłok, podczas gdy sprawa zapalna otrzewnej cofa się całkowicie. Wreszcie, wbrew dawnym poglądom, że sączkowanie brzucha znacznie ułatwia pracę otrzewnej w walce z zakażeniem, szereg autorów uważa dziś wpływ sączków za wręcz pod tym względem szkodliwy. Spotykamy się ze zdaniem, że sączki, drażniąc otrzewną, niepotrzebnie tylko pobudzają ją do wysiłku i obniżają jej odporność.

Niektórzy przypisują wielką rolę w zwalczaniu zakażenia układowi chłonnemu otrzewnej. Na podstawie badań doświadczalnych nie rozstrzygnięto jednak zupełnie zgodnie, czy w stanach zapalnych zdolność chłonna otrzewnej ulega wzmożeniu, czy odwrotnie — zmniejszeniu.

Doświadczenie kliniczne przemawia niewątpliwie za tem, że odporność otrzewnej zapalnie zmienionej w przebiegu sprawy, toczącej się w jednym z narządów jamy brzusznej, jest znacznie większa, niż w warunkach normalnych. Świadczą o tem te, na szczęście dziś już wyjątkowe przypadki zapalenia otrzewnej, które sporadycznie spotykamy po usunięciu wyrostka robaczkowego, wykazującego przewlekłe zmiany zapalne; przypadki te w krótkim czasie zawsze kończą się fatalnie. Wiadomo natomiast, że w przebiegu zapalenia otrzewnej pochodzenia wyrostkowego, mimo wielkich zmian miejscowych, po usunięciu wyrostka i szczelnem zaszyciu jamy brzusznej, otrzewna jest zdolna zwalczyć zakażenie. Zestawiając, a raczej przeciwstawiając te dwa fakty, należy przyjąć, że wobec zakażenia wprowadzonego od zewnątrz, czy też będącego następstwem przedostania się zarazków z przewodu pokarmowego, np. w miejscu szwów, zdrowa otrzewna okazuje się zu-

pełnie bezbronna. Fakt zatem, że zapalnie zmieniona otrzewna w przebiegu ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego posiada wybitną zdolność obronną, przemawia szczególnie silnie na korzyść szczelnego zasywania jamy brzusznej w rozlanem ropnem zapaleniu otrzewnej po usunięciu pierwotnego ogniska zakażenia. Wszak o wysączkowaniu całej, lub choćby większej części jamy brzusznej niema i nie może być mowy; odpowiednie warunki spotykamy tylko w przypadkach ropni, ściśle ograniczonych do pewnego odcinka jamy brzusznej i odgraniczonych od otoczenia. W przypadkach, w których, jak się to często zdarza, ropień nie pozostaje w ścisłym związku z powłokami i gdzie dochodzimy do niego poprzez wolną jamę otrzewną, wykorzystujemy nawet tę szczególną właściwość otrzewnej szybkiego tworzenia zlepow dokoła ciał obcych: osłaniamy jamę brzuszną chustkami i odgraniczamy w ten sposób właściwy sączek, wprowadzony do jamy ropnia, od zetknięcia z otrzewną, aż do chwili, gdy szybko powstające dokoła chustek zrosty zabezpieczą wolną otrzewną od możliwości zetknięcia z wydzieliną ropną. Tak cenna dla ustroju zdolność zlepną otrzewnej, w szczególności sieci, która zapobiega rozlaniamu ograniczonej sprawy ropnej, stanowi w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej największą, wprost niepokonalną przeszkodę wysączkowania jamy brzusznej. Każdy sączek — gumowy, szklany, czy sączek z gazy w krótkim czasie zostaje odcięty od reszty jamy brzusznej i odprowadza wydzielinę ropną wyłączenie z zamkniętej w najbliższem otoczeniu przestrzeni t. j. wąskiego kanału, w którym tkwi, działając, jak każde ciało obce, podtrzymując tylko ropienie.

Sączkowanie brzucha posiada ponadto tę ujemną stronę, że może się stać źródłem wielu powikłań. Pasma gazy nasiąknięte ropą nie odprowadza jej należycie

nazewnątrż, zatykając jedynie otwór w powłokach, co znów pociąga za sobą zaleganie wydzieliny w kanale. Dren gumowy może się łatwo przyczynić do powstania odleżyn i przetoki kałowej, lub w razie uszkodzenia większego naczynia — do groźnego krwotoku. Również pociąganie sączka, nawet najostrożniejsze, wywołuje zwykle uszkodzenie drobnych naczyń, co w pewnych warunkach stać się może nawet przyczyną ogólnego zakażenia, jak to miało miejsce w przypadku, opisanym przez *Kossakowskiego*. Poza wymienionemi wyżej szkodami, pozostającemi w związku z właściwościami fizykalnemi materiału użytego do sączkowania, najważniejszem bodaj i najczęstszem powikłaniem są zrosty, które powstając między poszczególnemi pętłami jelit, utrudniają ich kurczenie się, i pogarszają i tak już znacznie upośledzoną sprawność czynnościową przewodu pokarmowego, tak ważną i tak trudną częstokroć do wyrównania przy każdym zapaleniu otrzewnej. Sączkowanie jamy brzusznej w przypadkach rozlanej sprawy ropnej jest fikcją, skoro niekiedy już po upływie doby sączki i dreny ulegają otorbieniu i odgraniczeniu, a jama brzuszna, praktycznie rzecz biorąc, po tym czasie jest właściwie zamknięta. Postępowanie takie nie przynosi żadnych korzyści, przeciwnie — szkodzi tylko ustrojowi.

Za szczelnem zasywaniem jamy brzusznej przy rozlanem ropnem zapaleniu otrzewnej przemawiają również złe wyniki odległe, uzyskiwane w przypadkach wyleczonych mimo sączkowania. I tak, rozległe zrosty pomiędzy pętłami jelit są niejednokrotnie przyczyną poważnych dolegliwości, utrzymujących się przez całe życie i nie poddających się żadnemu leczeniu. Niejednokrotnie chorzy ci muszą być po pewnym czasie ponownie operowani spowodu dolegliwości, związanych z nieuniknioną w tych przypadkach przepukliną brzuszną, lub objawów ostrej niedroż-

pełnie bezbronna. Fakt zatem, że zapalnie zmieniona otrzewna w przebiegu ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego posiada wybitną zdolność obronną, przemawia szczególnie silnie na korzyść szczelnego zasywania jamy brzusznej w rozlanem ropnem zapaleniu otrzewnej po usunięciu pierwotnego ogniska zakażenia. Wszak o wysączkowaniu całej, lub choćby większej części jamy brzusznej niema i nie może być mowy; odpowiednie warunki spotykamy tylko w przypadkach ropni, ściśle ograniczonych do pewnego odcinka jamy brzusznej i odgraniczonych od otoczenia. W przypadkach, w których, jak się to często zdarza, ropień nie pozostaje w ścisłym związku z powłokami i gdzie dochodzimy do niego poprzez wolną jamę otrzewną, wykorzystujemy nawet tę szczególną właściwość otrzewnej szybkiego tworzenia zlepow dokoła ciał obcych: osłaniamy jamę brzuszną chustkami i odgraniczamy w ten sposób właściwy sączek, wprowadzony do jamy ropnia, od zetknięcia z otrzewną, aż do chwili, gdy szybko powstające dokoła chustek zrosty zabezpieczą wolną otrzewną od możliwości zetknięcia z wydzieliną ropną. Tak cenna dla ustroju zdolność zlepną otrzewnej, w szczególności sieci, która zapobiega rozlaniamu ograniczonej sprawy ropnej, stanowi w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej największą, wprost niepokonalną przeszkodę wysączkowania jamy brzusznej. Każdy sączek — gumowy, szklany, czy sączek z gazy w krótkim czasie zostaje odcięty od reszty jamy brzusznej i odprowadza wydzielinę ropną wyłączenie z zamkniętej w najbliższem otoczeniu przestrzeni t. j. wąskiego kanału, w którym tkwi, działając, jak każde ciało obce, podtrzymując tylko ropienie.

Sączkowanie brzucha posiada ponadto tę ujemną stronę, że może się stać źródłem wielu powikłań. Pasma gazy nasiąknięte ropą nie odprowadza jej należycie

nazewnątrż, zatykając jedynie otwór w powłokach, co znów pociąga za sobą zaleganie wydzieliny w kanale. Dren gumowy może się łatwo przyczynić do powstania odleżyn i przetoki kałowej, lub w razie uszkodzenia większego naczynia — do groźnego krwotoku. Również pociąganie sączka, nawet najostrożniejsze, wywołuje zwykle uszkodzenie drobnych naczyń, co w pewnych warunkach stać się może nawet przyczyną ogólnego zakażenia, jak to miało miejsce w przypadku, opisanym przez *Kossakowskiego*. Poza wymienionymi wyżej szkodami, pozostającymi w związku z właściwościami fizykalnymi materiału użytego do sączkowania, najważniejszem bodaj i najczęstszem powikłaniem są zrosty, które powstając między poszczególnymi pętłami jelit, utrudniają ich kurczenie się, i pogarszają i tak już znacznie upośledzoną sprawność czynnościową przewodu pokarmowego, tak ważną i tak trudną częstokroć do wyrównania przy każdym zapaleniu otrzewnej. Sączkowanie jamy brzusznej w przypadkach rozlanej sprawy ropnej jest fikcją, skoro niekiedy już po upływie doby sączki i dreny ulegają otorbieniu i odgraniczeniu, a jama brzuszna, praktycznie rzecz biorąc, po tym czasie jest właściwie zamknięta. Postępowanie takie nie przynosi żadnych korzyści, przeciwnie — szkodzi tylko ustrojowi.

Za szczelnem zasywaniem jamy brzusznej przy rozlanem ropnem zapaleniu otrzewnej przemawiają również złe wyniki odległe, uzyskiwane w przypadkach wyleczonych mimo sączkowania. I tak, rozległe zrosty pomiędzy pętłami jelit są niejednokrotnie przyczyną poważnych dolegliwości, utrzymujących się przez całe życie i nie poddających się żadnemu leczeniu. Niejednokrotnie chorzy ci muszą być po pewnym czasie ponownie operowani spowodu dolegliwości, związanych z nieuniknioną w tych przypadkach przepukliną brzuszną, lub objawów ostrej niedroż-

ności przewodu pokarmowego. Powikłań tych nie spotykamy tak często po szczelnem zaszyciu jamy brzusznej, a przepukli-

ny brzuszne należą do rzadkości nawet po zropieniu powłok, jeżeli zabieg był wykonany z cięcia pararektalnego.

II.

Materiał nasz za rok 1935 i pierwszą połowę 1936 obejmuje 320 przypadków ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego. Spośród mieszczących się w tej liczbie 77 przypadków rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, w 56 przypadkach zaszyliśmy jamę brzuszną szczelnie i tylko w 21 zaszyliśmy ją częściowo, pozostawiając w brzuchu sączki. Ściśle bowiem przestrzegamy w przypadkach ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego następujących reguł: Sączkujemy jamę brzuszną tylko: 1) w przypadkach, w których obecność znacznego nacieku zapalnego ścian kątnicy, budzi obawę wystąpienia ogniskowej martwicy i przedziurawienia ściany, a więc powstania przetoki kałowej, 2) w wyjątkowych przypadkach, w których po usunięciu wyrostka powstaje na dość znacznej przestrzeni niedające się opanować powierzchniowe krwawienie, 3) wreszcie we wszystkich przypadkach, w których nie chodzi o rozlane ropne zapalenie otrzewnej, lecz o otwarty w czasie zabiegu ograniczony ropień okołowyrostkowy: musimy go oczywiście traktować wówczas, jak każdy ropień. Poza temi trzema wskazaniem nie uznajemy innych i we wszystkich przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej zaszywamy szczelnie jamę brzuszną. Są nawet chirurdzy, którzy idą obecnie znacznie dalej i nie uznają innych wskazań do sączkowania poza niemożliwością opanowania w inny sposób krwawienia powierzchniowego (*Läwen* i inni). Wskazania do szczelnego zaszywania jamy brzusznej w przypadkach ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego są przez chirurgów różnie formułowane. Nie brak też i dziś jeszcze wysiłków, zmierzających

do oparcia wskazań do zaszywania jamy brzusznej w poszczególnych przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej na podstawie badania pracownianego, przeprowadzonego ad hoc w czasie zabiegu. *Schör* i *Kubani* podkreślają, że różnice postępowania chirurgów, nie tylko poszczególnych, lecz również tego samego chirurga w różnych okresach jego działalności, tłumaczą się subiektywną oceną poszczególnych przypadków. Wobec braku kryteriów obiektywnych polecają oni wykorzystać doświadczenia *Seyderhelma* nad zażyciowem barwieniem płynów ustrojowych i w tym celu, bezpośrednio po otwarciu jamy brzusznej, pobierają do badania kilka kropel płynu ropnego dla zmieszania z czerwienią kongo i błękitem trypanowym oraz stwierdzenia pod mikroskopem, jak wielka ilość zawartych w płynie leukocytów uległa obumarciu, względnie uszkodzeniu (zabarwieniu ulegają tylko leukocyty obumarłe lub uszkodzone). Przypisując wielkie znaczenie żywotności leukocytów dla oceny sprawy chorobowej, toczącej się w otrzewnej, opierają wskazania do zaszywania, względnie sączkowania jamy brzusznej, na podstawie uzyskanego wyniku badania.

Najświeższe te badania i wyciągane na ich podstawie wnioski wymagają jeszcze sprawdzenia na dużym materiale. Przesłanki postępowania wymienionych autorów, biorąc rzecz teoretycznie, nie wydają mi się słuszne: duża ilość uszkodzonych, względnie obumarłych leukocytów świadczy jedynie o tem, że w jamie otrzewnej toczy się walka, niewiadomo jednak, czy ustrój wyjdzie z tej walki zwycięsko; jeżeli zaś sprawa miałaby przyjąć nieko-

ności przewodu pokarmowego. Powikłań tych nie spotykamy tak często po szczelnem zaszyciu jamy brzusznej, a przepukli-

ny brzuszne należą do rzadkości nawet po zropieniu powłok, jeżeli zabieg był wykonany z cięcia pararektalnego.

II.

Materiał nasz za rok 1935 i pierwszą połowę 1936 obejmuje 320 przypadków ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego. Spośród mieszczących się w tej liczbie 77 przypadków rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, w 56 przypadkach zaszyliśmy jamę brzuszną szczelnie i tylko w 21 zaszyliśmy ją częściowo, pozostawiając w brzuchu sączki. Ściśle bowiem przestrzegamy w przypadkach ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego następujących reguł: Sączkujemy jamę brzuszną tylko: 1) w przypadkach, w których obecność znacznego nacieku zapalnego ścian kątnicy, budzi obawę wystąpienia ogniskowej martwicy i przedziurawienia ściany, a więc powstania przetoki kałowej, 2) w wyjątkowych przypadkach, w których po usunięciu wyrostka powstaje na dość znacznej przestrzeni niedające się opanować powierzchniowe krwawienie, 3) wreszcie we wszystkich przypadkach, w których nie chodzi o rozlane ropne zapalenie otrzewnej, lecz o otwarty w czasie zabiegu ograniczony ropień okołowyrostkowy: musimy go oczywiście traktować wówczas, jak każdy ropień. Poza temi trzema wskazaniem nie uznajemy innych i we wszystkich przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej zaszywamy szczelnie jamę brzuszną. Są nawet chirurdzy, którzy idą obecnie znacznie dalej i nie uznają innych wskazań do sączkowania poza niemożliwością opanowania w inny sposób krwawienia powierzchniowego (*Läwen* i inni). Wskazania do szczelnego zaszywania jamy brzusznej w przypadkach ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego są przez chirurgów różnie formułowane. Nie brak też i dziś jeszcze wysiłków, zmierzających

do oparcia wskazań do zaszywania jamy brzusznej w poszczególnych przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej na podstawie badania pracownianego, przeprowadzonego ad hoc w czasie zabiegu. *Schör i Kubani* podkreślają, że różnice postępowania chirurgów, nietylko poszczególnych, lecz również tego samego chirurga w różnych okresach jego działalności, tłumaczą się subiektywną oceną poszczególnych przypadków. Wobec braku kryteriów obiektywnych polecają oni wykorzystać doświadczenia *Seyderhelma* nad zażyciowem barwieniem płynów ustrojowych i w tym celu, bezpośrednio po otwarciu jamy brzusznej, pobierają do badania kilka kropel płynu ropnego dla zmieszania z czerwienią kongo i błękitem trypanowym oraz stwierdzenia pod mikroskopem, jak wielka ilość zawartych w płynie leukocytów uległa obumarciu, względnie uszkodzeniu (zabarwieniu ulegają tylko leukocyty obumarłe lub uszkodzone). Przypisując wielkie znaczenie żywotności leukocytów dla oceny sprawy chorobowej, toczącej się w otrzewnej, opierają wskazania do zaszywania, względnie sączkowania jamy brzusznej, na podstawie uzyskanego wyniku badania.

Najświeższe te badania i wyciągane na ich podstawie wnioski wymagają jeszcze sprawdzenia na dużym materiale. Przesłanki postępowania wymienionych autorów, biorąc rzecz teoretycznie, nie wydają mi się słuszne: duża ilość uszkodzonych, względnie obumarłych leukocytów świadczy jedynie o tem, że w jamie otrzewnej toczy się walka, niewiadomo jednak, czy ustrój wyjdzie z tej walki zwycięsko; jeżeli zaś sprawa miałaby przyjąć nieko-

rzystny obrót, w takim razie nie dopomozemy choremu sączkowaniem jamy brzusznej. Mała ilość uszkodzonych leukocytów może niekiedy świadczyć tylko o braku odczynu obronnego i daje złe rokowanie.

Wskazań do szczelnego zaszywania, czy sączkowania jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej nie możemy opierać na tych lub innych właściwościach płynu znajdującego w jamie brzusznej; byłoby to nieuzasadnione cofanie się wstecz, powracanie do starych błędów. Zadanie sączkowania brzucha, najszerzej nawet ujęte, polega wyłącznie na tem, aby uchronić jamę brzuszną przed następstwami przewidywanych dalszych, groźnych dla chorego powikłań. W jednych przypadkach sączek chroni przed następstwami przedziurawienia martwiczego ogniska ściany kątnicy do wolnej jamy otrzewnej, albo przed następstwami rozejścia się szwów, wpuklających kikut wyrostka do światła znacznie zmienionej zapalnie podstawy kątnicy. W innych — sączek chroni przed krwawieniem do jamy brzusznej, jeszcze w innych — przed rozlaniem się sprawy ropnej, ograniczonej przed zabiegiem do najbliższego otoczenia wyrostka. Poza temi wskazaniem, związanymi ze ściśle miejscowymi warunkami, (jedynie wówczas sączek spełnia należycie swe zadanie), nie znajdujemy innych wskazań natury ogólnej do sączkowania u chorych z rozlanem ropnem zapaleniem otrzewnej.

Zanim przystąpię do omówienia uzyskanych wyników leczniczych, muszę wyjaśnić, które przypadki z naszego materiału zapaleń wyrostka robaczkowego zaliczyliśmy do kategorii powikłanych rozlanem ropnem zapaleniem otrzewnej. Mimo, że sama nazwa jest zupełnie jasna, sprawa mianownictwa dała w piśmiennictwie powód do szeregu nieporozumień. *Glatzel* mówi, że niema ogólnego zapalenia o-

trzewnej i że właściwą nazwą jest rozlane jej zapalenie. Zdaniem *Czarkowskiego* niema rozlanego zapalenia otrzewnej w ścisłym tego słowa znaczeniu, niema bowiem takiego przypadku, aby jakaś część jamy otrzewnej nie uchroniła się przed zakażeniem; zawsze znajdują się odcinki nie zalane ropą. Niektórzy autorzy obcy, a u nas *Glatzel*, zachodzą aż tak daleko, że ścisły podział z jednej strony na przypadki powikłane i niepowikłane zapaleniem otrzewnej, a z drugiej na powikłane miejscowym i rozlanem jej zapaleniem, uważają nietylko praktycznie za niewykonalny, lecz co więcej twierdzą, że niemożliwe jest wyodrębnienie przypadków rozlanego zapalenia otrzewnej nawet w przybliżeniu. *Glatzel* mówi, że „nawet po otwarciu brzucha nie jesteśmy w stanie określić, jaką przestrzeń otrzewnej zajmuje sprawa zapalna, do jakiego stopnia jest ograniczona i w jakiej mierze przedstawia proces rozwijający się, a nie jakieś chwilowe, początkowe podrażnienie”. Twierdzenie to jest stanowczo przesadne. Słusznie podnosi *Jurasz*, że istnieją pewne terminy techniczne, na podstawie których się porozumiewamy i że o rozlanem ropnem zapaleniu otrzewnej mówimy w przypadkach, w których w wielu miejscach, kątach i odcinkach jamy brzusznej znajdujemy ropę pośród rozdętych, zaczerwienionych i pokrytych błonami włóknikoworopnymi pętli jelitowych. Z klinicznego punktu widzenia chodzi tu o sprawę zapalną, bez skłonności do ograniczania się i cofania, sprawę, która przechodzi z wyrostka na otoczenie i postępuje, lecz niekoniecznie musi zajmować całą jamę brzuszną. Co się zaś tyczy ilości i charakteru płynu, a w szczególności, czy jest on ropiasty czy ropny, posiada to tylko względne znaczenie dla rokowania, już choćby z tego względu, że niektóre przypadki rozlanego zapalenia otrzewnej z małą ilością mętnawego płynu częstokroć

rzystny obrót, w takim razie nie dopomozemy choremu sączkowaniem jamy brzusznej. Mała ilość uszkodzonych leukocytów może niekiedy świadczyć tylko o braku odczynu obronnego i daje złe rokowanie.

Wskazań do szczelnego zaszywania, czy sączkowania jamy brzusznej w przypadkach rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej nie możemy opierać na tych lub innych właściwościach płynu znajdującego w jamie brzusznej; byłoby to nieuzasadnione cofanie się wstecz, powracanie do starych błędów. Zadanie sączkowania brzucha, najszerzej nawet ujęte, polega wyłącznie na tem, aby uchronić jamę brzuszną przed następstwami przewidywanych dalszych, groźnych dla chorego powikłań. W jednych przypadkach sączek chroni przed następstwami przedziurawienia martwiczego ogniska ściany kątnicy do wolnej jamy otrzewnej, albo przed następstwami rozejścia się szwów, wpuklających kikut wyrostka do światła znacznie zmienionej zapalnie podstawy kątnicy. W innych — sączek chroni przed krwawieniem do jamy brzusznej, jeszcze w innych — przed rozlaniem się sprawy ropnej, ograniczonej przed zabiegiem do najbliższego otoczenia wyrostka. Poza temi wskazaniem, związanymi ze ściśle miejscowymi warunkami, (jedynie wówczas sączek spełnia należycie swe zadanie), nie znajdujemy innych wskazań natury ogólnej do sączkowania u chorych z rozlanem ropnem zapaleniem otrzewnej.

Zanim przystąpię do omówienia uzyskanych wyników leczniczych, muszę wyjaśnić, które przypadki z naszego materiału zapaleń wyrostka robaczkowego zaliczyliśmy do kategorii powikłanych rozlanem ropnem zapaleniem otrzewnej. Mimo, że sama nazwa jest zupełnie jasna, sprawa mianownictwa dała w piśmiennictwie powód do szeregu nieporozumień. *Glatzel* mówi, że niema ogólnego zapalenia o-

trzewnej i że właściwą nazwą jest rozlane jej zapalenie. Zdaniem *Czarkowskiego* niema rozlanego zapalenia otrzewnej w ścisłym tego słowa znaczeniu, niema bowiem takiego przypadku, aby jakaś część jamy otrzewnej nie uchroniła się przed zakażeniem; zawsze znajdują się odcinki nie zalane ropą. Niektórzy autorzy obcy, a u nas *Glatzel*, zachodzą aż tak daleko, że ścisły podział z jednej strony na przypadki powikłane i niepowikłane zapaleniem otrzewnej, a z drugiej na powikłane miejscowym i rozlanem jej zapaleniem, uważają nietylko praktycznie za niewykonalny, lecz co więcej twierdzą, że niemożliwe jest wyodrębnienie przypadków rozlanego zapalenia otrzewnej nawet w przybliżeniu. *Glatzel* mówi, że „nawet po otwarciu brzucha nie jesteśmy w stanie określić, jaką przestrzeń otrzewnej zajmuje sprawa zapalna, do jakiego stopnia jest ograniczona i w jakiej mierze przedstawia proces rozwijający się, a nie jakieś chwilowe, początkowe podrażnienie”. Twierdzenie to jest stanowczo przesadne. Słusznie podnosi *Jurasz*, że istnieją pewne terminy techniczne, na podstawie których się porozumiewamy i że o rozlanem ropnem zapaleniu otrzewnej mówimy w przypadkach, w których w wielu miejscach, kątach i odcinkach jamy brzusznej znajdujemy ropę pośród rozdętych, zaczerwienionych i pokrytych błonami włóknikoworopnymi pętli jelitowych. Z klinicznego punktu widzenia chodzi tu o sprawę zapalną, bez skłonności do ograniczania się i cofania, sprawę, która przechodzi z wyrostka na otoczenie i postępuje, lecz niekoniecznie musi zajmować całą jamę brzuszną. Co się zaś tyczy ilości i charakteru płynu, a w szczególności, czy jest on ropiasty czy ropny, posiada to tylko względne znaczenie dla rokowania, już choćby z tego względu, że niektóre przypadki rozlanego zapalenia otrzewnej z małą ilością mętnawego płynu częstokroć

przebiegają znacznie ciężiej od tych, w których w jamie brzusznej znajdujemy płyn zdecydowanie ropny i w wielkiej ilości. Z drugiej strony doświadczenia *Broniewskiego* wykazały, że płyn, znajdujący się w jamie otrzewnej, może być jałowy, mimo dużych zmian w wyrostku, a nawet jego przedziurawienia.

Jeśli chodzi o wskazania operacyjne, to, zgodnie z przyjętymi dziś ogólnie poglądami, operowaliśmy wszystkie przypadki ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego, wyłączając tylko te, w których mieliśmy do czynienia z wytworzeniem się guza za-

choroby usiłowaliśmy przyspieszyć jego cofanie się przy pomocy naświetlania promieniami Röntgena, nagrzewañ diatermją krótkofalową, lub lampą „Profundus”, przyczem tylko nagrzewania „Profundussem” miały wpływ niewątpliwie korzystny, skracając znacznie okres leczenia.

Operowane przypadki, jak widać z załączonego zestawienia, dzielimy na 5 grup.

Do pierwszej grupy zaliczamy przypadki, w których zmiany zapalne ograniczały się wyłącznie do samego wyrostka. We wszystkich tych 215 przypadkach zaszyliśmy oczywiście jamę brzuszną szczelnie,

Zestawienie wyników leczniczych.

		G R U P Y	Ogólna ilość przypadków	Przypadki wyleczone		Zmarło
				przez rychłozrost	ropienie powłok	
Przypadki powikłane (śmiertelność 17,1%)	Przypadki niepowikłane.	Grupa I. Operowane przypadki, w których zmiany zapalne były ograniczone do samego wyrostka.	215	187(87,5%)	26(12,5%)	2 (0,93%)
	Przypadki zaszyte szczelnie.	Grupa II. Przypadki, w których podczas usuwania wyrostka otwarto ropień, względnie stwierdzono nacieki zapalne ścian kątnicy.	21	19 (90,5%)		2 (9,5%)
		Grupa III. Otwarte i sączkowe ropnie pochodzenia wyrostkowego.	7	5 (71,5%)		2 (28,5%)
		Grupa IV. Sączkowe przypadki rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej.	21	11 (52,4%)		10 (47,6%)
		Grupa V. Przypadki rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, w których jamę brzuszną zaszyto szczelnie.	56	34(60,7%)	18(32,1%)	4 (7,14%)
R a z e m			320	221 (93,75%)		20 (6,25%)

palnego, wykazującego skłonność do cofania się pod wpływem leczenia zachowawczego. Przy sposobności wspomnę, że w szeregu przypadków, w których stwierdziliśmy obecność nacieku zapalnego nad talerzem biodrowym prawym, począwszy od drugiego, względnie trzeciego tygodnia

przyczem w 187 rana zagoiła się doraźnie, w 26 natomiast wystąpiło ropienie powłok. Dwa spośród tych przypadków zakończyły się śmiercią spowodowaną powikłaniami płucnymi; śmiertelność wynosi więc 0,93%.

Grupa druga obejmuje przypadki, w których obok zmian przeważnie zgorzeli-

przebiegają znacznie ciężej od tych, w których w jamie brzusznej znajdujemy płyn zdecydowanie ropny i w wielkiej ilości. Z drugiej strony doświadczenia *Broniewskiego* wykazały, że płyn, znajdujący się w jamie otrzewnej, może być jałowy, mimo dużych zmian w wyrostku, a nawet jego przedziurawienia.

Jeśli chodzi o wskazania operacyjne, to, zgodnie z przyjętymi dziś ogólnie poglądami, operowaliśmy wszystkie przypadki ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego, wyłączając tylko te, w których mieliśmy do czynienia z wytworzeniem się guza za-

choroby usiłowaliśmy przyspieszyć jego cofanie się przy pomocy naświetlania promieniami Röntgena, nagrzewañ diatermją krótkofalową, lub lampą „Profundus”, przyczem tylko nagrzewania „Profundussem” miały wpływ niewątpliwie korzystny, skracając znacznie okres leczenia.

Operowane przypadki, jak widać z załączonego zestawienia, dzielimy na 5 grup.

Do pierwszej grupy zaliczamy przypadki, w których zmiany zapalne ograniczały się wyłącznie do samego wyrostka. We wszystkich tych 215 przypadkach zaszyliśmy oczywiście jamę brzuszną szczelnie,

Zestawienie wyników leczniczych.

		G R U P Y	Ogólna ilość przypadków	Przypadki wyleczone		Zmarło
				przez rychłozrost	ropienie powłok	
Przypadki powikłane (śmiertelność 17,1%)	Przypadki niepowikłane.	Grupa I. Operowane przypadki, w których zmiany zapalne były ograniczone do samego wyrostka.	215	187(87,5%)	26(12,5%)	2 (0,93%)
	Przypadki zaszyte szczelnie.	Grupa II. Przypadki, w których podczas usuwania wyrostka otwarto ropień, względnie stwierdzono nacieki zapalny ścian kątnicy.	21	19 (90,5%)		2 (9,5%)
	Przypadki sączkowane (śmiertelność 28,5%)	Grupa III. Otwarte i sączkowane ropnie pochodzenia wyrostkowego.	7	5 (71,5%)		2 (28,5%)
	Przypadki rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej.	Grupa IV. Sączkowane przypadki rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej.	21	11 (52,4%)		10 (47,6%)
	Przyp. rozl. rop. zap. otrzew. — śmiert. 18,4%	Grupa V. Przypadki rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, w których jamę brzuszną zaszyto szczelnie.	56	34(60,7%)	18(32,1%)	4 (7,14%)
R a z e m			320	221 (93,75%)		20 (6,25%)

palnego, wykazującego skłonność do cofania się pod wpływem leczenia zachowawczego. Przy sposobności wspomnę, że w szeregu przypadków, w których stwierdziliśmy obecność nacieku zapalnego nad talerzem biodrowym prawym, począwszy od drugiego, względnie trzeciego tygodnia

przyczem w 187 rana zagoiła się doraźnie, w 26 natomiast wystąpiło ropienie powłok. Dwa spośród tych przypadków zakończyły się śmiercią spowodu powikłań płucnych; śmiertelność wynosi więc 0,93%.

Grupa druga obejmuje przypadki, w których obok zmian przeważnie zgorzeli-

nowych w wyrostku stwierdziliśmy rozległe zmiany zapalne ściany kątnicy, względnie najbliższego jej otoczenia, oraz przypadki, w których w czasie usuwania wyrostka otwarto ropień okołowyrostkowy, przyczem brak było odczynu ze strony otrzewnej. U wszystkich tych chorych pozostawiliśmy w miejscu otwartego ropnia, względnie nacieku zapalnego, sączek, zesztywiając warstwowo powłoki z pozostawieniem otworu dla przepuszczenia sączka. Spośród należących do tej grupy 21 chorych zmarło dwoje: 38-letnia chora ciężarna i 30-letni chory w 6-tym i 12-ym dniu po zabiegu, obydwójce wśród objawów zapalenia otrzewnej.

Do trzeciej grupy zaliczyliśmy przypadki, w których zabieg operacyjny ograniczył się do otwarcia ropnia pochodzenia wyrostkowego i sączkowania jamy ropnia. Spośród 7 chorych zmarło dwóch; śmiertelność wynosi zatem 28,5%. Zmarło najazutrz po otwarciu ropnia 5-letnie dziecko, przywiezione w drugim tygodniu choroby w bardzo złym stanie. Zmarł dalej w końcu trzeciego miesiąca po operacji wśród objawów przewlekłego zapalenia trzustki 42-letni chory.

Grupy czwarta i piąta obejmują przypadki rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej pochodzenia wyrostkowego.

Do czwartej grupy zaliczyliśmy te spośród najcięższych przypadków rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, powstałego w następstwie zgorzeli i przedziurawienia wyrostka, w których poza płynem ropnym, rozlanym w jamie brzusznej, istniał naciek zapalny lub ogniska zgorzelinowe ścian kątnicy, skłaniające nas do pozostawienia w brzuchu sączków. Spośród 21 tego rodzaju chorych zmarło 10; śmier-

telność wynosi zatem 47,6%. Wysoka śmiertelność operacyjna tłumaczy się tem, że operowaliśmy również najcięższe przypadki rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej z niskim ciśnieniem krwi, świadczącym o zajęciu układu naczyniowego. Postępowanie to uważaliśmy za słuszne z tego względu, że choć rokowanie w tych przypadkach można zgóry uważać za niepomyślne, to jednak wszyscy ci chorzy bez operacji są niewątpliwie straceni. Tylko jeden przypadek od kilku dni trwającego zapalenia otrzewnej z porażeniem układu naczyniowego, w którym nie nastąpiła poprawa nitkowatego tętna ani po podaniu środków nasercowych, ani po kroplówce dożyłnej, uznaliśmy za tak beznadziejny, że zrezygnowaliśmy z operacji; chora ta zresztą zmarła w godzinę po przyjęciu do szpitala. We wszystkich przypadkach, należących do tej grupy zabieg był znacznie spóźniony, bo wykonany między trzecim a ósmym dniem trwania choroby. Trzech chorych utrzymano przy życiu prawdopodobnie głównie dzięki zabiegowi i założonej w czasie operacji na przeciąg 48 godzin kroplówce dożyłnej.

W przypadkach grupy piątej — rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej niepokwiklanego znaczniejszym naciekiem zapalnym ani ścian kątnicy, ani jej otoczenia — zaszywaliśmy doszczętnie powłoki brzuszne; grupa ta stanowi właściwy materiał dzisiejszej pracy. Obejmuje ona 56 chorych, spośród których zmarło 4; śmiertelność wynosi więc 7,14%. Trzech chorych zmarło w drugim, szóstym i dziesiątym dniu po zabiegu, spowodu zapalenia otrzewnej i porażennej niedrożności jelit, czwarty zaś w ósmym dniu spowodu zakażenia ogólnego, powstałego w następstwie ropowicy powłok.

nowych w wyrostku stwierdziliśmy rozległe zmiany zapalne ściany kątnicy, względnie najbliższego jej otoczenia, oraz przypadki, w których w czasie usuwania wyrostka otwarto ropień okołowyrostkowy, przyczem brak było odczynu ze strony otrzewnej. U wszystkich tych chorych pozostawiliśmy w miejscu otwartego ropnia, względnie nacieku zapalnego, sączek, zeszywając warstwowo powłoki z pozostawieniem otworu dla przepuszczenia sączka. Spośród należących do tej grupy 21 chorych zmarło dwoje: 38-letnia chora ciężarna i 30-letni chory w 6-tym i 12-ym dniu po zabiegu, obydwójce wśród objawów zapalenia otrzewnej.

Do trzeciej grupy zaliczyliśmy przypadki, w których zabieg operacyjny ograniczył się do otwarcia ropnia pochodzenia wyrostkowego i sączkowania jamy ropnia. Spośród 7 chorych zmarło dwóch; śmiertelność wynosi zatem 28,5%. Zmarło najazutrz po otwarciu ropnia 5-letnie dziecko, przywiezione w drugim tygodniu choroby w bardzo złym stanie. Zmarł dalej w końcu trzeciego miesiąca po operacji wśród objawów przewlekłego zapalenia trzustki 42-letni chory.

Grupy czwarta i piąta obejmują przypadki rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej pochodzenia wyrostkowego.

Do czwartej grupy zaliczyliśmy te spośród najcięższych przypadków rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej, powstałego w następstwie zgorzeli i przedziurawienia wyrostka, w których poza płynem ropnym, rozlanym w jamie brzusznej, istniał naciek zapalny lub ogniska zgorzelinowe ścian kątnicy, skłaniające nas do pozostawienia w brzuchu sączków. Spośród 21 tego rodzaju chorych zmarło 10; śmier-

telność wynosi zatem 47,6%. Wysoka śmiertelność operacyjna tłumaczy się tem, że operowaliśmy również najcięższe przypadki rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej z niskim ciśnieniem krwi, świadczącym o zajęciu układu naczyniowego. Postępowanie to uważaliśmy za słuszne z tego względu, że choć rokowanie w tych przypadkach można zgóry uważać za niepomysłne, to jednak wszyscy ci chorzy bez operacji są niewątpliwie straceni. Tylko jeden przypadek od kilku dni trwającego zapalenia otrzewnej z porażeniem układu naczyniowego, w którym nie nastąpiła poprawa nitkowego tętna ani po podaniu środków nasercowych, ani po kroplówce dożyłnej, uznaliśmy za tak beznadziejny, że zrezygnowaliśmy z operacji; chora ta zresztą zmarła w godzinę po przyjęciu do szpitala. We wszystkich przypadkach, należących do tej grupy zabieg był znacznie spóźniony, bo wykonany między trzecim a ósmym dniem trwania choroby. Trzech chorych utrzymano przy życiu prawdopodobnie głównie dzięki zabiegowi i założonej w czasie operacji na przeciąg 48 godzin kroplówce dożyłnej.

W przypadkach grupy piątej — rozlanego ropnego zapalenia otrzewnej niepowikłanego znaczniejszym naciekiem zapalnym ani ścian kątnicy, ani jej otoczenia — zaszywaliśmy doszczętnie powłoki brzuszne; grupa ta stanowi właściwy materiał dzisiejszej pracy. Obejmuje ona 56 chorych, spośród których zmarło 4; śmiertelność wynosi więc 7,14%. Trzech chorych zmarło w drugim, szóstym i dziesiątym dniu po zabiegu, spowodu zapalenia otrzewnej i porażennej niedrożności jelit, czwarty zaś w ósmym dniu spowodu zakażenia ogólnego, powstałego w następstwie ropowicy powłok.

Z Instytutu Chirurgji Urazowej w Warszawie.
(Kierownik *Plk. Dr. T. Sokolowski*).

i

z Pracowni Bakterjologicznej C. W. San.
(Kierownik *Plk. Doc. Dr. L. Owczurewicz*).

O stosowaniu mastisolu do przygotowania pola operacyjnego.

podali

Dr. H. Ciszekiewicz i Dr. T. Kaweck.

I.

Wyjałowienie żywej skóry ludzkiej (pole operacyjne, ręce chirurga) jest nieosiągalne, gdyż użycie dostatecznie silnych środków bakterjologicznych musi jednocześnie spowodować uszkodzenie samej skóry. Zagadnienie to zostało jednak rozwiązane praktycznie w sposób niemal zadowalający przez stosowanie środków, mających na celu czasowe unieszkodliwienie drobnoustrojów znajdujących się na skórze i w jej szczelinach.

Mechanizm działania tych środków może być dwojaki: 1) garbowanie skóry, 2) pokrycie jej powierzchni warstwą nieprzepuszczalną dla drobnoustrojów. Działanie garbujące posiadają niemal wszystkie środki, używane obecnie do przygotowania pola operacyjnego, a więc nalewka jodowa, alkoholowe roztwory taniny, kwasu pikrynowego, zieleni brylantowej, akryflawiny i wiele innych. Do pokrywania skóry warstwą nieprzepuszczalną nadają się roztwory żywic roślinnych, jak mastisol, telacoll, pinol i t. p.

M a s t i s o l jest roztworem mastyksu (żywica rośliny *Pistacia lentiscus*, sprowadzana przeważnie z wyspy Chios) w chloroformie lub benzolu. Już podczas wojny rosyjsko-japońskiej (1905) *Oettingen* zastosował chloroformowy roztwór mastyksu do przylepienia opatrunków do skóry otaczającej ranę. (Masticis 20,0 chloroformii 50,0 ol. lini gtt. XX). Ponieważ środek ten, wskutek zawartości chlo-

roformu, często powodował podrażnienie skóry, przeto w r. 1911 *Oettingen* zmienił jego skład, wprowadzając benzol, jako rozpuszczalnik i nazwał ten nowy preparat mastisolem.

Dietsche pierwszy opisał w r. 1914 sposób przygotowania pola operacyjnego za pomocą mastisolu:

W przeddzień zabiegu kąpiel i ogolenie pola operacyjnego; bezpośrednio przed zabiegiem — obmycie eterem, poczem posmarowanie skóry wyjałowionym gazikiem polanym mastisolem; po wyschnięciu, t. j. po upływie 1 min., pokrycie pola operacyjnego pojedynczą warstwą jałowej gazy oraz obłożenie dokoła serwetkami. Cięcie skóry wraz z przylepioną do niej gazą, którą odlepia się dopiero przed zeszcieniem skóry.

Stosowanie mastisolu do przygotowania pola operacyjnego nie jest więc nowością, jednak nie znajduje się obecnie w tak powszechnym użyciu, jak na to zasługuje. Z metodą tą zapoznałem się praktycznie w r. 1929 na oddziale chirurgicznym 7. Szpitala Okręgowego (st. ord. ppłk. dr. T. Bętkowski); odtąd stosowałem ją stale w ciągu zgorą 6 lat do wszystkich zabiegów operacyjnych oraz opatrunków. Przez cały ten czas nie miałem żadnych powikłań, które mógłbym przypisać działaniu mastisolu, natomiast liczne zalety tej metody zechęciły mię do zwrócenia na nią uwagi ogółu chirurgów.

Technicznie przedstawia się ona następująco: Pole operacyjne, o ile możności umyte uprzednio wodą z mydłem i ogolo-

Z Instytutu Chirurgji Urazowej w Warszawie.

(Kierownik *Plk. Dr. T. Sokolowski*).

i

z Pracowni Bakterjologicznej C. W. San.

(Kierownik *Plk. Doc. Dr. L. Owczurewicz*).

O stosowaniu mastisolu do przygotowania pola operacyjnego.

podali

Dr. H. Ciszkiewicz i Dr. T. Kawecki.

I.

Wyjałowienie żywej skóry ludzkiej (pole operacyjne, ręce chirurga) jest nieosiągalne, gdyż użycie dostatecznie silnych środków bakterjologicznych musi jednocześnie spowodować uszkodzenie samej skóry. Zagadnienie to zostało jednak rozwiązane praktycznie w sposób niemal zadowalający przez stosowanie środków, mających na celu czasowe unieszkodliwienie drobnoustrojów znajdujących się na skórze i w jej szczelinach.

Mechanizm działania tych środków może być dwojaki: 1) garbowanie skóry, 2) pokrycie jej powierzchni warstwą nieprzepuszczalną dla drobnoustrojów. Działanie garbujące posiadają niemal wszystkie środki, używane obecnie do przygotowania pola operacyjnego, a więc nalewka jodowa, alkoholowe roztwory taniny, kwasu pikrynowego, zieleni brylantowej, akryflawiny i wiele innych. Do pokrywania skóry warstwą nieprzepuszczalną nadają się roztwory żywic roślinnych, jak mastisol, telacoll, pinol i t. p.

M a s t i s o l jest roztworem mastyksu (żywica rośliny *Pistacia lentiscus*, sprowadzana przeważnie z wyspy Chios) w chloroformie lub benzolu. Już podczas wojny rosyjsko-japońskiej (1905) *Oettingen* zastosował chloroformowy roztwór mastyksu do przylepienia opatrunków do skóry otaczającej ranę. (Masticis 20,0 chloroformii 50,0 ol. lini gtt. XX). Ponieważ środek ten, wskutek zawartości chlo-

roformu, często powodował podrażnienie skóry, przeto w r. 1911 *Oettingen* zmienił jego skład, wprowadzając benzol, jako rozpuszczalnik i nazwał ten nowy preparat mastisolem.

Dietsche pierwszy opisał w r. 1914 sposób przygotowania pola operacyjnego za pomocą mastisolu:

W przeddzień zabiegu kąpiel i ogolenie pola operacyjnego; bezpośrednio przed zabiegiem — obmycie eterem, poczem posmarowanie skóry wyjałowionym gazikiem polanym mastisolem; po wyschnięciu, t. j. po upływie 1 min., pokrycie pola operacyjnego pojedynczą warstwą jałowej gazy oraz obłożenie dokoła serwetkami. Cięcie skóry wraz z przylepioną do niej gazą, którą odlepia się dopiero przed zeszcyciem skóry.

Stosowanie mastisolu do przygotowania pola operacyjnego nie jest więc nowością, jednak nie znajduje się obecnie w tak powszechnym użyciu, jak na to zasługuje. Z metodą tą zapoznałem się praktycznie w r. 1929 na oddziale chirurgicznym 7. Szpitala Okręgowego (st. ord. ppłk. dr. T. Bętkowski); odtąd stosowałem ją stale w ciągu zgórą 6 lat do wszystkich zabiegów operacyjnych oraz opatrunków. Przez cały ten czas nie miałem żadnych powikłań, które mógłbym przypisać działaniu mastisolu, natomiast liczne zalety tej metody zechęciły mię do zwrócenia na nią uwagi ogółu chirurgów.

Technicznie przedstawia się ona następująco: Pole operacyjne, o ile możności umyte uprzednio wodą z mydłem i ogolo-

ne, ewentualnie obmyte bezpośrednio przed zabiegiem benzyną lub eterem, smaruje się jednorazowo 5% nalewką jodową a następnie mastisolem; (jodowanie skóry nie jest konieczne, jednak uważam je za celowe choćby ze względu na zabarwienie, które wyraźnie odgranicza pole operacyjne; w wypadkach nagłych obmywania skóry można nawet zaniechać). W $\frac{1}{2}$ — 1 min. mastisol podsyca wskutek wyparowania rozpuszczalnika i przeto wzmacnia się jego lepkość. Wtedy osłania się pole operacyjne serwetami, których nie trzeba przypinać spinakami do skóry. Po przecięciu skóry wystarczy również oklejenie brzegów rany serwetkami płóciennymi lub gazowymi. Mocne przyklejenie bielizny do skóry osiąga się przez przyciśnięcie jej palcem lub gazikiem. Po zeszcyciu skóry po operacji odlepia się ostrożnie serwety, pociągając je w kierunku równoległym do rany i, po ponownym posmarowaniu mastisolem, nalepia się opatrunek.

Jakie są zalety takiego sposobu przygotowania pola operacyjnego?

1) Mastisol, będąc sam przez się jałowym, (patrz poniżej wyniki badań bakteriologicznych) pokrywa skórę warstwą nieprzepuszczalną dla drobnoustrojów i w ten sposób unieruchamia i unieszkodliwia na dłuższy okres czasu bakterje, znajdujące się na powierzchni skóry i w jej szczelinach dokoła rany operacyjnej. Niebezpieczeństwo zakażenia pierwotnego, t. j. przedostania się drobnoustrojów z otoczenia rany do jej wnętrza podczas zabiegu, zostaje w ten sposób conajmniej zredukowane do minimum.

2) Staje się zbędne przypinanie serwet do skóry spinakami, co jest kłopotliwe, zwłaszcza przy zabiegach wykonywanych w znieczuleniu miejscowym, a ponadto unika się dodatkowego kaleczenia skóry.

3) Opatrunek pooperacyjny, przyklepiony do skóry zapomocą mastisolu na dużej przestrzeni, nie może zesunąć się i dopuścić do zakażenia wtórnego; przylegając mocno do skóry nie przesuwa się wcale i nie powoduje bólu, jaki bywa wynikiem tarcia luźno umocowanego opatrunku o ranę; w niektórych wypadkach opatrunek mastisolowy na ranie jest dla lekarza sprawdzianem, czy pacjent nie usiłował samowolnie zaglądać do rany, z ciekawości lub w celu samouszkodzenia.

4) Mastisol nie powoduje podrażnienia skóry, chyba w najdelikatniejszych jej okolicach (części pściowe), w przeciwstawieniu do przylepca, który, nawet w najlepszym gatunku, niejednokrotnie jest przyczyną różnych wyprysków i zapaleń skóry. Przeciwnie, warstwa mastisolu ochrania skórę otaczającą ranę od drażniącego działania wydzieliny przyrannej, np. ropy. Po zmyciu mastisolu, skóra w otoczeniu rany, nawet obficie ropiejącej, przedstawia się prawidłowo.

5) Stosowanie opatrunku mastisolowego po zabiegu operacyjnym czyni naogół zbędnym używanie opasek; poza bardzo ważną kwestją oszczędzania opasek, unika się trudności związanych niejednokrotnie z nakładaniem opasek okrężnych np. u chorych leżących; unika się również niekorzystnego ucisku, jaki może wywierać opaska okrężna.

6) Przy ranach wypadkowych na skórze brudnej, posmarowanie mastisolem skóry otaczającej ranę przed zabiegiem wycięcia jej w zupełności zastępuje mycie skóry, stanowiące pewnego rodzaju dodatkowy uraz dla rany i rannego; jest to szczególnie ważne w chirurgji wojennej, gdzie każda chwila jest droga, a o środki do obmywania skóry może być trudno. Warunkiem koniecznym jest posmarowanie mastisolem skóry aż do samego brzegu rany; przypadkowe dostanie się drobnej ilości środka do rany jest zupełnie o-

ne, ewentualnie obmyte bezpośrednio przed zabiegiem benzyną lub eterem, smaruje się jednorazowo 5% nalewką jodową a następnie mastisolem; (jodowanie skóry nie jest konieczne, jednak uważam je za celowe choćby ze względu na zabarwienie, które wyraźnie odgranicza pole operacyjne; w wypadkach nagłych obmywania skóry można nawet zaniechać). W $\frac{1}{2}$ — 1 min. mastisol podsyca wskutek wyparowania rozpuszczalnika i przeto wzmacnia się jego lepkość. Wtedy osłania się pole operacyjne serwetami, których nie trzeba przypinać spinakami do skóry. Po przecięciu skóry wystarczy również oklejenie brzegów rany serwetkami płóciennymi lub gazowymi. Mocne przyklejenie bielizny do skóry osiąga się przez przyciśnięcie jej palcem lub gazikiem. Po zeszcyciu skóry po operacji odlepią się ostrożnie serwety, pociągając je w kierunku równoległym do rany i, po ponownym posmarowaniu mastisolem, nalepia się opatrunek.

Jakie są zalety takiego sposobu przygotowania pola operacyjnego?

1) Mastisol, będąc sam przez się jałowym, (patrz poniżej wyniki badań bakteriologicznych) pokrywa skórę warstwą nieprzepuszczalną dla drobnoustrojów i w ten sposób unieruchamia i unieszkodliwia na dłuższy okres czasu bakterje, znajdujące się na powierzchni skóry i w jej szczelinach dokoła rany operacyjnej. Niebezpieczeństwo zakażenia pierwotnego, t. j. przedostania się drobnoustrojów z otoczenia rany do jej wnętrza podczas zabiegu, zostaje w ten sposób conajmniej zredukowane do minimum.

2) Staje się zbędne przypinanie serwet do skóry spinakami, co jest kłopotliwe, zwłaszcza przy zabiegach wykonywanych w znieczuleniu miejscowym, a ponadto unika się dodatkowego kaleczenia skóry.

3) Opatrunek pooperacyjny, przyklepiony do skóry zapomocą mastisolu na dużej przestrzeni, nie może zesunąć się i dopuścić do zakażenia wtórnego; przylegając mocno do skóry nie przesuwa się wcale i nie powoduje bólu, jaki bywa wynikiem tarcia luźno umocowanego opatrunku o ranę; w niektórych wypadkach opatrunek mastisolowy na ranie jest dla lekarza sprawdzianem, czy pacjent nie usiłował samowolnie zaglądać do rany, z ciekawości lub w celu samouszkodzenia.

4) Mastisol nie powoduje podrażnienia skóry, chyba w najdelikatniejszych jej okolicach (części pściowe), w przeciwstawieniu do przylepca, który, nawet w najlepszym gatunku, niejednokrotnie jest przyczyną różnych wyprysków i zapaleń skóry. Przeciwnie, warstwa mastisolu ochrania skórę otaczającą ranę od drażniącego działania wydzieliny przyrannej, np. ropy. Po zmyciu mastisolu, skóra w otoczeniu rany, nawet obficie ropiejącej, przedstawia się prawidłowo.

5) Stosowanie opatrunku mastisolowego po zabiegu operacyjnym czyni naogół zbędnym używanie opasek; poza bardzo ważną kwestją oszczędzania opasek, unika się trudności związanych niejednokrotnie z nakładaniem opasek okrężnych np. u chorych leżących; unika się również niekorzystnego ucisku, jaki może wywierać opaska okrężna.

6) Przy ranach wypadkowych na skórze brudnej, posmarowanie mastisolem skóry otaczającej ranę przed zabiegiem wycięcia jej w zupełności zastępuje mycie skóry, stanowiące pewnego rodzaju dodatkowy uraz dla rany i rannego; jest to szczególnie ważne w chirurgji wojennej, gdzie każda chwila jest droga, a o środki do obmywania skóry może być trudno. Warunkiem koniecznym jest posmarowanie mastisolem skóry aż do samego brzegu rany; przypadkowe dostanie się drobnej ilości środka do rany jest zupełnie o-

bojętne. Przy małych liniowych rankach opatrunek mastisolowy może dokładnie zbliżyć brzegi rany, zastępując w ten sposób szew skórny.

Ujemną stroną stosowania mastisolu na polu operacyjnym jest tylko stępienie się noża przy cięciu posmarowanej skóry. Uczucie pieczenia spowodowane przez mastisol nie jest bynajmniej bardziej przykre, niż przy smarowaniu skóry nalewką jodową. Mastisol zmywa się ze skóry z łatwością benzyną lub oliwą. Zbyt zagęszczony przez długie stanie w nieszczelnie zamkniętej flaszce mastisol można rozcieńczyć chloroformem.

II.

Badania bakterjologiczne.

Prócz obserwacji klinicznych wykonaliśmy szereg najprostszych doświadczeń laboratoryjnych, mających na celu sprawdzenie jałowości mastisolu oraz jego działania na bakterje. Do tych doświadczeń użyliśmy 4-ch różnych próbek telacollu, oznaczonych poniżej jako T. I — IV, jednej próbki mastisolu z Centr. Skład. Zaop. San., (M. V), a w niektórych doświadczeniach na zwierzętach była użyta próbka mastisolu oznaczona jako M. VI.

Z początku sprawdziliśmy, czy próbki M. i T. są jałowe. W tym celu do próbek z buljonem zwykłym dodawano po 0,5 badanego środka, wstrząsano silnie, wstawiano do cieplarki, a po 3-ch dniach przeszczepiano do próbek z buljonem. Próby te wykonane dwukrotnie wykazały zawsze jałowość preparatów. Tę samą próbę wykonano na buljonach z wątróbką, a także przeciągano rysy na płytkach agarowych, z których potem zeszkrobywano materiał do świeżych buljonów; wszystkie te próby wykazały również jałowość preparatów żywicowych.

Następnie wykonano doświadczenie, które miało na celu sprawdzenie, czy badane

Skład mastisolu jest następujący: Masticis, kalafoniae aa 25,0, ol. lini 2,0, benzoli ad 100,0. Analogicznym preparatem jest t e l a c o l l; z próbkami przysłanymi nam uprzejmie przez firmę „Chermargon” w Poznaniu dokonano tylko badań bakterjologicznych, doświadczeń klinicznych nie robiliśmy. Na szczególną uwagę zasługuje także p i n o l dzięki temu, iż wyrabiany jest całkowicie z surowców krajowych: smoła sosnowa (lub świerkowa) i eter po 100,0 oraz olej lniany 2,0. Według autora (*Czistiakow*) nie ustępuje on pod żadnym względem mastisolowi.

preparaty mają własności bakterjobójcze. W tym celu do szeregu próbek, zawierających po 6 — 7 ccm. buljonu zwykłego dodawano po 0,5 ccm. M. V lub T. I-IV a następnie dodawano po 0,5 ccm. świeżej hodowli buljonowej prątki okrężnicy, względnie gronkowca złocistego. Wstrząsano je dość długo, wstawiano do cieplarki, a po 3-ch dniach przeszczepiano do świeżych buljonów. Obserwacje wielodniowe tych posiewów wykazały zupełną ich jałowość, podczas gdy kontrolne posiewy wykazały żywotność szczepów użytych do doświadczenia.

Bakterjobójcze działanie wykazało również następne doświadczenie, w którym do próbek zawierających po 2,5 ccm. T. I — IV, względnie M. dodawano po 0,5 hodowli buljonowej prątki okrężnicy, a do drugiego szeregu próbek — gronkowca złocistego. Probówki te, dobrze wstrząśnięte wstawiano do cieplarki, a następnego dnia przeszczepiano z nich na płytki agarowe; na żadnej płytce nie zauważono wzrostu mikrobów.

Inaczej wypadły doświadczenia, gdy płytki agarowe, na których wyrosły obfi-

bojętne. Przy małych liniowych rankach opatrunek mastisolowy może dokładnie zbliżyć brzegi rany, zastępując w ten sposób szew skórny.

Ujemną stroną stosowania mastisolu na polu operacyjnym jest tylko stępienie się noża przy cięciu posmarowanej skóry. Uczucie pieczenia spowodowane przez mastisol nie jest bynajmniej bardziej przykre, niż przy smarowaniu skóry nalewką jodową. Mastisol zmywa się ze skóry z łatwością benzyną lub oliwą. Zbyt zagęszczony przez długie stanie w nieszczelnie zamkniętej flaszce mastisol można rozcieńczyć chloroformem.

Skład mastisolu jest następujący: Masticis, kalafoniae aa 25,0, ol. lini 2,0, benzoli ad 100,0. Analogicznym preparatem jest t e l a c o l l; z próbkami przysłanymi nam uprzejmie przez firmę „Chermargon” w Poznaniu dokonano tylko badań bakterjologicznych, doświadczeń klinicznych nie robiliśmy. Na szczególną uwagę zasługuje także p i n o l dzięki temu, iż wyrabiany jest całkowicie z surowców krajowych: smoła sosnowa (lub świerkowa) i eter po 100,0 oraz olej lniany 2,0. Według autora (*Czistiakow*) nie ustępuje on pod żadnym względem mastisolowi.

II.

Badania bakterjologiczne.

Prócz obserwacji klinicznych wykonaliśmy szereg najprostszych doświadczeń laboratoryjnych, mających na celu sprawdzenie jałowości mastisolu oraz jego działania na bakterje. Do tych doświadczeń użyliśmy 4-ch różnych próbek telacollu, oznaczonych poniżej jako T. I — IV, jednej próbki mastisolu z Centr. Skład. Zaop. San., (M. V), a w niektórych doświadczeniach na zwierzętach była użyta próbka mastisolu oznaczona jako M. VI.

Z początku sprawdziliśmy, czy próbki M. i T. są jałowe. W tym celu do próbek z buljonem zwykłym dodawano po 0,5 badanego środka, wstrząsano silnie, wstawiano do cieplarki, a po 3-ch dniach przeszczepiano do próbek z buljonem. Próby te wykonane dwukrotnie wykazały zawsze jałowość preparatów. Tę samą próbę wykonano na buljonach z wątróbką, a także przeciągano rysy na płytkach agarowych, z których potem zeszkrobywano materiał do świeżych buljonów; wszystkie te próby wykazały również jałowość preparatów żywicowych.

Następnie wykonano doświadczenie, które miało na celu sprawdzenie, czy badane

preparaty mają własności bakterjobójcze. W tym celu do szeregu próbek, zawierających po 6 — 7 ccm. buljonu zwykłego dodawano po 0,5 ccm. M. V lub T. I-IV a następnie dodawano po 0,5 ccm. świeżej hodowli buljonowej prątka okrężnicy, względnie gronkowca złocistego. Wstrząsano je dość długo, wstawiano do cieplarki, a po 3-ch dniach przeszczepiano do świeżych buljonów. Obserwacje wielodniowe tych posiewów wykazały zupełną ich jałowość, podczas gdy kontrolne posiewy wykazały żywotność szczepów użytych do doświadczenia.

Bakterjobójcze działanie wykazało również następne doświadczenie, w którym do próbek zawierających po 2,5 ccm. T. I — IV, względnie M. dodawano po 0,5 hodowli buljonowej prątka okrężnicy, a do drugiego szeregu próbek — gronkowca złocistego. Probówki te, dobrze wstrząśnięte wstawiano do cieplarki, a następnego dnia przeszczepiano z nich na płytki agarowe; na żadnej płytce nie zauważono wzrostu mikrobów.

Inaczej wypadły doświadczenia, gdy płytki agarowe, na których wyrosły obfi-

cie kolonje mikrobów (prątki okrężnicy, gronkowce i ziarniaki saprophytyczne) zalewano M. V lub T. I — IV. Po 1 — 2-ch dniach pobierano do probówek z buljonem zeskrobiny z powierzchni tych płytek, zawierające prócz substancji żywicowej jeszcze kolonje bakteryjne. W tych doświadczeniach prawie wszystkie posiewy wypadły dodatnio, jedynie część wykazała wzrost, ale z wyraźnem zahamowaniem. Te wyniki można sobie tłumaczyć

25 min. Probówki wstawiono do ciepłarki i wyniki odczytano po 1, 3 i 5 dniach.

Po pierwszym dniu tylko kontrole, t. j. probówki zawierające wycinki skóry niczem nie smarowanej, dały wzrost, chociaż niezbyt jeszcze obfity. Po 3-ch dniach kontrole były już bardzo przerośnięte, a z innych probówek tylko dwie dały wzrost. Po 5-ciu dniach dała wzrost jeszcze jedna probówka. Wyniki tego doświadczenia uwidoczni następująca tabela:

Nr. probówki	Czem skóra smarowana	Czas pobrania wycinków do smarowania	W y n i k i		
			po 18 g.	3 dn.	5 dn.
56	jodyną	8 min.	—	—	—
57	M. V	7 min.	—	—	—
58	T. I	7 min.	—	—	—
59	M. VI	7 min.	—	—	—
60	— (kontr.)	7 min.	—+	+++	+++
61	jodyną	14 min.	—	—	—
62	M. V	15 min.	—	—	++
63	T. I	15 min.	—	—	—
64	M. VI	15 min.	—	—	—
65	— (kontr.)	14 min.	—+	+++	+++
66	jodyną	23 min.	—	—	—
67	M. V	23 min.	—	++	++
68	T. I	24 min.	—	—+	+
69	M. VI	25 min.	—	—	—
70	— (kontr.)	25 min.	—+	+	++

tem, że M. lub T. pokrywa rozrośnięte kolonje tylko z wierzchu i nie może przeniknąć w głąb.

Piąte doświadczenie wykonano na króliku, u którego skórę na grzbiecie na przestrzeni około 2 dm.² ostrzyżono i ogolono proszkiem epilacyjnym. Następnie kreskami zaznaczonemi jodyną podzielono je na 5 części, z których jedną posmarowano jodyną, drugą M. V, trzecią T. I, czwartą M. VI, a ostatnią zachowano dla kontroli. Po upływie 7 — 8 min. od smarowania, z każdej części skóry wycinano jałowemi narzędziami kawałki skóry i wrzucano je do probówek z buljonem. To samo powtórzono po 13 — 15 i po 23 —

Doświadczenie powyższe wykazuje, że wycinki skóry niczem nie smarowane zawierają mikroby, które następnie w buljonie dają wzrost. Pewne początkowe zahamowanie wzrostu, obserwowane po 18 godz. należy tłumaczyć tem, że zabieg epilacji i połączone z tem mycie skóry oczyszczają i odkażają jej powierzchnię, tak że bakterje znajdują się przeważnie w przewodach gruczołów skórnych, skąd po dłuższym pobycie wycinków skóry w buljonie, przedostają się stopniowo do żywki i powodują w niej silny wzrost dopiero po kilku dniach pobytu w ciepłarce. Natomiast wycinki skóry, smarowane jodyną, względnie preparatami żywicowemi

cie kolonje mikrobów (prątki okrężnicy, gronkowce i ziarniaki saprofityczne) zalewano M. V lub T. I — IV. Po 1 — 2-ch dniach pobierano do probówek z buljonem zeskrobiny z powierzchni tych płytek, zawierające prócz substancji żywicowej jeszcze kolonje bakteryjne. W tych doświadczeniach prawie wszystkie posiewy wypadły dodatnio, jedynie część wykazała wzrost, ale z wyraźnem zahamowaniem. Te wyniki można sobie tłumaczyć

25 min. Probówki wstawiono do ciepłarni i wyniki odczytano po 1, 3 i 5 dniach.

Po pierwszym dniu tylko kontrole, t. j. probówki zawierające wycinki skóry niczem nie smarowanej, dały wzrost, chociaż niezbyt jeszcze obfity. Po 3-ch dniach kontrole były już bardzo przerośnięte, a z innych probówek tylko dwie dały wzrost. Po 5-ciu dniach dała wzrost jeszcze jedna probówka. Wyniki tego doświadczenia uwidoczni następująca tabela:

Nr. probówki	Czem skóra smarowana	Czas pobrania wycinków do smarowania	W y n i k i		
			po 18 g.	3 dn.	5 dn.
56	jodyną	8 min.	—	—	—
57	M. V	7 min.	—	—	—
58	T. I	7 min.	—	—	—
59	M. VI	7 min.	—	—	—
60	— (kontr.)	7 min.	—+	+++	+++
61	jodyną	14 min.	—	—	—
62	M. V	15 min.	—	—	++
63	T. I	15 min.	—	—	—
64	M. VI	15 min.	—	—	—
65	— (kontr.)	14 min.	—+	+++	+++
66	jodyną	23 min.	—	—	—
67	M. V	23 min.	—	++	++
68	T. I	24 min.	—	—+	+
69	M. VI	25 min.	—	—	—
70	— (kontr.)	25 min.	—+	+	++

tem, że M. lub T. pokrywa rozrośnięte kolonje tylko z wierzchu i nie może przeniknąć w głąb.

Piąte doświadczenie wykonano na króliku, u którego skórę na grzbiecie na przestrzeni około 2 dm.² ostrzyżono i ogolono proszkiem epilacyjnym. Następnie kreskami zaznaczonymi jodyną podzielono je na 5 części, z których jedną posmarowano jodyną, drugą M. V, trzecią T. I, czwartą M. VI, a ostatnią zachowano dla kontroli. Po upływie 7 — 8 min. od smarowania, z każdej części skóry wycinano jałowemi narzędziami kawałki skóry i wrzucano je do probówek z buljonem. To samo powtórzono po 13 — 15 i po 23 —

Doświadczenie powyższe wykazuje, że wycinki skóry niczem nie smarowane zawierają mikroby, które następnie w buljonie dają wzrost. Pewne początkowe zahamowanie wzrostu, obserwowane po 18 godz. należy tłumaczyć tem, że zabieg epilacji i połączone z tem mycie skóry oczyszczają i odkażają jej powierzchnię, tak że bakterje znajdują się przeważnie w przewodach gruczołów skórnych, skąd po dłuższym pobycie wycinków skóry w buljonie, przedostają się stopniowo do żywki i powodują w niej silny wzrost dopiero po kilku dniach pobytu w ciepłarni. Natomiast wycinki skóry, smarowane jodyną, względnie preparatami żywicowemi

mają bakterje zabite lub na długo zablokowane w przewodach gruczołowych i wielodniowy pobyt w buljonie nie jest przeważnie w stanie doprowadzić do ich rozwoju.

Potwierdzają to wyniki następnego doświadczenia. Skórę grzbietu królika, epilowaną jak poprzednio, podzielono linjami z jodyny na 10 części w 2 pasach równoległych, A i B. Pas B, zawierający 5 części, zakażono przez smarowanie zawiesiną gronkowca złocistego. Pas A pozostawiono niezakażony. Po zaschnięciu zawiesiny bakteryjnej smarowano po dwa pola jodyną, dwa M. V, dwa T. I, dwa M. VI a dwa dla kontroli nie pokryto żadnym preparatem; smarowano w ten sposób, że każdy preparat pokrywał jedno pole skóry w pasie A a drugie w pasie B, t. j. zakażonym. Ze wszystkich pól pobierano do buljonów wycinki skóry po 5-ciu, 10 i 20 min. od smarowania, hodowano w cieplarni jak w poprzednich próbach, a w wyniku stwierdzono, że w pasie B (zakażonym) wszystkie wycinki, bez względu na to czem były smarowane, dały do 4-ch dni wzrost bakteryjny w buljonie, chociaż w niektórych wzrost występował dopiero po 1 — 2 dniach. Natomiast w pasie A (niezakażonym sztucznie) na 15 wycinków po 2 dniach 12 nie wykazało wzrostu, a po 4 dniach jeszcze 5 pozostało w stanie jałowym; kontrole zaś dały szybki i obfity wzrost. Doświadczenie to, podobnie jak poprzednie, dowodzi, że normalna skóra może być dość dobrze i dość długo chroniona przez substancje żywiczne od wydostawania się z niej mikrobów do otoczenia. Natomiast smarowanie mastisolem lub telacollem skóry zakażonej sztucznie nie daje tego wyniku.

Dalsze doświadczenia wykonano na skórze ludzkiej: w jednym z nich skórę nadbrzusza podzielono kreskami z jodyny na 8 pól w dwa rzędy; jeden z nich o 4-ch

polach posmarowano zawiesiną gronkowca białego. Następnie posmarowano po dwa pola jodyną, M. V i M. VI. dwa pola pozostały jako kontrola. Po 15 i 30 min. od smarowania zeszkrobywano z każdego pola zeschnięty materiał żywiczny wraz z odrobiną naskórka i wysiewano do probówek z buljonem. Obserwacje wykazały, że niektóre posiewy dały wzrost widzialny dopiero po kilkunastu dniach pobytu w cieplarni.

Wreszcie wykonano posiewy ze skóry ramienia ludzkiego, podzielonej na 5 pól. Każde z nich zostało posmarowane jedną z wymienionych powyżej próbek substancyj żywicznych, z wyjątkiem pola kontrolnego. Po 5-ciu, 10, 15 i 20 min. wycierano energicznie wacikami jałowymi te pola i wytrzępywano waciki w buljonach. Doświadczenie to powtórzono w ten sam sposób po raz drugi. Posiewy obserwowano do 7 dni. W wyniku stwierdzono, że znaczny odsetek posiewów pozostał jałowy do końca obserwacji, a mianowicie w obu doświadczeniach zrobiono razem 32 posiewy z pól skóry smarowanych preparatami żywicowymi i 8 posiewów z pól kontrolnych. Na 32 posiewy otrzymano 13 jałowych aż do końca obserwacji, a wszystkie 8 posiewów kontrolnych dało wzrost po 18 godz.

Reasumując wyniki tych doświadczeń dochodzimy do następujących wniosków: 1) mastisol i telacoll dość silnie hamują wzrost bakteryj wtedy, gdy mogą przenikać w głąb podłoża, w którym znajdują się choćby liczne, ale nie skupione bakterje; 2) na skórze ludzkiej i zwierzęcej mastisol i t. p. preparaty żywiczne tworzą warstwę trwałą, zatrzymującą bakterje w głąbi skóry i nie pozwalającą na wydostawanie się z niej w ciągu dłuższego okresu czasu.

mają bakterje zabite lub na długo zablokowane w przewodach gruczołowych i wielodniowy pobyt w buljonie nie jest przeważnie w stanie doprowadzić do ich rozwoju.

Potwierdzają to wyniki następnego doświadczenia. Skórę grzbietu królika, epilowaną jak poprzednio, podzielono linjami z jodyny na 10 części w 2 pasach równoległych, A i B. Pas B, zawierający 5 części, zakażono przez smarowanie zawiesiną gronkowca złocistego. Pas A pozostawiono niezakażony. Po zaschnięciu zawiesiny bakteryjnej smarowano po dwa pola jodyną, dwa M. V, dwa T. I, dwa M. VI a dwa dla kontroli nie pokryto żadnym preparatem; smarowano w ten sposób, że każdy preparat pokrywał jedno pole skóry w pasie A a drugie w pasie B, t. j. zakażonym. Ze wszystkich pól pobierano do buljonów wycinki skóry po 5-ciu, 10 i 20 min. od smarowania, hodowano w cieplarni jak w poprzednich próbach, a w wyniku stwierdzono, że w pasie B (zakażonym) wszystkie wycinki, bez względu na to czem były smarowane, dały do 4-ch dni wzrost bakteryjny w buljonie, chociaż w niektórych wzrost występował dopiero po 1 — 2 dniach. Natomiast w pasie A (niezakażonym sztucznie) na 15 wycinków po 2 dniach 12 nie wykazało wzrostu, a po 4 dniach jeszcze 5 pozostało w stanie jałowym; kontrole zaś dały szybki i obfity wzrost. Doświadczenie to, podobnie jak poprzednie, dowodzi, że normalna skóra może być dość dobrze i dość długo chroniona przez substancje żywiczne od wydostawania się z niej mikrobów do otoczenia. Natomiast smarowanie mastisolem lub telacollem skóry zakażonej sztucznie nie daje tego wyniku.

Dalsze doświadczenia wykonano na skórze ludzkiej: w jednym z nich skórę nadbrzusza podzielono kreskami z jodyny na 8 pól w dwa rzędy; jeden z nich o 4-ch

polach posmarowano zawiesiną gronkowca białego. Następnie posmarowano po dwa pola jodyną, M. V i M. VI. dwa pola pozostały jako kontrola. Po 15 i 30 min. od smarowania zeszkrobywano z każdego pola zeschnięty materiał żywiczny wraz z odrobiną naskórka i wysiewano do probówek z buljonem. Obserwacje wykazały, że niektóre posiewy dały wzrost widzialny dopiero po kilkunastu dniach pobytu w cieplarni.

Wreszcie wykonano posiewy ze skóry ramienia ludzkiego, podzielonej na 5 pól. Każde z nich zostało posmarowane jedną z wymienionych powyżej próbek substancyj żywicznych, z wyjątkiem pola kontrolnego. Po 5-ciu, 10, 15 i 20 min. wycierano energicznie wacikami jałowymi te pola i wytrzępywano waciki w buljonach. Doświadczenie to powtórzono w ten sam sposób po raz drugi. Posiewy obserwowano do 7 dni. W wyniku stwierdzono, że znaczny odsetek posiewów pozostał jałowy do końca obserwacji, a mianowicie w obu doświadczeniach zrobiono razem 32 posiewy z pól skóry smarowanych preparatami żywicowymi i 8 posiewów z pól kontrolnych. Na 32 posiewy otrzymano 13 jałowych aż do końca obserwacji, a wszystkie 8 posiewów kontrolnych dało wzrost po 18 godz.

Reasumując wyniki tych doświadczeń dochodzimy do następujących wniosków: 1) mastisol i telacoll dość silnie hamują wzrost bakteryj wtedy, gdy mogą przenikać w głąb podłoża, w którym znajdują się choćby liczne, ale nie skupione bakterje; 2) na skórze ludzkiej i zwierzęcej mastisol i t. p. preparaty żywiczne tworzą warstwę trwałą, zatrzymującą bakterje w głębi skóry i nie pozwalającą na wydostawanie się z niej w ciągu dłuższego okresu czasu.

Aby zorjentować się, jak przedstawia się warstwa mastisolu na powierzchni skóry, jak głęboko przenika ona w jej szczeliny i t. p., dokonano w Pracowni Anatomico-patologicznej C. W. San. (dr. J. Laskowski) badania mikroskopowego, którego wyniki brzmią jak następuje: Skórę uda, po oczyszczeniu benzyną, posmarowano cienką warstwą mastisolu, do którego, dla uwidocznienia, dodano tuszu chińskiego. Po zaschnięciu mastisolu dwa kawałki skóry wycięto i utrwalono w 10% formalinie. Następnie z materiału tego

pobrano 6 wycinków i pokrajano je na mikrotomie zamrażającym, poczem podbarwiono skrawki hematoksyliną. W obrazie mikroskopowym stwierdza się: mastisol jako szaro-czarna błonka pokrywa ściśle naskórek i wchodzi głęboko w postaci stożkowatych czopów do ujść torebek włosowych.

Za łaskawe dokonanie powyższego badania składamy p. dr. Laskowskiemu i Kierownikowi Pracowni Anat.-Pat. p. mjr. dr. W. Kalicińskiemu serdeczne podziękowanie.

S U M M A R Y.

Application of mastisol for preparation of operating field.

Dr. H. Ciszkiewicz and Dr. T. Kawecki.

A layer of mastisol, covering the human skin, shuts out the microorganisms existent on the surface and in the pores, thus making them harmless for a considerable length of time. This is the principle adopted by the preparation of the operating field. Experimental researches in bacteriology and histology confirmed the efficiency of this method, tried out by the clinics during the period of several years. The points in favour of this method,

such as the safeguarding of the operation wound from primary and secondary infection the absence of necessity to pin on operation linen to the skin with clips, and to use bandages after dressings, the protection of the skin from the effects of near-wound secretions, the possibility of preparing the operation field quickly without having to bathe the skin, etc. should encourage surgeons to remember and use it, especially in surgery of war.

PIŚMIENNICTWO.

1) *Oettingen W.* Die Wundbehandlung mit dem Mastixverband. Ztschr. f. Aerztl. Fortbild. 1909 s. 701—6 i 734—6. 2) *Thomschke.* Ueber die Anwendung des Mastisolverbandes. Münch. M. Wchschr. 1911 s. 686—7. 3) *Voos F. W.* Beitrag zur Wundbehandlung mit Mastisol. Münch. M. Wchschr. 1911 s. 688—9. 4) *Börner.* Ueber Wundbehandlung mit Mastisolverband. Münch. M. Wchschr. 1911 s. 2272—4. 5) *Oettingen W.* Ueber Mastisol u. seine Anwendungswesen. Münch. M. Wchschr. 1912 s. 109 — 110. 6) *Wagner A.* Unsere Erfahrungen mit der Mastisolbehandlung. Zbl. f. Chir. 1912 Nr. 35. 7) *Jaquet A.* Zur Technik der Mastisolbehandlung. D. M.

Wchschr. 1913 s. 2044—47. 8) *Dietsche E.* Die Erzielung eines sterilen Operationsfeldes mittels des Mastisolabdeckungsverfahrens. Zbl. f. Chir. 1914 s. 1 — 3 Nr. 1. 9) *Dietrich K.* Welche Harzlösungen sind für Verbandzwecke geeignet. Münch. M. Wchschr. 1914 s. 2203—4. 10) *Fiesler R.* Mastisolersatzmittel. Münch. M. Wchschr. 1914 s. 2396. 11) *Lotheissen G.* Ueber Mastisol. Wien. M. Wchschr. 1920 s. 48—9. 12) *Czistinkow N.* Kožnyj klej iz sosnowoj smoły — pinol. Wojennyj-sanit. dieło Nr. 1 1933 s. 64—6. 13) *Rüdiger.* Das Mastisol als Verbandstoffersparungsmittel. Med. Klin. 1936 I. s. 193.

Aby zorjentować się, jak przedstawia się warstwa mastisolu na powierzchni skóry, jak głęboko przenika ona w jej szczeliny i t. p., dokonano w Pracowni Anatomico-patologicznej C. W. San. (dr. J. Laskowski) badania mikroskopowego, którego wyniki brzmią jak następuje: Skórę uda, po oczyszczeniu benzyną, posmarowano cienką warstwą mastisolu, do którego, dla uwidocznienia, dodano tuszu chińskiego. Po zaschnięciu mastisolu dwa kawałki skóry wycięto i utrwalono w 10% formalinie. Następnie z materiału tego

pobrano 6 wycinków i pokrajano je na mikrotomie zamrażającym, poczem podbarwiono skrawki hematoksyliną. W obrazie mikroskopowym stwierdza się: mastisol jako szaro-czarna błonka pokrywa ściśle naskórek i wchodzi głęboko w postaci stożkowatych czopów do ujść torebek włosowych.

Za łaskawe dokonanie powyższego badania składamy p. dr. Laskowskiemu i Kierownikowi Pracowni Anat.-Pat. p. mjr. dr. W. Kalicińskiemu serdeczne podziękowanie.

S U M M A R Y.

Application of mastisol for preparation of operating field.

Dr. H. Ciszkievicz and Dr. T. Kawecki.

A layer of mastisol, covering the human skin, shuts out the microorganisms existent on the surface and in the pores, thus making them harmless for a considerable length of time. This is the principle adopted by the preparation of the operating field. Experimental researches in bacteriology and histology confirmed the efficiency of this method, tried out by the clinics during the period of several years. The points in favour of this method,

such as the safeguarding of the operation wound from primary and secondary infection the absence of necessity to pin on operation linen to the skin with clips, and to use bandages after dressings, the protection of the skin from the effects of near-wound secretions, the possibility of preparing the operation field quickly without having to bathe the skin, etc. should encourage surgeons to remember and use it, especially in surgery of war.

PIŚMIENNICTWO.

1) *Oettingen W.* Die Wundbehandlung mit dem Mastixverband. Ztschr. f. Aerztl. Fortbild. 1909 s. 701—6 i 734—6. 2) *Thomschke.* Ueber die Anwendung des Mastisolverbandes. Münch. M. Wchschr. 1911 s. 686—7. 3) *Voos F. W.* Beitrag zur Wundbehandlung mit Mastisol. Münch. M. Wchschr. 1911 s. 688—9. 4) *Börner.* Ueber Wundbehandlung mit Mastisolverband. Münch. M. Wchschr. 1911 s. 2272—4. 5) *Oettingen W.* Ueber Mastisol u. seine Anwendungswesen. Münch. M. Wchschr. 1912 s. 109 — 110. 6) *Wagner A.* Unsere Erfahrungen mit der Mastisolbehandlung. Zbl. f. Chir. 1912 Nr. 35. 7) *Jaquet A.* Zur Technik der Mastisolbehandlung. D. M.

Wchschr. 1913 s. 2044—47. 8) *Dietsche E.* Die Erzielung eines sterilen Operationsfeldes mittels des Mastisolabdeckungsverfahrens. Zbl. f. Chir. 1914 s. 1 — 3 Nr. 1. 9) *Dietrich K.* Welche Harzlösungen sind für Verbandzwecke geeignet. Münch. M. Wchschr. 1914 s. 2203—4. 10) *Fiesler R.* Mastisolersatzmittel. Münch. M. Wchschr. 1914 s. 2396. 11) *Lotheissen G.* Ueber Mastisol. Wien. M. Wchschr. 1920 s. 48—9. 12) *Czistinkow N.* Kožnyj klej iz sosnowoj smoły — pinol. Wojennyj-sanit. dieło Nr. 1 1933 s. 64—6. 13) *Rüdiger.* Das Mastisol als Verbandstoffersparungsmittel. Med. Klin. 1936 I. s. 193.

Z Oddziału chirurgicznego Warszawskiego Szpitala dla Dzieci.
Ordynator: Doc. Dr. J. Zaorski.

Dwa przypadki tętniaków wrzekomych pourazowych u dzieci.

podała

W. Łążyńska.

Tętniak wrzekome, jako późne powikłanie gojenia ran i skaleczeń, spotykane bywają dość rzadko (z wyjątkiem okresu wojny, kiedy wszelkie schorzenia, związane z urazami, należą do zjawisk codziennych) i prawie wyłącznie u osób dorosłych. U dzieci natomiast tętniak pourazowe spotykane są w wypadkach wyjątkowych, co się tłumaczy prawdopodobnie, że dzieci naogół są mniej narażone na ciężkie urazy, niż dorośli. Z tego względu zasługują na uwagę dwa przypadki tętniaków tętnic obwodowych u dzieci, które były leczone w naszym oddziale prawie równocześnie.

Przypadek I. Chory M. T. lat 11, przybył do szpitala dn. 15.V. 35 r. z następującymi wywiadami: przed 2-ma miesiącami chłopiec podczas zabawy spowodował wybuch nabitej prochem butelki, przyczem odłamek szkła zranił go w prawe udo. Ani chory, ani rodzice nie umieją podać, czy szkło zostało wyjęte, czy pozostało w głębi rany, która była niewielka i pozornie niezbyt głęboka. Krwawienie z rany było nieznaczne i z łatwością dało się zatamować. W kilka dni po wypadku rana zagoiła się i chory zaczął chodzić, nie odczuwając żadnych dolegliwości. Po miesiącu został uderzony w prawe udo po stronie przyśrodkowej. Po kilku godzinach wystąpiło wyraźne obrzmienie uda w okolicy uderzonej, oraz bolesność uciskowa i samoistna. Obrzmienie uda w postaci początkowo rozlanej, potem coraz więcej ograniczonej, stopniowo się powiększało. Bóle początkowo dość gwałtowne z biegiem czasu zmniejszały się, wznagając się przy chodzeniu. Chory nie gorączkował.

Stan obecny: Stan ogólny dziecka dobry, t. 36,8°, odżywienie dobre. W sercu, płucach, narządach jamy brzusznej zmian chorobowych nie stwierdzono.

Miejscowo: w górnej części prawego uda, przyśrodkowo, guz owalny, wielkości

około 3 pięści dziecka, dość dobrze odgraniczony od tkanek okolicznych, elastyczny. Obmacywaniem wyczuwa się tętnienie guza równoczesne z tętnem (guz tętni we wszystkich kierunkach) i stwierdza się wyraźny szmer mruku kociego.

Osluchowo na całej powierzchni guza szmer skurczowy. Guz przy ucisku zmniejsza się. Skóra nad nim niezmienniona, o barwie zwykłej, przesuwalna. Na przyśrodkowej stronie uda, 2 palce poniżej pachwiny bliższa. Tętno tętnicy grzbietowej stopy prawej zachowane. Obwód uda prawego w miejscu największego uwypuklenia się guza 41 cm., uda lewego na tej samej wysokości 34 cm. Zdjęcie rentgenowskie prawego uda wykazuje obecność w górnej jego części odłamka szkła o brzegach spiczastych, dokoła zaś odłamka w częściach miękkich cień owalny o granicach dość wyraźnie zaznaczonych.

Rozpoznanie: tętniak wrzekomy tętnicy udowej prawej. Dn. 21.VI. 35 r. przystąpiono do zabiegu operacyjnego (Doc. Zaorski). Uśpienie eterowe, cięcie podłużne po przyśrodkowej stronie prawego uda. Odsłonięto tętnicę udową w górnej $\frac{1}{3}$ części uda i założono na nią tymczasowe podwiązki. Odsłonięto worek tętniaka, połączonego z tętnicą poniżej odejścia od pnia tętnicy udowej tętnicy uda głębokiej. Worek tętniaka przy oddzielaniu uległ pęknięciu. Po zatamowaniu krwawienia wyłuszczonego w całości worek tętniaka, w którym znajdował się odłamek szkła od butelki (wymiary 1×3 cm.) i wycięto uszkodzony odcinek tętnicy. Koniec obwodowy tętnicy udowej zeszyto z jej końcem dośrodkowym, zaopatrując szew płatkami

Z Oddziału chirurgicznego Warszawskiego Szpitala dla Dzieci.
Ordynator: Doc. Dr. J. Zaorski.

Dwa przypadki tętniaków wrzekomych pourazowych u dzieci.

podała

W. Łążyńska.

Tętniak wrzekome, jako późne powikłanie gojenia ran i skaleczeń, spotykane bywają dość rzadko (z wyjątkiem okresu wojny, kiedy wszelkie schorzenia, związane z urazami, należą do zjawisk codziennych) i prawie wyłącznie u osób dorosłych. U dzieci natomiast tętniak pourazowe spotykane są w wypadkach wyjątkowych, co się tłumaczy prawdopodobnie, że dzieci naogół są mniej narażone na ciężkie urazy, niż dorośli. Z tego względu zasługują na uwagę dwa przypadki tętniaków tętnic obwodowych u dzieci, które były leczone w naszym oddziale prawie równocześnie.

Przypadek I. Chory M. T. lat 11, przybył do szpitala dn. 15.V. 35 r. z następującymi wywiadami: przed 2-ma miesiącami chłopiec podczas zabawy spowodował wybuch nabitej prochem butelki, przyczem odłamek szkła zranił go w prawe udo. Ani chory, ani rodzice nie umieją podać, czy szkło zostało wyjęte, czy pozostało w głębi rany, która była niewielka i pozornie niezbyt głęboka. Krwawienie z rany było nieznaczne i z łatwością dało się zatamować. W kilka dni po wypadku rana zagoiła się i chory zaczął chodzić, nie odczuwając żadnych dolegliwości. Po miesiącu został uderzony w prawe udo po stronie przyśrodkowej. Po kilku godzinach wystąpiło wyraźne obrzmienie uda w okolicy uderzonej, oraz bolesność uciskowa i samoistna. Obrzmienie uda w postaci początkowo rozlanej, potem coraz więcej ograniczonej, stopniowo się powiększało. Bóle początkowo dość gwałtowne z biegiem czasu zmniejszały się, wzmagając się przy chodzeniu. Chory nie gorączkował.

Stan obecny: Stan ogólny dziecka dobry, t. 36,8°, odżywienie dobre. W sercu, płucach, narządach jamy brzusznej zmian chorobowych nie stwierdzono.

Miejscowo: w górnej części prawego uda, przyśrodkowo, guz owalny, wielkości

około 3 pięści dziecka, dość dobrze odgraniczony od tkanek okolicznych, elastyczny. Obmacywaniem wyczuwa się tętnienie guza równoczesne z tętnem (guz tętni we wszystkich kierunkach) i stwierdza się wyraźny szmer mruku kociego.

Osluchowo na całej powierzchni guza szmer skurczowy. Guz przy ucisku zmniejsza się. Skóra nad nim niezmienniona, o barwie zwykłej, przesuwalna. Na przyśrodkowej stronie uda, 2 palce poniżej pachwiny bliższa. Tętno tętnicy grzbietowej stopy prawej zachowane. Obwód uda prawego w miejscu największego uwypuklenia się guza 41 cm., uda lewego na tej samej wysokości 34 cm. Zdjęcie rentgenowskie prawego uda wykazuje obecność w górnej jego części odłamka szkła o brzegach spiczastych, dokoła zaś odłamka w częściach miękkich cień owalny o granicach dość wyraźnie zaznaczonych.

Rozpoznanie: tętniak wrzekomy tętnicy udowej prawej. Dn. 21.VI. 35 r. przystąpiono do zabiegu operacyjnego (Doc. Zaorski). Uśpienie eterowe, cięcie podłużne po przyśrodkowej stronie prawego uda. Odsłonięto tętnicę udową w górnej $\frac{1}{3}$ części uda i założono na nią tymczasowe podwiązki. Odsłonięto worek tętniaka, połączonego z tętnicą poniżej odejścia od pnia tętnicy udowej tętnicy uda głębokiej. Worek tętniaka przy oddzielaniu uległ pęknięciu. Po zatamowaniu krwawienia wyłuszczonego w całości worek tętniaka, w którym znajdował się odłamek szkła od butelki (wymiary 1×3 cm.) i wycięto uszkodzony odcinek tętnicy. Koniec obwodowy tętnicy udowej zeszyto z jej końcem dośrodkowym, zaopatrując szew płatkami

powięzi szerokiej uda. Pod tętnicę udową doprowadzono powyżej zeszytego miejsca nitkę jedwabną, której końce wyprowadzono nazewnątrz rany. Mięśnie i powięź zeszyto szwami strunowymi, na skórę szwy jedwabne. Unieruchomiono kończynę w szynie, układając ją w pozycji uniesionej. Przebieg pooperacyjny bez powikłań. Dn. 28.VI. wyjęto nitkę doprowadzoną podczas zabiegu pod tętnicę udową. Dn. 29.VI. zdjęto szwy; rana zagojona przez rychłozrost. Dn. 9.VII. chory zaczął chodzić, nie odczuwając żadnych dolegliwości. Tętno na tętnicy grzbietowej stopy zachowane, ukrwienie prawej kończyny dolnej dobre. Dn. 15. VII. wypisany, wyleczony.

Dla ilustracji tego przypadku podaję zdjęcie obu kończyn dolnych chorego przed zabiegiem (rys. 1) oraz zdjęcie wyluszczonego tętniaka (rys. 2).

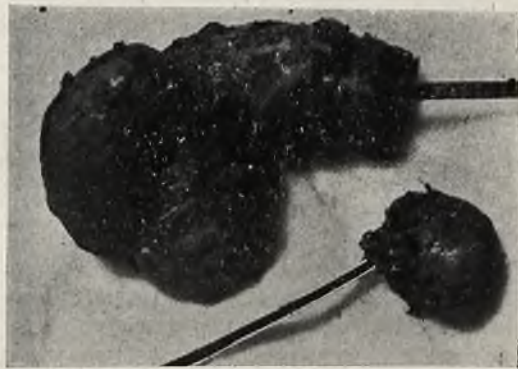


Rys. 1.

Przypadek II. Chory Z. W. lat 10. Przybył do szpitala dn. 25.VI. 35 r. Wywiady: przed dwoma miesiącami chory został uderzony twardym przedmiotem w prawe przedramię. Nazajutrz zjawił się na przedniej stronie prawego przedramienia w górnej jego części guz, który początkowo był mały, potem stopniowo się powiększał, dochodząc do obecnych rozmiarów. W ciągu kilku pierwszych dni po urazie dziecko skarżyło się na silny ból całego przedramienia, zwłaszcza w górnej wewnętrznej jego części, później ból stał się coraz łagodniejszy, obecnie brak dolegliwości. Skóra nad guzem, początkowo zasiniona, po kilku dniach wróciła do zwykłego zabarwienia. Rodzice nie zauważyli ograniczenia ruchów ani

upośledzenia siły mięśni prawego przedramienia.

Stan obecny: dziecko dobrze odżywione, stan ogólny dobry. Narządy wewnętrzne (płuca, serce, narz. jamy brzusznej) bez zmian chorobowych. Miejscowo: na przedniej powierzchni prawego przedramienia, w pobliżu dołu łokciowego, guz wielkości jaja kurzego, owalny, płaski. Skóra nad guzem niezmieniona, przesuwalna. Spoistość guza dość miękka, elastyczna. Przy ucisku guz zmniejsza się. Obmacywaniem stwierdza się tętnienie współczesne z tętnem tętnicy promieniowej. Osłuchowo niezbyt wyraźny szmer skurczowy. Tętno t. promieniowej pr. nie wykazuje różnic w porównaniu z lewą. Obwód przedramienia prawego w miejscu największego uwypuklenia guza 22 cm. Obwód przedramienia lewego na tej samej wysokości 19 cm. Rozpoznano tętniak



Rys. 2. Preparaty tętniaków, a. fem. i a. rad.

wrzekomy pourazowy tętnicy promieniowej prawej. Dn. 26.VI. wykonano zabieg operacyjny (Dr. *Kossakowski*). Operacja w uśpieniu eterowym. Cięciem półkolistym w górnej $\frac{1}{3}$ części przedramienia odsłonięto mięśnie. Podważając i rozsuwając na tępo zginacz nadgarstka promieniowy i mięsień nawrotny obły oraz mięsień ramiennie-promieniowy odsłonięto guz wielkości jaja kurzego, wyraźnie odgraniczony od otoczenia. Guz połączony był z tętnicą promieniową poniżej odejścia od jej pnia tętnicy międzykostnej wstecznej

powięzi szerokiej uda. Pod tętnicę udową doprowadzono powyżej zeszytego miejsca nitkę jedwabną, której końce wyprowadzono nazewnątrz rany. Mięśnie i powięź zeszyto szwami strunowymi, na skórę szwy jedwabne. Unieruchomiono kończynę w szynie, układając ją w pozycji uniesionej. Przebieg pooperacyjny bez powikłań. Dn. 28.VI. wyjęto nitkę doprowadzoną podczas zabiegu pod tętnicę udową. Dn. 29.VI. zdjęto szwy; rana zagojona przez rychłozrost. Dn. 9.VII. chory zaczął chodzić, nie odczuwając żadnych dolegliwości. Tętno na tętnicy grzbietowej stopy zachowane, ukrwienie prawej kończyny dolnej dobre. Dn. 15. VII. wypisany, wyleczony.

Dla ilustracji tego przypadku podaję zdjęcie obu kończyn dolnych chorego przed zabiegiem (rys. 1) oraz zdjęcie wyluszczonego tętniaka (rys. 2).

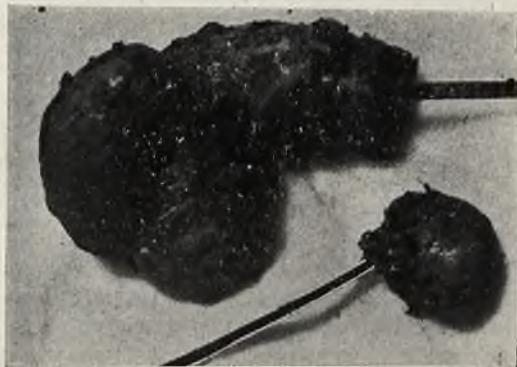


Rys. 1.

Przypadek II. Chory Z. W. lat 10. Przybył do szpitala dn. 25.VI. 35 r. Wywiady: przed dwoma miesiącami chory został uderzony twardym przedmiotem w prawe przedramię. Nazajutrz zjawił się na przedniej stronie prawego przedramienia w górnej jego części guz, który początkowo był mały, potem stopniowo się powiększał, dochodząc do obecnych rozmiarów. W ciągu kilku pierwszych dni po urazie dziecko skarżyło się na silny ból całego przedramienia, zwłaszcza w górnej wewnętrznej jego części, później ból stał się coraz łagodniejszy, obecnie brak dolegliwości. Skóra nad guzem, początkowo zasiniona, po kilku dniach wróciła do zwykłego zabarwienia. Rodzice nie zauważyli ograniczenia ruchów ani

upośledzenia siły mięśni prawego przedramienia.

Stan obecny: dziecko dobrze odżywione, stan ogólny dobry. Narządy wewnętrzne (płuca, serce, narz. jamy brzusznej) bez zmian chorobowych. Miejscowo: na przedniej powierzchni prawego przedramienia, w pobliżu dołu łokciowego, guz wielkości jaja kurzego, owalny, płaski. Skóra nad guzem niezmieniona, przesuwalna. Spoistość guza dość miękka, elastyczna. Przy ucisku guz zmniejsza się. Obmacywaniem stwierdza się tętnienie współczesne z tętnem tętnicy promieniowej. Osłuchowo niezbyt wyraźny szmer skurczowy. Tętno t. promieniowej pr. nie wykazuje różnic w porównaniu z lewą. Obwód przedramienia prawego w miejscu największego uwypuklenia guza 22 cm. Obwód przedramienia lewego na tej samej wysokości 19 cm. Rozpoznano tętniak



Rys. 2. Preparaty tętniaków, a. fem. i a. rad.

wrzekomy pourazowy tętnicy promieniowej prawej. Dn. 26.VI. wykonano zabieg operacyjny (Dr. Kossakowski). Operacja w uśpieniu eterowym. Cięciem półkolistym w górnej $\frac{1}{3}$ części przedramienia odsłonięto mięśnie. Podważając i rozsuwając na tępo zginacz nadgarstka promieniowy i mięsień nawrotny obły oraz mięsień ramiennie-promieniowy odsłonięto guz wielkości jaja kurzego, wyraźnie odgraniczony od otoczenia. Guz połączony był z tętnicą promieniową poniżej odejścia od jej pnia tętnicy międzykostnej wstecznej

i promieniowej wstecznej. Guz wyluszczo-
no w całości, tętnicę promieniową podwią-
zano dośrodkowo i odśrodkowo od miejsca
uszkodzonego. Skórę zeszyto szwami jed-
wabnymi, kończynę unieruchomiono w
zgięciu w stawie łokciowym. Przebieg po
operacji bez powikłań. Dn. 4. VII. zdjęto
szwy. Dn. 6. VII. dziecko wypisane ze szpi-
tala, wyleczone.

Tętniaki wrzekome pourazowe, spostrze-
gane najczęściej na dużych tętnicach koń-
czyn, rzadziej innych¹⁾, powstają wskutek
skaleczenia ściany tętnicy. Krew wy-
naczyniona tworzy krwiak okołotętniczny,
dookoła którego z biegiem czasu²⁾ wytwa-
rza się otoczką, stanowiącą worek tętniaka
wrzekomego. Worek ten, w odróżnieniu
od ściany tętniaka prawdziwego, nie za-
wiera elementów śródbłonna, a składa
się jedynie z tkanki łącznej.

Tętniaki pourazowe w początkowych o-
kresach mogą nie dawać żadnych objawów
klinicznych, powiększając się bardzo po-
woli. Z chwilą jednak, kiedy wystąpią
wszystkie objawy, zarówno miejscowe, jak
ogólne (kształt i umiejscowienie, tętnie-
nie guza, szmery i t. p. — ogólnie: po-
większenie granic serca, podwyższenie ci-
śnienia krwi i zwolnienie tętna przy uci-
skaniu guza), tętniaki wrzekome nie nasu-
wają trudności rozpoznawczych. Rokowa-
nie w przypadkach tętniaków wrzekomych
zależy od wielkości guza, jego umiejscow-
ienia i od możliwie wczesnego rozpoczę-
cia leczenia. Samoistne wygojenie tętniak-
ów pourazowych należy do rzadkości i
może mieć miejsce tylko na drodze całko-
witego wypełnienia worka tętniaka skrze-
plina.

¹⁾ Z rzadszych umiejscowień *Neander* opisuje
przypadek tętniaka art. carotis internae na pod-
stawie mózgu. *Walcher* zebrał kilka przypadków
tętnic mózgowych po urazach czaszki. *Sauerbruch*
demonstrował przypadek tętniaka tętnicy palco-
wej (posiedzenie T-wa chir. berlińskiego).

²⁾ Od 4-ch tygodni do kilku miesięcy (wg.
Lexera).

Leczenie tętniaków urazowych stanowi-
ło zagadnienie, które już od bardzo dawna
próbowano rozwiązać, bądź na drodze
zachowawczej, bądź — operacyjnej. Więk-
szość metod zachowawczych posiada już
tylko wartość historyczną, jako mało sku-
teczne, a częstokroć niebezpieczne dla cho-
rego (zimne okłady, ucisk tętniaka stały
i przerywany, wstrzykiwanie do tętniaka
ergotyny, alkoholu, półtorachlorku żelaza
i t. p.³⁾).

Z chwilą wprowadzenia aseptyki zarzu-
cono leczenie zachowawcze, stosując wszę-
dzie, gdzie to jest ze względów technicz-
nych możliwe, leczenie operacyjne. Do naj-
starszych sposobów operacyjnego leczenia
tętniaków należą metody *Autyllusa*⁴⁾ i
Philagriusa (oba żyli w IV wieku).
Pierwszy z nich polega na podwiązaniu do-
i odprowadzającego końca tętnicy, roz-
cięciu tętniaka, wydobyciu zeń skrzepów
i wytamponowaniu jamy. Drugi — bar-
dziej radykalny — polega na wyluszczeniu
całego worka tętniaka po uprzednim dwu-
krotnem podwiązaniu tętnicy. Obie te me-
tody, aczkolwiek mogą dawać dobre wy-
niki, nie prowadzą do restitutio ad inte-
grum, wyłączając raz na zawsze z krwio-
biegu mniejszy lub większy odcinek tętn-
nicy. Jeżeli więc chodzi o tętnice duże,
gdzie nie możemy spodziewać się szybko-
go wyrównania krążenia za pośrednictwem
tętnic obocznych, wskazanym jest (wg.
Lexera) zabieg operacyjny, polegający na
wyluszczeniu tętniaka i zeszytciu bocznem
otworu w ścianie tętnicy⁵⁾, albo po wy-
cięciu części tętnicy — na zeszytciu końca
obwodowego z dośrodkowym⁶⁾, względnie
na przeszczepieniu naczynia w razie więk-
szego ubytku⁷⁾).

Leczenie operacyjne obu spostrzeganých

³⁾ *Modliński*, *Einhorn*.

⁴⁾ *Lexer*.

⁵⁾ *Zöge v. Manteuffel*, *Körte*, *Garré*.

⁶⁾ *Lexer*, *Murphy*.

⁷⁾ *Lexer*.

i promieniowej wstecznej. Guz wyluszczo-
no w całości, tętnicę promieniową podwią-
zano dośrodkowo i odśrodkowo od miejsca
uszkodzonego. Skórę zeszyto szwami jed-
wabnymi, kończynę unieruchomiono w
zgięciu w stawie łokciowym. Przebieg po
operacji bez powikłań. Dn. 4. VII. zdjęto
szwy. Dn. 6. VII. dziecko wypisane ze szpi-
tala, wyleczone.

Tętniaki wrzekome pourazowe, spostrze-
gane najczęściej na dużych tętnicach koń-
czyn, rzadziej innych¹⁾, powstają wskutek
skaleczenia ściany tętnicy. Krew wy-
naczyniona tworzy krwiak okołotętniczny,
dookoła którego z biegiem czasu²⁾ wytwa-
rza się otoczką, stanowiącą worek tętniaka
wrzekomego. Worek ten, w odróżnieniu
od ściany tętniaka prawdziwego, nie za-
wiera elementów śródbłonna, a składa
się jedynie z tkanki łącznej.

Tętniaki pourazowe w początkowych o-
kresach mogą nie dawać żadnych objawów
klinicznych, powiększając się bardzo po-
woli. Z chwilą jednak, kiedy wystąpią
wszystkie objawy, zarówno miejscowe, jak
ogólne (kształt i umiejscowienie, tętnie-
nie guza, szmery i t. p. — ogólnie: po-
większenie granic serca, podwyższenie ci-
śnienia krwi i zwolnienie tętna przy uci-
skaniu guza), tętniaki wrzekome nie nasu-
wają trudności rozpoznawczych. Rokowa-
nie w przypadkach tętniaków wrzekomych
zależy od wielkości guza, jego umiejscow-
ienia i od możliwie wczesnego rozpoczę-
cia leczenia. Samoistne wygojenie tętniak-
ów pourazowych należy do rzadkości i
może mieć miejsce tylko na drodze całko-
witego wypełnienia worka tętniaka skrze-
plina.

¹⁾ Z rzadszych umiejscowień *Neander* opisuje
przypadek tętniaka art. carotis internae na pod-
stawie mózgu. *Walcher* zebrał kilka przypadków
tętnic mózgowych po urazach czaszki. *Sauerbruch*
demonstrował przypadek tętniaka tętnicy palco-
wej (posiedzenie T-wa chir. berlińskiego).

²⁾ Od 4-ch tygodni do kilku miesięcy (wg.
Lexera).

Leczenie tętniaków urazowych stanowi-
ło zagadnienie, które już od bardzo dawna
próbowano rozwiązać, bądź na drodze
zachowawczej, bądź — operacyjnej. Więk-
szość metod zachowawczych posiada już
tylko wartość historyczną, jako mało sku-
teczne, a częstokroć niebezpieczne dla cho-
rego (zimne okłady, ucisk tętniaka stały
i przerywany, wstrzykiwanie do tętniaka
ergotyny, alkoholu, półtorachlorku żelaza
i t. p.³⁾).

Z chwilą wprowadzenia aseptyki zarzu-
cono leczenie zachowawcze, stosując wszę-
dzie, gdzie to jest ze względów technicz-
nych możliwe, leczenie operacyjne. Do naj-
starszych sposobów operacyjnego leczenia
tętniaków należą metody *Autyllusa*⁴⁾ i
Philagriusa (oba żyli w IV wieku).
Pierwszy z nich polega na podwiązaniu do-
i odprowadzającego końca tętnicy, roz-
cięciu tętniaka, wydobyciu zeń skrzepów
i wytamponowaniu jamy. Drugi — bar-
dziej radykalny — polega na wyluszczeniu
całego worka tętniaka po uprzednim dwu-
krotnym podwiązaniu tętnicy. Obie te me-
tody, aczkolwiek mogą dawać dobre wy-
niki, nie prowadzą do restitutio ad inte-
grum, wyłączając raz na zawsze z krwio-
biegu mniejszy lub większy odcinek tętn-
nicy. Jeżeli więc chodzi o tętnice duże,
gdzie nie możemy spodziewać się szybkie-
go wyrównania krążenia za pośrednictwem
tętnic obocznych, wskazanym jest (wg.
Lexera) zabieg operacyjny, polegający na
wyluszczeniu tętniaka i zeszytciu bocznem
otworu w ścianie tętnicy⁵⁾, albo po wy-
cięciu części tętnicy — na zeszytciu końca
obwodowego z dośrodkowym⁶⁾, względnie
na przeszczepieniu naczynia w razie więk-
szego ubytku⁷⁾.

Leczenie operacyjne obu spostrzeganych

³⁾ *Modliński*, *Einhorn*.

⁴⁾ *Lexer*.

⁵⁾ *Zöge v. Manteuffel*, *Körte*, *Garré*.

⁶⁾ *Lexer*, *Murphy*.

⁷⁾ *Lexer*.

przez nas chorych dało w wyniku zupełne wyleczenie. W pierwszym tętniak tętnicy udowej został wyluszczone, część tętnicy wycięta, koniec dośrodkowy zeszyto z obwodowym, czyli stworzono warunki, umożliwiające normalne krążenie w kończynie dolnej i zapobieżono zaburzeniom jej odżywiania. W drugim przypadku natomiast wykonano zabieg operacyjny prostszą, klasyczną metodą *Philagriusa*. Tętnicę promieniową po wyluszczeniu tętniaka podwiązano dwukrotnie. Można było tak zrobić bez obawy o odżywienie kończyny, ponieważ, jak wiadomo, podwiązanie tej tętnicy nie pociąga za sobą trwałego upośledzenia krążenia w kończynie, ze

względu na wielką liczbę tętnic obocznych.

Na zakończenie podkreślić należy, że aczkolwiek leczenie chirurgiczne tętniaków urazowych, o ile jest w porę rozpoczęte, w większości wypadków ma wszelkie widoki pomyślnego wyniku, jednak tętniak, pozostawiony sam sobie, jest schorzeniem poważnym i mogącem spowodować groźne dla życia powikłania. Dlatego też w każdym przypadku rany, której umiejscowienie, albo obfite krwawienie mogłoby nasuwać podejrzenie, że uległo skałeczeniu większe naczynie, nie wolno zaniedbać skrupulatnej kontroli rany, celem ewentualnego zeszywania lub podwiązania naczynia.

Z U S A M M E N F A S S U N G.

Zwei Fälle von posttraumatischen Pseudoaneurysmen bei Kindern.

v. W. Łążyńska.

Posttraumatische Pseudoaneurysmen bilden eine sehr seltene Komplikation bei den Kindern. Es folgt genaue Beschreibung zwei solcher Fällen. Im ersten wurde die A. femoralis durch Glasscherben verletzt: die Erscheinungen von Aneurysma kamen erst nach einem Monat bei einer nachfolgenden Kontusion des Oberschenkels zum Vorschein; im zweiten Falle Aneurysma der A. radialis entstand

infolge einer Kontusion des Unterarmes. Beide Pseudoaneurysmen wurden operativ behandelt und zwar, im ersten Falle durch Arteriennaht, im zweiten — durch Unterbindung.

Bei allen Wunden mit Verdacht auf Verletzung der Blutgefäße, sind die letzten freizulegen und zusammenzunähen, oder zu unterbinden.

PIŚMIENICTWO.

Barsuk M.: Kilka słów w sprawie operacyjnego leczenia tętniaków. Pamiętnik Miejskiego T-wa Lekarskiego 1917. *Bobbio A.*: Über ein ungewöhnlich grosses Aneurysma der Art. poplitea. Zbl. Chir. 1935. *Borchardt A.*: Aneurysma der Arteria femoralis. Zbl. Chir. 1935. *Coënen*: Aneurysma der Art. brachialis. Zbl. f. Chir. 1932. *Dziembowski Z.*: Zwolnienie tętna i zwyczajka napięcia krwi po ucisku na tętniaki pourazowe. P. P. Ch. 1934. *Einhorn J.*: Die Behandlung der Aneurysma durch indirekte Digitalkompression. Bern, 1859. *Eljot jun.*: Subclavian Aneurism. Ann. surg. 1932. *Fick W.* Kreislaufwirkung arteriovenöser Aneurismen. Deutsche Z. Chir.

Berlin. *Garbowski J.*: Kilka uwag nad leczeniem operac. tętniaków. W-wa, 1910. *Kozłowski Bronisław*. Dwa przypadki tętniaków. t. obwod. W-wa, 1910. *Lexer E.*: Lehrbuch der allgemeinen Chirurgie. Stuttgart 1921. *Lewenstern E.*: Przypadek tętniaka urazowego tętnicy szyjnej wewn. Warszawa, 1901. *Modlinskiej P. J.*: O chirurgiczekom leczeniu aniewryzm. Moskwa 1894. *Moszyński M.*: Urazy wielkich naczyń. P. P. Ch. 1922. *Parczewski*: Tętniaki urazowe i ich leczenie. P. P. Ch. 1922. *Paszkiwicz L.*: Anatomja patologiczna t. I. *Pelikan Waclaw*. Trzy przykłady przewiązania arteryj większych. Wilno 1822. *Voge H.* Über die Anwendung der Flexion der Extremitäten. Dorpat 1861.

przez nas chorych dało w wyniku zupełne wyleczenie. W pierwszym tętniak tętnicy udowej został wyluszczone, część tętnicy wycięta, koniec dośrodkowy zeszyto z obwodowym, czyli stworzono warunki, umożliwiające normalne krążenie w kończynie dolnej i zapobieżono zaburzeniom jej odżywiania. W drugim przypadku natomiast wykonano zabieg operacyjny prostszą, klasyczną metodą *Philagriusa*. Tętnicę promieniową po wyluszczeniu tętniaka podwiązano dwukrotnie. Można było tak zrobić bez obawy o odżywienie kończyny, ponieważ, jak wiadomo, podwiązanie tej tętnicy nie pociąga za sobą trwałego upośledzenia krążenia w kończynie, ze

względu na wielką liczbę tętnic obocznych.

Na zakończenie podkreślić należy, że aczkolwiek leczenie chirurgiczne tętniaków urazowych, o ile jest w porę rozpoczęte, w większości wypadków ma wszelkie widoki pomyślnego wyniku, jednak tętniak, pozostawiony sam sobie, jest schorzeniem poważnym i mogącem spowodować groźne dla życia powikłania. Dlatego też w każdym przypadku rany, której umiejscowienie, albo obfite krwawienie mogłoby nasuwać podejrzenie, że uległo skałeczeniu większe naczynie, nie wolno zaniedbać skrupulatnej kontroli rany, celem ewentualnego zeszywania lub podwiązania naczynia.

Z U S A M M E N F A S S U N G.

Zwei Fälle von posttraumatischen Pseudoaneurysmen bei Kindern.

v. W. Łążyńska.

Posttraumatische Pseudoaneurysmen bilden eine sehr seltene Komplikation bei den Kindern. Es folgt genaue Beschreibung zwei solcher Fällen. Im ersten wurde die A. femoralis durch Glasscherben verletzt: die Erscheinungen von Aneurysma kamen erst nach einem Monat bei einer nachfolgenden Kontusion des Oberschenkels zum Vorschein; im zweiten Falle Aneurysma der A. radialis entstand

infolge einer Kontusion des Unterarmes. Beide Pseudoaneurysmen wurden operativ behandelt und zwar, im ersten Falle durch Arteriennaht, im zweiten — durch Unterbindung.

Bei allen Wunden mit Verdacht auf Verletzung der Blutgefäße, sind die letzten freizulegen und zusammenzunähen, oder zu unterbinden.

PIŚMIENICTWO.

Barsuk M.: Kilka słów w sprawie operacyjnego leczenia tętniaków. Pamiętnik Miejskiego T-wa Lekarskiego 1917. *Bobbio A.*: Über ein ungewöhnlich grosses Aneurysma der Art. poplitea. Zbl. Chir. 1935. *Borchardt A.*: Aneurysma der Arteria femoralis. Zbl. Chir. 1935. *Coënen*: Aneurysma der Art. brachialis. Zbl. f. Chir. 1932. *Dziembowski Z.*: Zwolnienie tętna i zwyczajka napięcia krwi po ucisku na tętniaki pourazowe. P. P. Ch. 1934. *Einhorn J.*: Die Behandlung der Aneurysma durch indirekte Digitalkompression. Bern, 1859. *Eljot jun.*: Subclavian Aneurism. Ann. surg. 1932. *Fick W.* Kreislaufwirkung arteriovenöser Aneurismen. Deutsche Z. Chir.

Berlin. *Garbowski J.*: Kilka uwag nad leczeniem operac. tętniaków. W-wa, 1910. *Kozłowski Bronisław*. Dwa przypadki tętniaków. t. obwod. W-wa, 1910. *Lexer E.*: Lehrbuch der allgemeinen Chirurgie. Stuttgart 1921. *Lewenstern E.*: Przypadek tętniaka urazowego tętnicy szyjnej wewn. Warszawa, 1901. *Modlinskiej P. J.*: O chirurgiczekom leczeniu aniewryzm. Moskwa 1894. *Moszyński M.*: Urazy wielkich naczyń. P. P. Ch. 1922. *Parczewski*: Tętniaki urazowe i ich leczenie. P. P. Ch. 1922. *Paszkiwicz L.*: Anatomja patologiczna t. I. *Pelikan Waclaw*. Trzy przykłady przewiązania arteryj większych. Wilno 1822. *Voge H.* Über die Anwendung der Flexion der Extremitäten. Dorpat 1861.

TECHNIKA OPERACYJNA

Z Instytutu Chirurgji Urazowej w Warszawie.

Technika zespolenia szyi kości udowej gwoździem Smith-Petersena.

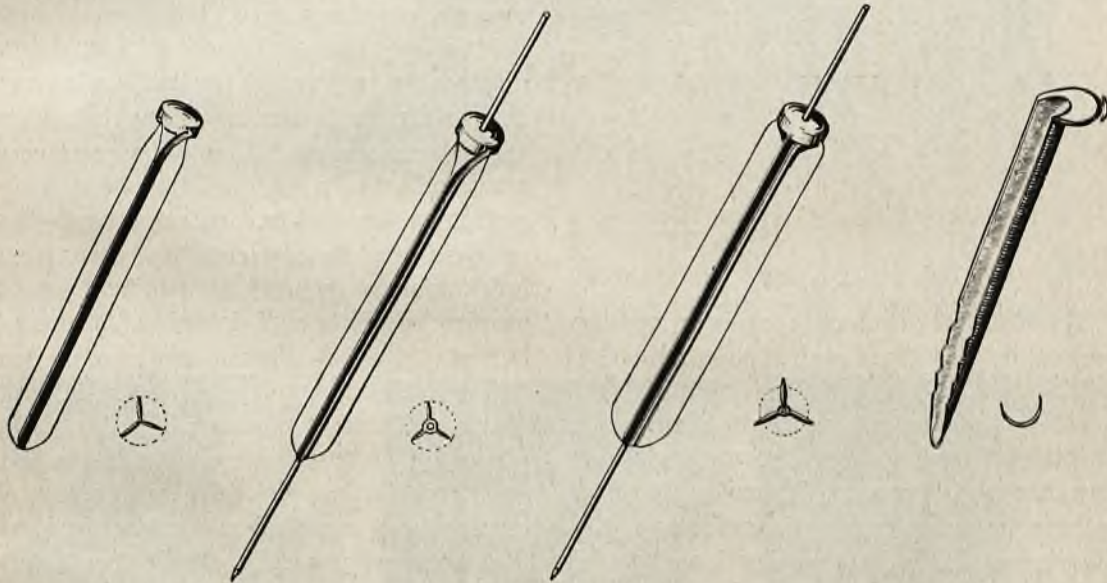
podał

Dr. Tadeusz Sokołowski

Kierownik Instytutu.

Wynalezienie w r. 1931 przez *Smith-Petersena* z Bostonu specjalnego gwoźdźdza do zespalania złamań szyi kości udowej oznacza zupełny przewrót techniki leczenia tych złamań.

nych metody pozastawowego zespolenia z małego cięcia w okolicy krętarza, otwieranie stawu (rzecz zrozumiała) zarzucono całkowicie, na widownię wkroczył gwoździe *Johannsona* (rys. 2). Jest to odmiana



Rys. 1.

Rys. 2.

Rys. 3.

Rys. 4.

Jak wiadomo, nowy gwoździe, który składa się z trzech, promienisto ustawionych blaszek (rys. 1), znakomicie zespała odłamki, utrzymując je w dobrym ustawieniu przez okres potrzebny do wytworzenia zrostu. Początkowo do wykonania zespolenia otwierano staw biodrowy z przedniego cięcia. Z chwilą opracowania i rozpowszechnienia przez *Johannsona* i in-

gwoźdźdza S. P., różniąc się obecnością podłużnego kanału w miejscu połączenia blaszek, który służy do przepuszczania drutu kierunkowego. Taki sam gwoździe w modyfikacji *Felsenreicha* różni się tylko szerokością blaszek (rys. 3). Inne modyfikacje gwoźdźdza S. P. dotyczą głowy gwoźdźdza. *Gruca* zmodyfikował głowę, umieszczając w niej gwint, ułatwiający wyjmo-

TECHNIKA OPERACYJNA

Z Instytutu Chirurgji Urazowej w Warszawie.

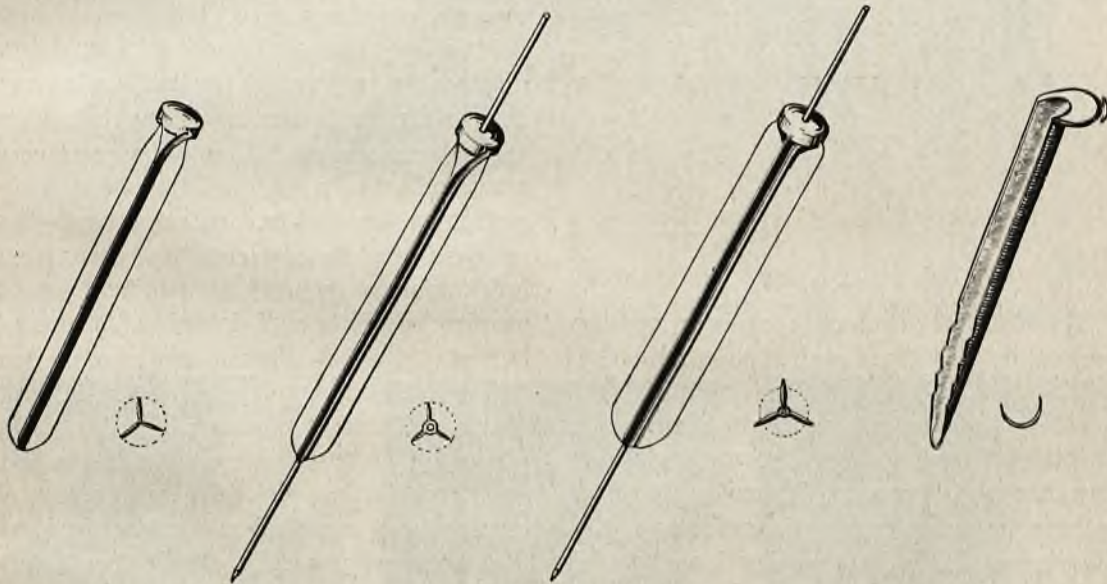
Technika zespolenia szyi kości udowej gwoździem Smith-Petersena.

podał

Dr. Tadeusz Sokołowski
Kierownik Instytutu.

Wynalezienie w r. 1931 przez *Smith-Petersena* z Bostonu specjalnego gwoźdźdza do zespalania złamań szyi kości udowej oznacza zupełny przewrót techniki leczenia tych złamań.

nych metody pozastawowego zespolenia z małego cięcia w okolicy krętarza, otwieranie stawu (rzecz zrozumiała) zarzucono całkowicie, na widownię wkroczył gwoździe *Johannsona* (rys. 2). Jest to odmiana



Rys. 1.

Rys. 2.

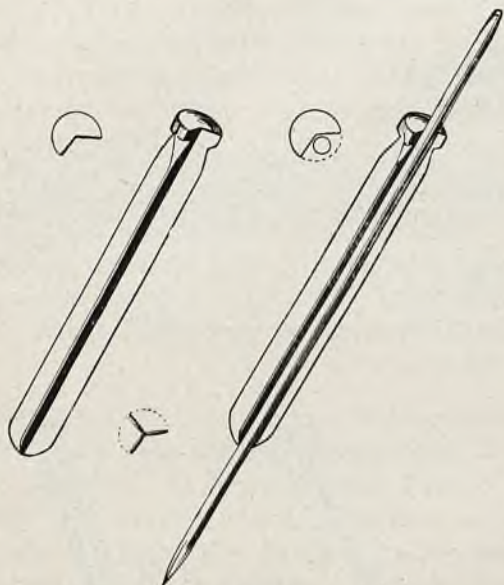
Rys. 3.

Rys. 4.

Jak wiadomo, nowy gwoździe, który składa się z trzech, promienisto ustawionych blaszek (rys. 1), znakomicie zespała odłamki, utrzymując je w dobrym ustawieniu przez okres potrzebny do wytworzenia zrostu. Początkowo do wykonania zespolenia otwierano staw biodrowy z przedniego cięcia. Z chwilą opracowania i rozpowszechnienia przez *Johannsona* i in-

gwoźdźdza S. P., różniąc się obecnością podłużnego kanału w miejscu połączenia blaszek, który służy do przepuszczania drutu kierunkowego. Taki sam gwoździe w modyfikacji *Felsenreicha* różni się tylko szerokością blaszek (rys. 3). Inne modyfikacje gwoźdźdza S. P. dotyczą głowy gwoźdźdza. *Gruca* zmodyfikował głowę, umieszczając w niej gwint, ułatwiający wyjmo-

wanie gwoźdźcia; moja modyfikacja (rys. 5), polega na wycięciu sektora głowy gwoźdźcia, pozwala to na wbijanie gwoźdźcia S. P. wzdłuż gwoźdźcia Steinmanna. Istnieje również modyfikacja gwoźdźcia *Johannsona*, polegająca na tem, że kanał wewnętrzny jest znacznie szerszy, tak iż przepuszcza gwoźdź Steinmanna.



Rys. 5.

Gwoźdź jest zrobiony z lekkiej nierdzewnej chromoniklowej stali i po wbiciu tkwi tak mocno w istocie gąbczastej szyi i głowy kości udowej, że normalnie można go wyciągnąć jedynie zapomocą specjalnego przyrządu śrubowego. Dobry gwoźdź powinien być zrobiony z niehartowanej stali, nie powinien być kruchy i aczkolwiek dzięki swej budowie nie poddaje się wyginaniu, to jednak przy nadmiernem wyginaniu powinien się raczej wygiąć, niż złamać¹⁾.

Ostatnio, w r. 1935 *Lambotte* podał

¹⁾ Gwoźdźce S. P., wytoczone z całości, wyrabia u nas seryjnie firma A. Mann, pl. Małachowskiego 2 w Warszawie; początkowo były one robione z materiału zbyt miękkiego, obecnie po dobraniu materiału odpowiadają wszelkim wymaganiom.

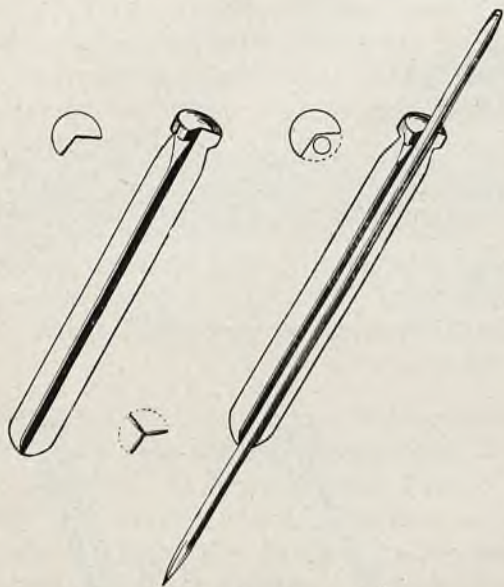
własny gwoźdź, zbudowany analogicznie do znanego małego gwoźdźcia, różniący się jedynie materiałem i rozmiarami (rys. 4).

Nastawienie złamania: Najważniejszym aktem, poprzedzającym wbicie gwoźdźcia, jest nastawienie złamania. Nastawiamy złamanie na stole ortopedycznym. Podpórkę pod krzyż i oparcie krocza wyściełamy obficie i dokładnie watą; po ułożeniu chorego przymocowujemy nogi, poczem napinamy lekko obie kończyny, tak by krocze oparło się o wałek. Teraz napinamy kończyny silniej, odводимy je, dbając o to, żeby kolce kości biodrowej były ustawione na równej wysokości i poziomie i nastawiamy, stosując odpowiedni wyciąg i abdukcję; naostatku rotujemy silnie kończyny do środka. Jest to sposób typowy, podany, jak wiadomo, przez *Whitmana*. Nastawienie indywidualizujemy według przypadku. Są przypadki, poddające się nastawieniu, że się tak wyrażę, automatycznie. Złamania poprzeczne przyśrodkowe, a szczególnie złamania u podstawy szyi (*fr. intertrochanterica*) poddają się nastawieniu b. łatwo; trudności spotykamy przy złamaniach z utworzeniem się dzioba w dolnej części dośrodkowego odłamka. Wynik nastawienia kontrolujemy zdjęciem rentgenowskim w 2 rzutach. Przed wykonaniem rzutu przednio-tylnego rysujemy ołówkiem na skórze chorego linię osi szyi kości udowej i przyklejamy mastisolem wzdłuż linii w 2 miejscach po paseczku ołowiu: na zdjęciu A. P. otrzymamy wówczas rzut linii, narysowanej ołówkiem (rys. 6 i 7). Linja ta posłuży nam później, jako kierunkowa, podczas wbijania gwoźdźcia.

Do wykonania zdjęcia bocznego w poziomem ułożeniu chorego posługujemy się specjalnym rzutem²⁾.

²⁾ Szczegółowy opis, p. *T. Sokołowski*: Nowa metoda radiologicznego badania stawu biodrowego i górnej nasady kości udowej. *L. W. T.*, XXVII. Nr. 11. 1936.

wanie gwoźdźcia; moja modyfikacja (rys. 5), polega na wycięciu sektora głowy gwoźdźcia, pozwala to na wbijanie gwoźdźcia S. P. wzdłuż gwoźdźcia Steinmanna. Istnieje również modyfikacja gwoźdźcia *Johannsona*, polegająca na tem, że kanał wewnętrzny jest znacznie szerszy, tak iż przepuszcza gwoźdź Steinmanna.



Rys. 5.

Gwoźdź jest zrobiony z lekkiej nierdzewnej chromoniklowej stali i po wbiciu tkwi tak mocno w istocie gąbczastej szyi i głowy kości udowej, że normalnie można go wyciągnąć jedynie zapomocą specjalnego przyrządu śrubowego. Dobry gwoźdź powinien być zrobiony z niehartowanej stali, nie powinien być kruchy i aczkolwiek dzięki swej budowie nie poddaje się wyginaniu, to jednak przy nadmiernem wyginaniu powinien się raczej wygiąć, niż złamać¹⁾.

Ostatnio, w r. 1935 *Lambotte* podał

¹⁾ Gwoźdźce S. P., wytoczone z całości, wyrabia u nas seryjnie firma A. Mann, pl. Małachowskiego 2 w Warszawie; początkowo były one robione z materiału zbyt miękkiego, obecnie po dobraniu materiału odpowiadają wszelkim wymaganiom.

własny gwoźdź, zbudowany analogicznie do znanego małego gwoźdźca, różniący się jedynie materiałem i rozmiarami (rys. 4).

Nastawienie złamania: Najważniejszym aktem, poprzedzającym wbicie gwoźdźca, jest nastawienie złamania. Nastawiamy złamanie na stole ortopedycznym. Podpórkę pod krzyż i oparcie krocza wyściełamy obficie i dokładnie watą; po ułożeniu chorego przymocowujemy nogi, poczem napinamy lekko obie kończyny, tak by krocze oparło się o wałek. Teraz napinamy kończyny silniej, odwodzimy je, dbając o to, żeby kolce kości biodrowej były ustawione na równej wysokości i poziomie i nastawiamy, stosując odpowiedni wyciąg i abdukcję; naostatku rotujemy silnie kończyny do środka. Jest to sposób typowy, podany, jak wiadomo, przez *Whitmana*. Nastawienie indywidualizujemy według przypadku. Są przypadki, poddające się nastawieniu, że się tak wyrażę, automatycznie. Złamania poprzeczne przyśrodkowe, a szczególnie złamania u podstawy szyi (*fr. intertrochanterica*) poddają się nastawieniu b. łatwo; trudności spotykamy przy złamaniach z utworzeniem się dzioba w dolnej części dośrodkowego odłamka. Wynik nastawienia kontrolujemy zdjęciem rentgenowskim w 2 rzutach. Przed wykonaniem rzutu przednio-tylnego rysujemy ołówkiem na skórze chorego linię osi szyi kości udowej i przyklejamy mastisolem wzdłuż linii w 2 miejscach po paseczku ołowiu: na zdjęciu A. P. otrzymamy wówczas rzut linii, narysowanej ołówkiem (rys. 6 i 7). Linja ta posłuży nam później, jako kierunkowa, podczas wbijania gwoźdźca.

Do wykonania zdjęcia bocznego w poziomem ułożeniu chorego posługujemy się specjalnym rzutem²⁾.

²⁾ Szczegółowy opis, p. *T. Sokołowski*: Nowa metoda radiologicznego badania stawu biodrowego i górnej nasady kości udowej. *L. W. T.*, XXVII. Nr. 11. 1936.

Jeżeli zdjęcia wykazują niedostateczny wynik nastawienia, poprawiamy ustawienie i znów powtarzamy zdjęcia. Musimy

A. P. nie może wykazywać nakładania się powierzchni złamania, a zdjęcie boczne — większego przemieszczenia odłamków z u-



Rys. 6. Złamanie nastawione, gwóź kierunkowy wbity, promień centralny lampy i kasetę ustawione do zdjęcia bocznego.

uzyskać, jeżeli nie anatomiczne nastawienie, to w każdym przypadku bezwarunko-

tworzeniem kąta, otwartego ku tyłowi (antecurvatio). Dla usunięcia tego kąta



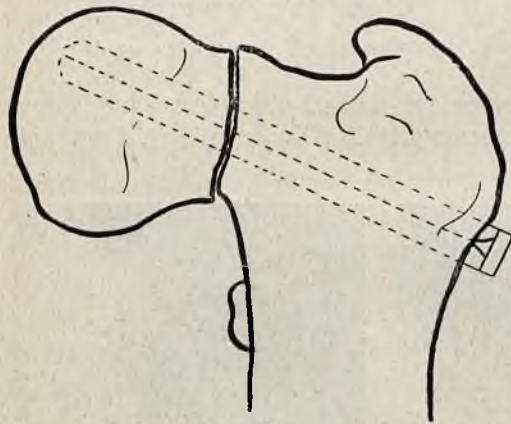
Rys. 7. Gwóź kierunkowy wbity wzdłuż linii kierunkowej.

wo ustawienie, które zapewnia wklonowanie odłamków. W szczególności zdjęcie

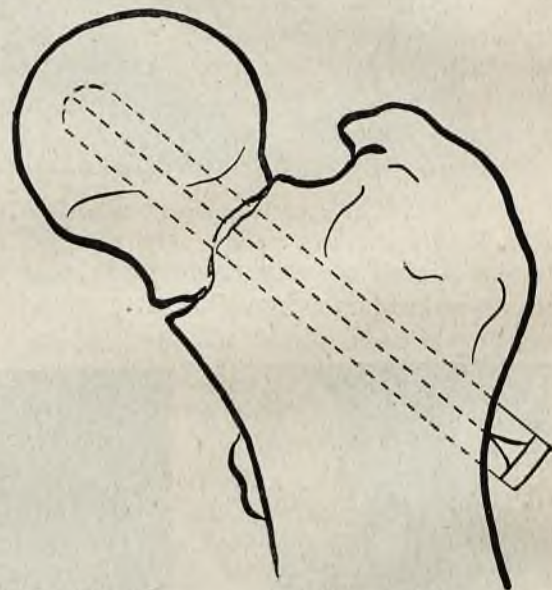
należy unieść wyżej chorą kończynę (zgiąć więcej staw biodrowy), a nawet

nie raz zniwelować ten kąt uciskiem ręcznym. Oczywiście, przed wykonaniem następnego zdjęcia A. P. musimy uwzględnić, że skóra okolicy pachwinowej ulega po wykonaniu poprawki przesunięciu, należy więc narysować ołówkiem nową linię na skórze chorego i nanowo nalepić paski ołowiu. Nastawienie złamania jest najważniejszym aktem zabiegu, niezbędny jest do tego przenośny aparat rentgenowski. Rzecz prosta, nie zawsze uzyskujemy anatomiczne nastawienie odłamków, musimy więc skolei zanalizować uzyskane ustawienie zanim przystąpimy do wbicia gwoźdźcia.

Ustawienie odłamków musi nam gwarantować możliwość obciążania złamania.



Rys. 8.



Rys. 9.

ne do każdego opatrunku marszowego w złamaniu dolnej kończyny, np. w złamaniu kości piszczelowej. Chory chodzi na wklinoowanym złamaniu piszczeli dzięki opatrunkowi gipsowemu, a na wklinoowanym złamaniu szyi kości udowej dzięki specjalnemu gwoździowi, który trzyma odłamki tak mocno, że o przemieszczeniu niema mowy. Tak w jednym, jak w drugim wypadku dajemy w ten sposób choremu największe szanse zrostu, widzimy więc, że po wbiciu gwoźdźcia przy właściwym ustawieniu i wklinoowaniu odłamków tak leżone złamania szyi kości udowej dają z reguły zrost kostny w ciągu 4 — 6 miesięcy, nawet u ludzi starych.

Przy analizie ustawienia odłamków ma-

t. j. chodzenia bez obawy przemieszczenia odłamków. Niekorzystnym czynnikiem jest w pierwszym rzędzie szpotawe ustawienie odłamków (rys. 8), ponieważ przy takim ustawieniu chory będzie obciążał głównie gwoźdź; tymczasem zadanie gwoźdźcia polega na tem, żeby utrzymać złamanie we wklinoowaniu, dającem możliwość obciążania. Jest to zagadnienie analogicz-

my do rozwiązania każdorazowo zagadnienie mechaniczne: wbić gwoźdź tak, by chory obciążał nie gwoźdź, a wklinoowane odłamki w sensie bodźca fizjologicznego. Anatomiczne nastawienie odłamków jest pożądane w każdym przypadku dlatego, że wówczas mamy najlepsze zazębienie i wklinoowanie, ale zrost nastąpi również w przypadku przemieszczenia pod warun-

kiem zachowania dobrej statyki przy obciążaniu (rys. 10). Do wyrównania osi dąży zresztą sama statyka, dowodem tego służą przypadki, gdzie gwóźdź ulega wygięciu aż do chwili, gdy nastąpi styk odłamków; wtedy następują dopiero warunki niezbędne do zrostu, jak to widzimy na tym samym rysunku.

Ustawienie koślawe odłamków (rys. 9) nie tylko nie przeszkadza, a raczej sprzyja zrostowi, ponieważ daje dobre wklonowanie i warunki statyczne. Mechaniczne zadanie gwóźdźa polega na utrzymaniu wklonowania, podczas obciążania, ale w żadnym wypadku nie można obar-

łóżka, a serja zdjęć w przebiegu pooperacyjnym wykazywała położenie gwóźdźa bez zmian i zrost kostny po kilku miesiącach.

Wiemy, że są takie wklonowania, gdzie chory chodzi bez żadnego opatrunku, nie jeden taki chory wyzdrowiał, nie wiedząc o tem, że przeżył złamanie szyi kości udowej, naogół jednak po nastawieniu złamania bez gwóźdźa, wzgl. odpowiedniego opatrunku następuje ponownie rozklinowanie, ponieważ zazębienie odłamków i statyka w uzyskanym ustawieniu są chwiejne. I dopiero gwóźdź stanowi decydującą komponentę, niezbędną do utrzymania



Rys. 10.

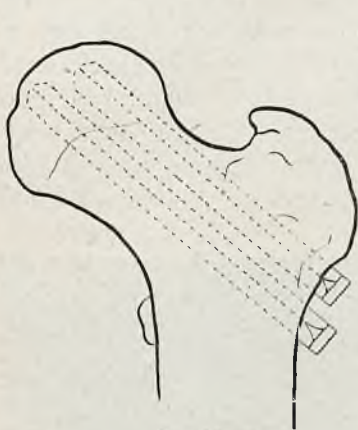
czyć tem wyłącznie gwóźdźa, bo wówczas nastąpi albo wygięcie, czy złamanie gwóźdźa, albo jego obluźowanie i odłamki rozejdą się nawet wtedy, gdy gwóźdź zostaje wbity do twardej kości. Odwrotnie, miałem przypadki, gdzie gwóźdź wchodził „jak w masło” w miękką kość, a pomimo to przy dobrym wklonowaniu odłamków chory wstawał po kilku dniach z

wklonowania i statyki. Ale chory musi chodzić głównie na wklonowanych odłamkach (rys. 10), a nie „na gwóźdźu” (rys. 8). Jeżeli będzie chodził na wklonowanych odłamkach, nastąpi zrost, jeżeli będzie chodził „na gwóźdźu” prędzej, czy później nastąpi niespodzianka — obluźowanie się gwóźdźa i rozejście się odłamków. Analizując ustawienie odłamków, musimy wziąć

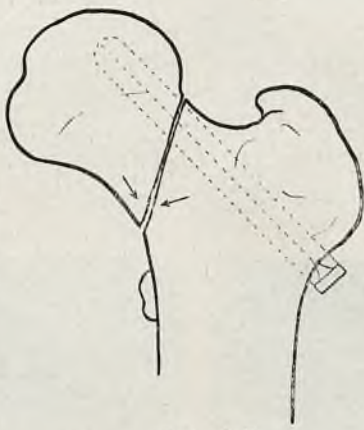
pod uwagę także kierunek szpary złamania. Przy pionowym przebiegu szpary, jak na rys. 12, należy dążyć do wbicia gwoździa bliżej górnej powierzchni szyi, ponieważ wtedy chory będzie przy chodzeniu obciążał szparę złamania, a nie gwoźdź; w przeciwnym razie nastąpiłoby przy chodzeniu rozchylenie się szpary (rys. 13). Przy prze-

naczynia udowe. Powtórnie drut może się wygiąć w kości, a wówczas przy nieznacznym nawet wygięciu, ulega on zatarciu w kanale gwoździa, tak iż nie można potem wyjąć drutu. Wreszcie, napęd elektryczny jest tak silny, iż drut przenika z łatwością przez panewkę. Są to zasady, które dają niespodzianki nawet przy najlepszej aparaturze i osobistej technice chirurga.

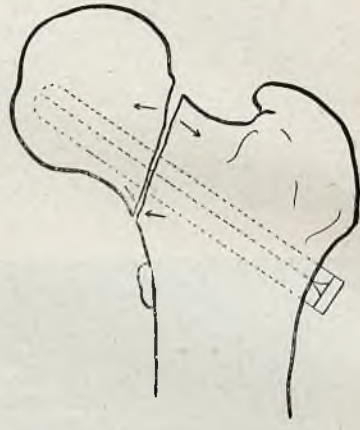
Jako narzędzia kierunkowego należy u-



Rys. 11.



Rys. 12. 1).



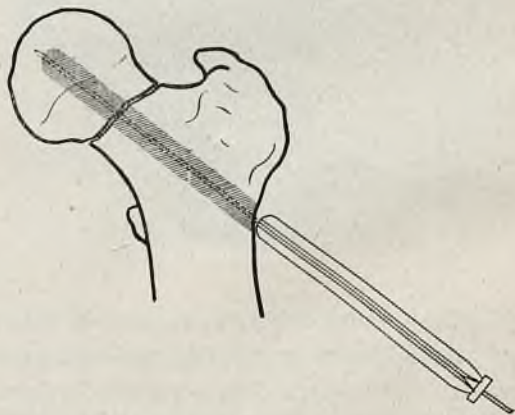
Rys. 13. 1).

biegu szpary, jak na rys. 14, położenie gwoździa nie będzie odgrywało takiej roli.

Wbicie gwoździa S. P. Niektórzy chirurdzy dla uproszczenia i skrócenia zabiegu rezygnują z wprowadzenia drutu, lub gwoździa kierunkowego. Nie sądzę, żeby takie postępowanie można było nazwać metodą. Wbijanie gwoździa pod kontrolą ekranu (wzgl. 2 ekranów) również nie zawsze jest możliwe, ponieważ u chorych otyłych nie widać szczegółów pod ekranem, nie każdy może mieć zresztą aparat, lub 2 aparaty o wielkiej wydajności, jaka jest w tych przypadkach niezbędna. Zresztą nawet aparaty o dużej wydajności nie dają dobrego obrazu na ekranie w rzucie bocznym, a pozatem operowanie w ciemni pod ekranem nie daje ani pewności dobrej aseptyki, ani precyzji wykonania.

Najwięcej rozpowszechnioną metodą pozostawowej operacji jest metoda, opracowana przez *Johannsona*, polegająca na wprowadzeniu za pomocą elektrycznego wiertnika drutu kierunkowego, poczem po nadzianiu gwoździa S. P. na drut wbija się gwoźdź wgłąb po drucie kierowniczym (rys. 14). Ujemną stroną metody jest przede wszystkim trudność wprowadzenia drutu, który, jeżeli kość jest sklerotyczna, ześlizguje się i może uszkodzić z tyłu nerw kulszowy, z przodu —

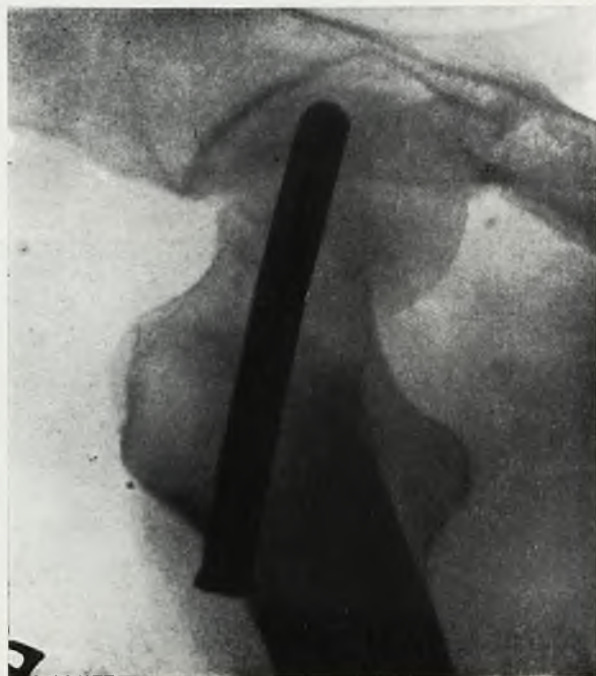
żyć nie drutu, a gwoździa Steinmanna, ponieważ nie ulega on wygięciu i przytem utrzymuje czasowo odłamki; wprowadzenie jego jest łatwe i nie wywiera ujemnego działania na kość.



Rys. 14.

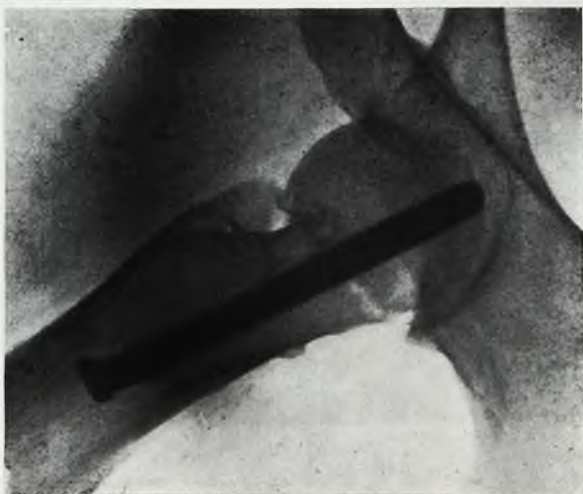
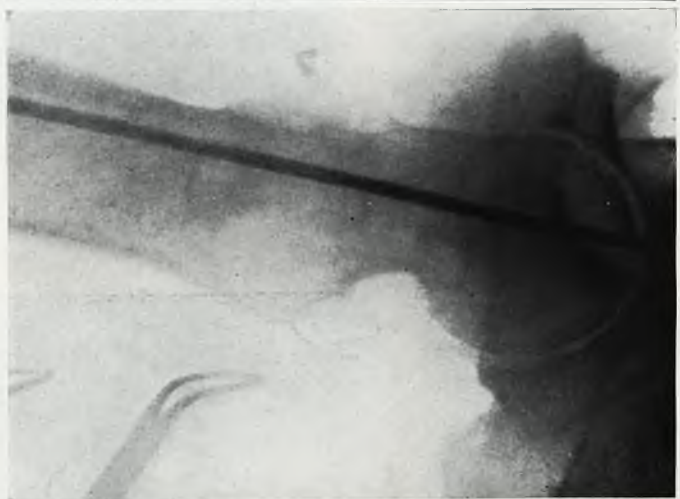
Do wprowadzania gwoździa kierunkowego *Grucica* podał celownik, który posiada tarczę wymodelowaną według bocznej powierzchni górnej nady kości udowej. Po przyłożeniu tarczy do na-

1) Rys. 12 i 13 częściowo wedł. *Pauwelsa*.



TABLICA I.

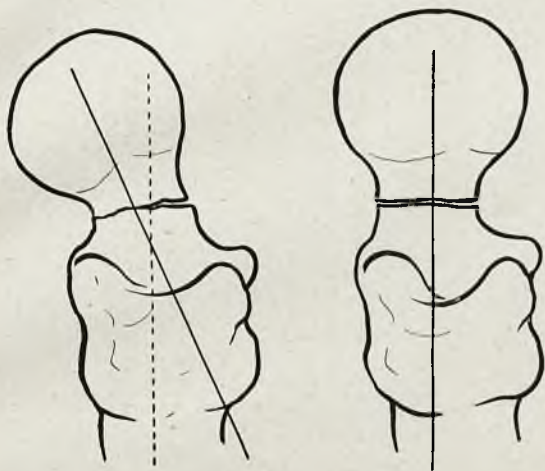
Przykład nastawienia złamania szyi k. udowej ze znacznym przemieszczeniem odłamków.



TABLICA II.

Przykład nastawienia złamania szyi k. udowej ze znacznym przemieszczeniem odłamków. Zdjęcia boczne: 1. przed nastawieniem, 2. po nastawieniu i wbiciu gwoźdźcia kierunkowego (rzut, jak na rys. 6), 3. po wbiciu gwoźdźcia S. P. (rzut zwykły w zgięciu i odwiedzeniu stawu biodrowego).

sady kości udowej lufa gwoźdźcia kierowniczego celuje w oś szyi kości udowej. Celownik, taki nadaje się tylko dla przypadków, gdzie uzyskaliśmy anatomiczne nastawienie odłamów, a przecież niejednokrotnie mamy odchylenie albo w jednej z 2 osi, albo w obu naraz. W takich razach musimy dostosować położenie gwoźdźcia kierunkowego do sytuacji odłamków (rys. 10 i 15).



Rys. 15.

Podano również aparaty celownicze, montowane na stołach ortopedycznych¹⁾; celowniki takie umożliwiają nadanie gwoździowi odpowiedniego kierunku przed wbiciem pod kontrolą promieni. Aparaty te nie znalazły jednak szerszego zastosowania z tego względu, że są zbyt skomplikowane, zresztą chory nie jest wmontowany w stół ortopedyczny nieruchomo, jak bryła metalu w imadle.

Najprostszy sposób to wbicie gwoźdźcia kierunkowego ręką. Jeżeli oznaczymy na skórze chorego rzut przednio-tylny, wówczas możemy w tym kierunku wkręcić gwoździe kierunkowy bezbłędnie, musimy jedynie dobrze uchwycić kierunek w rzucie bocznym. Ale i to nie jest trudne, a jeżeli zdjęcia kontrolne wykażą odchylenie od właściwej osi, w takim razie wprowadzamy drugi gwoździe, uwzględniając poprawkę kąta. Jeżeli wprowadzamy drugi gwoździe, nie wyjmując pierwszego, w takim razie orientacja jest tak łatwa, że

nie ma mowy o złem wprowadzeniu drugiego gwoźdźcia kierunkowego.

Wbicie gwoźdźcia kierunkowego jest pierwszym aktem zabiegu, który wykonujemy we własnych przypadkach zawsze w miejscowym znieczuleniu. Znieczulamy skórę, mięśnie oraz górną nasadę kości udowej 1/2% nowokainą, poczem po obłożeniu wyjałowionymi serwetkami pola operacyjnego nacinamy tuż poniżej krętarza skórę i tkankę podskórną na przestrzeni 1 cm. i przystępujemy do wbicia gwoźdźcia. Do wprowadzenia gwoźdźcia służy rączka (rys. 16): wkręcamy gwoździe ruchami obrotowymi, przewyciężając opór istoty zbitiej, poczem wchodzimy bez większego oporu wgłąb istoty gąbczastej, trafiając na większy opór dopiero w obrębie głowy (im bliżej obwodu głowy, tem większy opór²⁾). Długość gwoźdźcia kierunkowego wynosi 17 cm., wkręcamy do kości prawie całą wystającą z rączki jego część (9 — 10 cm.), wystercza więc z rany 7 — 8 cm. Po wprowadzeniu gwoźdźcia kierunkowego kontrolujemy jego położenie w 2 rzutach i jeżeli zachodzi potrzeba poprawki, wkręcamy drugi, uwzględniając poprawkę kąta. Teraz możemy przystąpić do wbicia gwoźdźcia S. P.

Wbicie gwoźdźcia S. P. jest tylko uwieńczeniem poprzednich zabiegów. Jeżeli przy wbijaniu gwoźdźcia będziemy postępować bez pośpiechu i metodycznie, wbijemy go zawsze dobrze, bez zawodu i bez wielkich trudności.

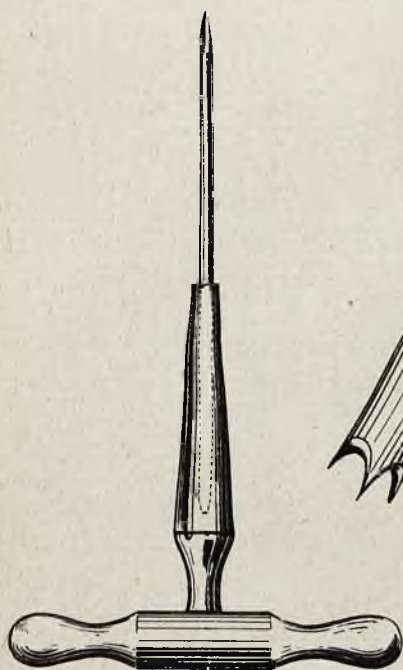
W pierwszym rzędzie będziemy musieli rozważyć kwestję, jakiej długości wybrać gwoździe. Do pewnego stopnia możemy to ocenić na podstawie długości tej części gwoźdźcia kierunkowego, która tkwi w kości (łatwo to zmierzyć, odejmując od długości całego gwoźdźcia długość odcinka wy-

¹⁾ Kugler, Zjazd Ortop. i Traumat. 1936, *Merle d' Aubigné*, Journal de Chir. t. 48, Nr. 5, 1936.

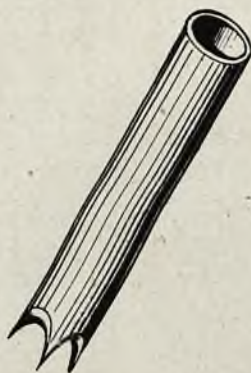
²⁾ Na rys. 7 gwoździe kier. wbity za płytko, na tablicy II (rzut boczny) wbity do końca głowy — dobrze.

sterczącego poza kość). Wogóle dla jednego i tego samego przypadku długość zależy do położenia gwoźdźcia: rys. 11, 20, 21

technice gwoźdź S. P. nie wchodzi do kości dokładnie w to samo miejsce, co gwoźdź kierunkowy, jak przy metodzie *Johannso-*



Rys. 16.



Rys. 17.



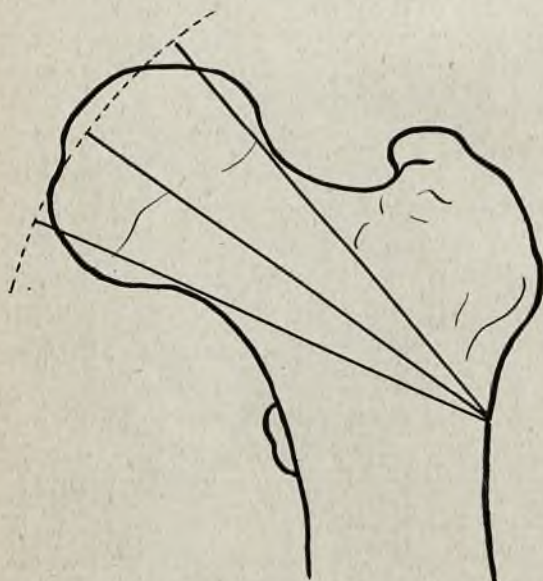
Rys. 18.



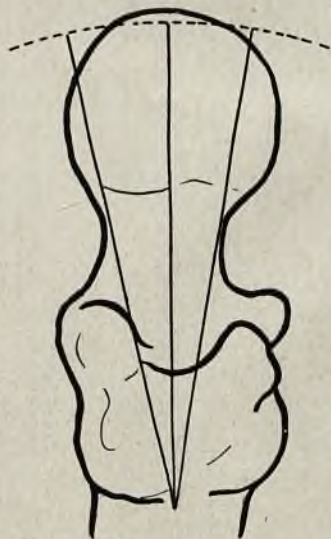
Rys. 19.

wyjaśniają sprawę. Najczęściej używamy gwoźdźcia długości 9 — 10 cm. Następnie należy wziąć pod uwagę, że przy opisanej

na, lecz nieco obok — równoległe; jest to czynnik korzystny, ponieważ pozwala na uskutecznianie poprawek we wszystkich kierunkach. Dla uzyskania popraw-

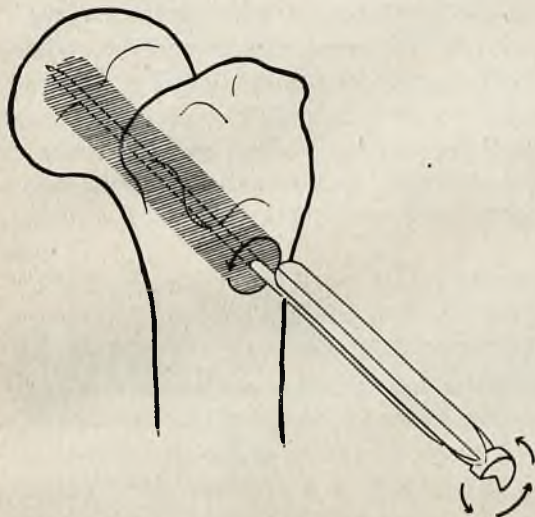


Rys. 20.



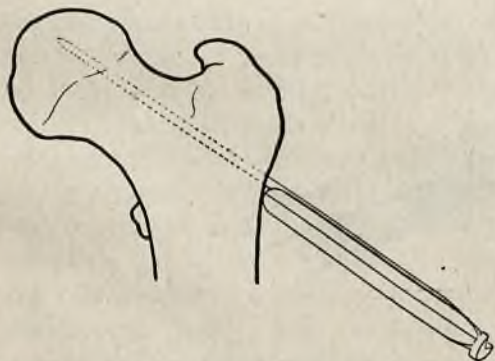
Rys. 21.

ki przykładamy gwóźdź S. P. tak, by jego oś, równoległa do osi gwóźdźa kierunkowego, wypadła wyżej, niżej, do przodu, lub do tyłu. Równoległe położenie gwóźdźa *Smith-Petersena* możemy uzyskać o $\frac{1}{2}$ cm. w każdą stronę (rys. 22).



Rys. 22.

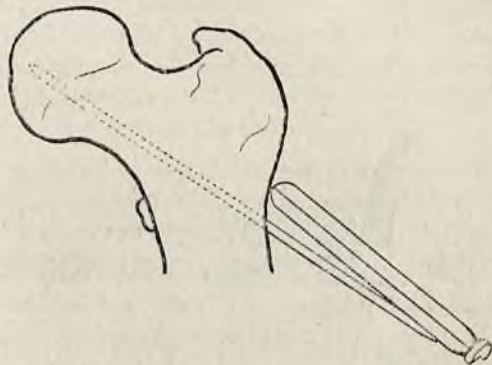
Teraz wbicie gwóźdźa S. P. Przedłużamy cięcie skórne do góry i w dół od gwóźdźa kierunkowego (długość cięcia wynosi od 3 do 4 cm., zależnie od budowy chorego). Po nacięciu skóry nacinamy powięź,



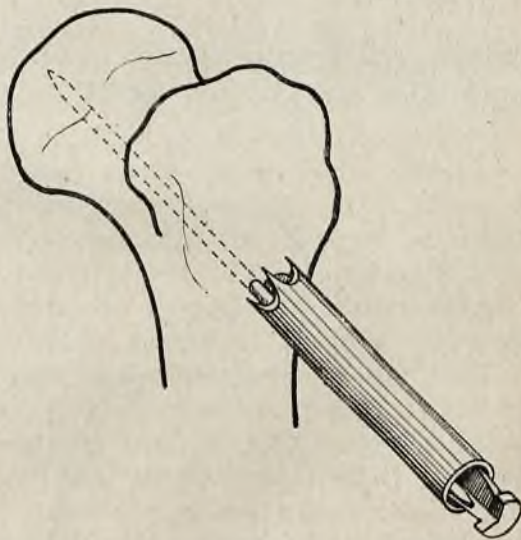
Rys. 23.

poczem wkłuwamy koniec noża wzdłuż gwóźdźa aż do kości i przecinamy mięśnie w kierunku podłużnym tak, by utworzyć kanał, do którego wejdzie swobod-

nie gwóźdź S. P. Wsuwamy do rany gwóźdź S. P. po gwóźdźu kierunkowym tak, by jego koniec oparł się mocno o kość, a jeżeli gwóźdź ześlizguje się, nakładamy na gwóźdź tulejkę, której koniec zakończony ząbkami wbijamy lekkimi uderzeniami młotka w kość. Zadanie tulejki polega na tem, aby nie dopuścić do ześlizgnięcia się końca gwóźdźa z twardej kości przy pierwszych uderzeniach. Gwóźdź ma



Rys. 24.

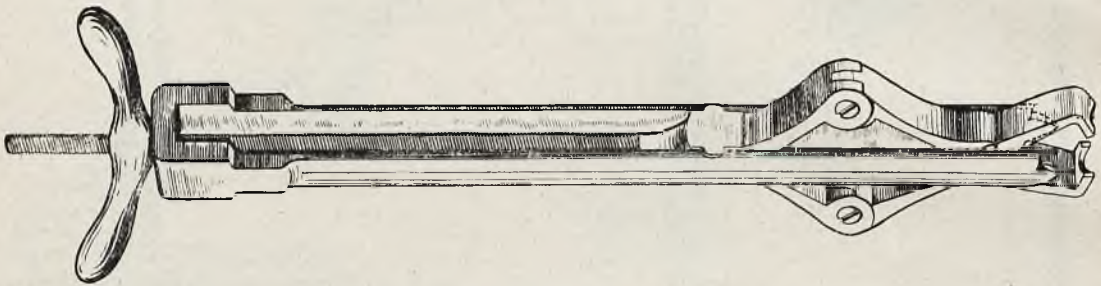


Rys. 25.

tendencję do ześlizgiwania się tylko wtedy, gdy wsuwamy go powyżej gwóźdźa kierunkowego, jeżeli natomiast gwóźdź S. P. wsuwamy poniżej gwóźdźa Steinmanna, wówczas użycie tulejki jest zbędne (p. rys. 23, 24, 25). Z chwilą, gdy gwóźdź

„złapał” kość, t. j. zagłębił się nieco (na $\frac{1}{2}$ — 1 cm.), zdejmujemy tulejkę i pobijamy dalej gwoździe pobijakiem, (rys. 18), postępując systematycznie, aby gwałtownymi uderzeniami nie wbić za głęboko gwoźdź. Od czasu do czasu kontrolujemy palcem, ile jeszcze wystercza: gdy zostało tylko 2 — 3 cm. gwoźdź, wyjmujemy kleszczami gwoździe kierunkowy i zmieniamy pobijak na inny (rys. 19). Nowy pobijak zabezpiecza od zbyt głębokiego wbicia gwoźdź, a jego końcowe uderzenia pobijają odłam obwodowy, po-

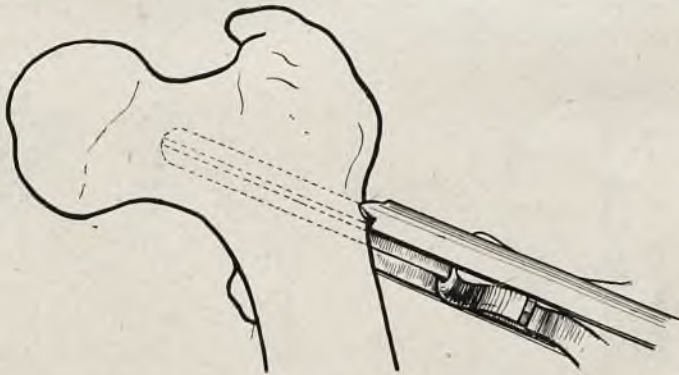
Użycie zbyt krótkiego gwoźdź, wprowadzonego do dośrodkowego odłamka tylko na głębokość 1 — 2 cm. nie doprowadza do rozejścia się odłamków tylko w tych wyjątkowych wypadkach, kiedy wklonowanie i statyka są bardzo korzystne. Zbyt głębokie wbicie gwoźdź, t. j. przebicie głowy kości udowej nawyloc może spowodować ograniczenie ruchów, bóle i upośledzenie chodzenia. W kilku przypadkach, gdzie w dążeniu do jaknajgłębszego wbicia gwoźdź wbiłem gwoździe nieco za głęboko, tak iż na obrazie rentgenowskim



Rys. 26.

wodując wklonowanie odłamków. Gdyby zaszała potrzeba cofnięcia gwoźdź, mamy

gwoździe wystawał na $\frac{1}{2}$ cm. poza rysunek obwodu główki, choroby nie mieli ani dole-



Rys. 27.

do dyspozycji specjalny przyrząd, który stanowi moją modyfikację przyrządu *Smith-Petersena*. Przyrządem tym można manipulować w obrębie małego cięcia, uchwycenie główki jest bardzo łatwe (rys. 26, 27).

gliwości, ani upośledzenia ruchów. Jeżeli by w takich razach cofnięcie gwoźdź miało być połączone z trudnościami, należy raczej tego zaniechać i zachować się wyczekująco: pomiędzy głową a panewką jest wolna przestrzeń, fossa acetabuli, w której

porusza się swobodnie więzadło obłe, głowa zaś styka się z panewką na obwodzie, opierając się na chrząstkowym obrąbku panewki. Należy jeszcze uwzględnić, że na obrazie rentgenowskim nie widzimy pokrycia chrząstkowego głowy k. udowej.

Nie mówię, oczywiście, o przypadkach, gdzie gwóźdź przebił głowę tak daleko, że opiera się o panewkę.

Cofać gwóźdź należy wyłącznie zapomocą przyrządu śrubowego, a nigdy zapomocą kleszczy, albowiem takie postępowanie albo nie da wogóle wyniku, albo doprowadzi do wyszarpięcia całego gwoźdźdza.

Ponieważ nie jesteśmy w stanie określić precyzyjnie potrzebnej długości gwoźdźdza, przeto jedynym wyjściem jest znów kontrola rentgenowska, mianowicie sporządzenie przed kilkoma ostatecznymi uderzeniami młotka jeszcze jednego zdjęcia (wystarczy tylko samo A. P.), a wówczas będziemy mieli możliwość dokładnego zorjentowania się w sytuacji i precyzyjnego wbięcia gwoźdźdza. Jeżeli gwóźdź S. P. został wbity źle, lub obluźował się w dalszym przebiegu, należy po usunięciu gwoźdźdza postępować od początku tak, jak w świeżym złamaniu, t. j. nastawić złamanie i wbić nowy gwóźdź, tak by umożliwić obciążanie wklinowanych odłamków. Jeżeli otrzymujemy taki przypadek po kilku tygodniach, należy wyciąć bliznę, usunąć gwóźdź i postąpić, jak wyżej.

Zabieg zespolenia szyi kości udowej wykonany opisaną metodą trwa dość długo. Jeżeli nastawienie złamania nie następuje z trudności, t. j. udaje się odrazu, wówczas cały zabieg łącznie z właściwym aktem operacyjnym, który jest najkrótszy ze wszystkich czynności, trwa około godziny; przy kilkakrotnym nastawianiu zabieg przedłuża się do 2 — 2½ godzin kosztem kilkakrotnego powtarzania zdjęć rentgenowskich. Jednak chorzy, nawet 80-letni,

znoszą ten zabieg bez wstrząsu operacyjnego i schodzą ze stołu w doskonałym stanie. Nie należy skracać zabiegu zespolenia złamania szyi kości udowej kosztem dokładności nastawienia, lub zaniechania niezbędnych zdjęć rentgenowskich. Operacja staje się precyzyjna tylko wtedy, gdy wszystkie jej akty są związane nierozłącznie z badaniem rentgenowskim i tylko wówczas możemy mówić o metodzie. Wszelkie niedociągnięcia i niepowodzenia przy każdej metodzie zespolenia szyi kości udowej mają swe źródło prawie wyłącznie w niedostatecznym, lub niedokładnym badaniu rentgenowskim.

Z ogólnej ilości 50 leczonych operacyjnie przypadków fr. colli femoris w r. 1936 w Instytucie Chirurgji Urazowej w 3 przypadkach wbiłem gwóźdź metodą *Johannsona*, a z tego w dwóch miałem następujące powikłania: w jednym przypadku porażenie nerwu strzałkowego, które przypisuję uszkodzeniu nerwu kulszowego przez drut, który ześlizgiwał się po sklerotycznej kości podczas wprowadzania; w drugim przypadku nie mogłem wyjąć drutu, który zatarł się w kanale; na szczęście w tym przypadku koniec drutu zagiął się w głowie kości udowej, a nie poza głowę, nie było więc żadnych ujemnych następstw; gwóźdź wraz z drutem usunąłem po 5 miesiącach po wystąpieniu zrostu kostnego.

Dalsze przypadki leczyłem, używając jako narzędzia kierunkowego wyłącznie gwóźdźdza Steinmanna. We wszystkich bez wyjątku przypadkach, leczonych opisaną techniką, gwóźdź został wbity prawidłowo. Że tutaj w grę wchodzi nie osobiste doświadczenie chirurga, a wartość metody, świadczy szereg przypadków, operowanych przez moich asystentów, w których zabieg wykonany opisaną metodą dał wyniki bez zarzutu. Wskazania operacyjne i wyniki leczenia zostaną podane w osobnej pracy.

Z Instytutu Chirurgji Urazowej w Warszawie.
Kierownik: *Płk. dr. T. Sokolowski.*

Operacja w przypadku źle zrośniętego złamania kości udowej.

podał

Dr. Witold Białokur.

W. B., lat 22, L. ks. ch. Inst. Chir. Uraz. 929/36. Dnia 25.3.36 wdrapał się na słup telegraficzny w celu reparacji przewodów; podczas tej pracy słup się załamał i zwałił, a chory runął ze słupem, został przygnieciony i doznał złamania kości udowej. Leczony w pobliskim szpitalu: 6 tygodni wyciągu plastrowego, potem 7 tygodni w gipsie. Po zdjęciu gipsu okazało się, że udo jest zniekształcone, a chód znacznie upośledzony.

nę kostną, która łączy koniec odłamka obwodowego z trzonem odłamka dośrodkowego.

Operacja dnia 7.8.36: Ułożenie na stole ortopedycznym na wyciągu. Uśpienie morfinowo-ewipanowo-eterowe. Z podłużnego cięcia na przedniej powierzchni uda dotarto do kości, przecinając powięź i mięśnie. Najpierw przecięto dłutem bliźnę kostną, następnie wyskioletowano odłamy, po usunięciu bliźny kostnej odświeżono końce odłamów, nadając im kształt schodków. Teraz wyrównano skrócenie, napinając obie kończyny na stole ortopedycznym. Następnie podprowadzono pod kość 2 wstążki stalowe, zesunięto je na miej-



Rys. 1.



Rys. 2.



Rys. 3.

Zdjęcie przednio-tylne przed operacją i zdjęcia w obu rzutach po operacji.

Stan po przyjęciu do Instytutu w dniu 6.8.36: kończyna chora krótsza o 5 cm. od zdrowej; bagnetowate zniekształcenie uda; odłamek dośrodkowy wypina skórę na bocznej powierzchni uda, ruchy stawu kolanowego w granicach 180° — 130°. Rentgenogram (rys. 1) wykazuje znaczne przemieszczenie odłamków i mocną odokostnową bliz-

scę złamania i zaciągnięto mocno przyrządem zespalającym schodki. Szew szczelny mięśni, powięzi i skóry po podwiązaniu kilku krwawiących gałązek mięśniowych. Opatrunek gipsowy, obejmujący całą kończynę i miednicę (op. dr. Sokolowski).

Przebieg pooperacyjny bez powikłań. 1.9. zdjęto gips, usunięto szwy skórne i nałożono nowy

szczelny opatrunek gipsowy do chodzenia. Chory rozpoczął chodzenie natychmiast po wyschnięciu gipsu, po kilku dniach chodzi po korytarzu nawet bez laski. Dnia 26.9. zdjęto gips: chory unosi wyprostowaną kończynę do góry, staw biodrowy wolny, ruchy stawu kolanowego 180° — 160° , skrócenie 3 cm. Zdjęcie kontrolne wykazuje zrost w dobrym ustawieniu odłamków (rys. 2, 3).

Przypadek ten świadczy o wartości obranej metody operacyjnej. Mocny zrost w niespełna 8 tygodni po operacji jest w pierwszym rzędzie następstwem bodźca fi-

zjologicznego, jaki stanowi obciążanie złamania. Oczywiście, chodzenie w opatrunku jest możliwe jedynie w razie dobrego wklinowania odłamków: nadanie odłamkom kształtu schodka stwarza doskonałe warunki wklinowania, a silne zaciągnięcie mocną taśmą metalową zabezpiecza odłamy od ześlizgnięcia podczas nakładania gipsu i chodzenia w opatrunku. Skrócenie kończyny o skok schodka, które w naszym przypadku wynosi 3 cm., jak wiadomo, nie odbija się ujemnie na czynności kończyny.



Rys. 4.



Rys. 5.



Rys. 6.

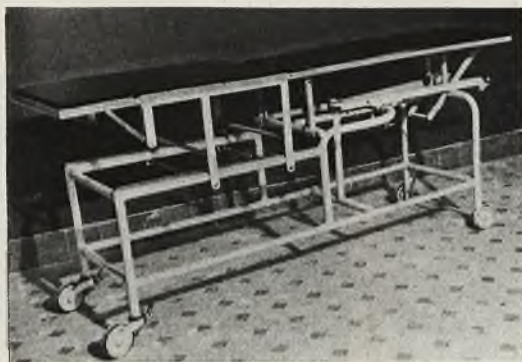
Podobny przypadek, leczony analogicznie do opisanego; w tym przypadku (chłopiec 1. 12) utworzono krótszy schodek i użyto jednej wstążki stalowej (op. Dr. Skorko). Zdjęcia po operacji przez opatrunek gipsowy. Przypadek ten jest w leczeniu od 2 tygodni, przebieg pooperacyjny bez powikłań.

Sprzęt techniczny w leczeniu spraw urazowych.

STÓŁ OPATRUNKOWO-WYCIĄGOWY.

Nie można sobie wyobrazić ośrodka leczenia złamań i urazów bez odpowiedniego sprzętu technicznego, podobnie jak szpitala bez stołu operacyjnego i łóżka dla chorego. Nastawianie złamań i nakładanie opatrunków unieruchamiających na zwykłym stole opatrunkowym jest połączone nie raz z dużymi trudnościami, albo wręcz niewykonalne. Uniwersalny stół ortopedyczny, niezbędny dla dużych szpitali, lub specjalnych ośrodków, może być zastąpiony w mniejszych szpitalach przez stół opatrunkowo-wyciągowy, przyjęty przez Instytut Chirurgji Urazowej w Warszawie.

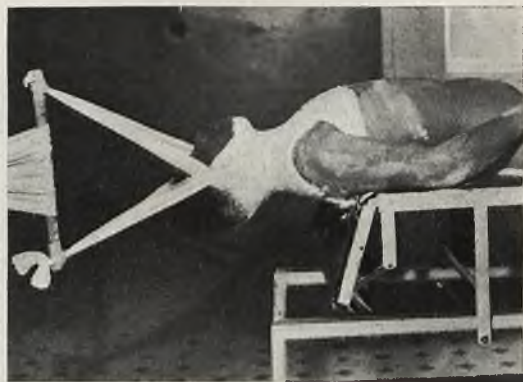
stół wyciągowy z ruchomym dolnym blatem (rys. 3). Możemy teraz nakładać opatrunki gipsowe, załatwiać złamania szyi kości udowej i t. d., podobnie jak na stołach ortopedycznych (rys. 4). Górny blat stołu jest przesuwalny, a umieszczona w dole rączka (hamulec) pozwala unieruchomić przesunięcie. Przesuwanie górnego blata oraz przyrządów wyciągowych daje dużą amplitudę długości i pozwala na użycie stołu tak dla dorosłych, jak dla dzieci. Odwodzenie, skręcanie i ustawianie stóp można robić, jak na każdym stole ortopedycznym.



Rys. 1.

Rys. 1. Stół opatrunkowo-wyciągowy.

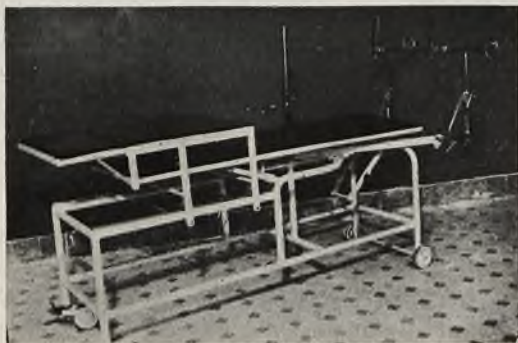
Stół ten bez części dodatkowych (rys. 1), służy do zwykłych opatrunków i zabiegów ambulatoryjnych. Po założeniu podpórki pod krzyż z oparciem dla krocza i przyrządów wyciągowych śrubowych z ruchomymi uchwytyami stóp mamy



Rys. 2.

Rys. 2. Nastawienie złamania kręgu szyjnego i założenie gorsetu gipsowego na stole opatrunkowo-wyciągowym.

Do zabiegów na podudziu (wycinanie ran przy otwartych złamaniach, nastawianie złamań podudzia z nakładaniem opatrunków gipsowych, operacje zespolenia kości podudzia, nastawianie złamań kości piętowej i t. d.), zakładamy inne czę-



Rys. 3.

Rys. 3. Stół opatrunkowo-wyciągowy, zmontowany, jak stół ortopedyczny.



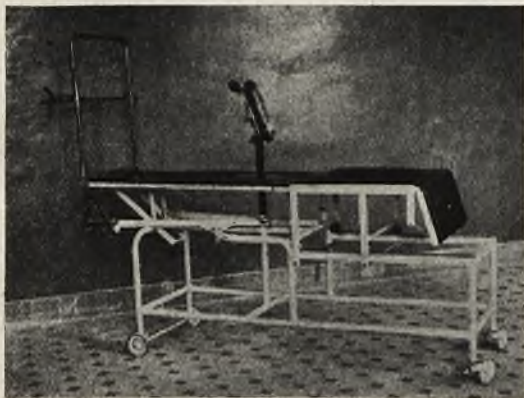
Rys. 4.

Rys. 4. Stół opatrunkowo-wyciągowy: nakładanie dużego opatrunku gipsowego.

ści dodatkowe: rynienkowatą podpórkę uda i ramę ze śrubą do wyciągu (rys. 5 i 6). Stołu tego używamy w Instytucie również do nastawiania złamań kręgosłupa i nakładania gorsetów gipsowych; oddał nam on szczególnie dobre usługi przy

załatwianiu złamań kręgosłupa szyjnego (rys. 2).

Dzięki opisanym zaletom stół ten nadaje się dla każdego szpitala, który otrzymuje chorych urazowych.



Rys. 5.

Rys. 5. Stół opatrunkowo-wyciągowy, zmontowany do leczenia złamań podudzia.



Rys. 6.

Rys. 6. Ułożenie chorego z otwartym złamaniem podudzia na stole opatrunkowo-wyciągowym.

ŁÓŻKO URAZOWE.

Instytut Chirurgji Urazowej w Warszawie posiada łóżka według wzoru łóżka urazowego, przyjętego przez Dep. Zdrowia M. S. Wojsk. dla szpitali wojskowych (rys. 7). Łóżko to różni się od zwykłego tem, że posiada ruchome łożo na osobnej ramie. Dolną krawędź łoża można unosić w

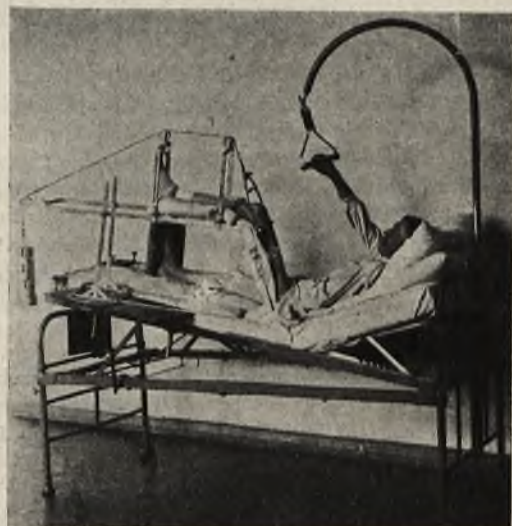
pewnym zakresie na dowolną wysokość i ustalać w tej pozycji zapomocą podpórki, przesuwającej się po żebach ramy głównej.

Łóżko posiada następujące części dodatkowe: pałąk (z uchwytem do rąk), który można przymocować do tylnej poręczy, stolik boczny do podparcia szyny, jeżeli ją trzeba przesunąć w bok przy odwiedzeniu kończyny, podpórkę pod stopę



Rys. 7.

Rys. 7. Łóżko urazowe, model Dra T. Sokołowskiego, przyjęty dla szpitali wojskowych.



Rys. 8.

Rys. 8. Zastosowanie łóżka urazowego w przypadku złamania podkrętarzowej kości udowej.

i bloczek do przymocowania do dolnej krawędzi ruchomej ramy (na rys. nie uwidoczniiony).

Ruchome łoże pozwala z łatwością na zastosowanie wysokiego ułożenia kończyn dolnych, ważnego w leczeniu różnych spraw urazowych; nie potrzebujemy uciekać się do rozmaitych improwizowanych podpórek, a w razie potrzeby możemy przesuwając łożko, nie naruszając ani działania wyciągu, ani położenia chorego. Pałęk z uchwytem jest przesuwalny na różne wysokości (dla chorych różnego wzrostu). Stolik boczny jest przesuwalny wzdłuż bocznej ramy i ruchomy wraz z łożem przy zmianach nachylenia. Podpórka stopy jest przesuwalna wzdłuż dolnej krawędzi łoża, można ją wysuwać, lub cofać, dostosowując do zdrowej nogi chorego. I stolik

boczny i podpórka stopy służą tak dla prawej, jak lewej strony łożka.

Ostatniej części dodatkowej — bloczka, przesuwalnego w dużym zakresie na rozmaite wysokości, używamy przy stosowaniu wyciągu bez podstawki, lub, jako uzupełnienia rozmaitych wyciągów. Bloczek można przesuwać po dolnej krawędzi łoża.

Ponieważ nie każdy chory urazowy potrzebuje wszelkich części dodatkowych, wystarczy kilka kompletów dodatków na większą ilość łożek¹⁾.

D. c. n.
J. Skorko.

¹⁾ Stół opatrunkowo-wyciągowy i łożko urazowe wyrabia f. Konrad, Jarnuszkiewicz i S-ka, Grzybowska 25 w Warszawie.

STRESZCZENIA

JAMA BRZUSZNA.

M a r a n g o s G. (Ateny). Przyczynek do techniki wycięcia żołądka. Zaopatrywanie otworu w krezce jelita poprzecznego. (Der Chirurg, Nr. 14/36, s. 576 — 78).

Autor omawiając ciężkie powikłania powstałe po wycięciu żołądka wskutek niedostatecznego zaopatrzenia otworu w krezce jelita poprzecznego, podaje sposób, pozwalający na dokładne zeszcycie brzegów tego otworu ze ścianą żołądka. Technika jest łatwa. Po odcięciu wpustu żołądka od dwunastnicy nakłada się na wolny kikut żołądka czapkę z gumy rękawiczkowej, następnie wykonuje się otwór w krezce jelita poprzecznego i przeciąga się przezeń żołądek. Powstają wówczas bardzo dogodne warunki do dokładnego zeszcycia brzegów otworu ze ścianą żołądka. Dopiero po zaopatrzeniu otworu przystępuje się do dalszego aktu wycięcia żołądka. W przypadkach operowanych tym sposobem nie widział autor nigdy żadnych powikłań, będących następstwem nieszczęśliwości między brzegami otworu krezki a ścianą żołądka.

B u g y i I. (Szentés). W sprawie szczelności zaszywania jamy brzusznej w ropnym zapaleniu otrzewnej. (Der Chirurg, Nr. 14/36, s. 553 — 60).

Autor nawołuje do zerwania z tradycją sączkowania jamy brzusznej w przypadku ropnego zapalenia otrzewnej i w długiej polemice usiłuje wykazać niecelowość, a nawet szkodliwość tego postępowania. Poleca on zaszywać jamę brzuszną

szczelnie, a sączkowanie ograniczyć tylko do przypadków otorbionych, dużych ropni w jamie brzusznej. Przy tym sposobie postępowania osiągnął autor w ciągu ostatnich 5-ciu lat wyniki bardzo dobre. Na 138 przypadków ropnego zapalenia otrzewnej, w których zaszywano jamę brzuszną szczelnie przyszło do następujących powikłań: w 6 przypadkach wytworzyły się ropnie w zatoce Douglasa, w 1 przypadku ropień koło esicy, w 3 przypadkach przetoki kałowe, a w 1 przypadku rozległa ropowica powłok brzusznych. W 4 przypadkach doszło do zejścia śmiertelnego i to, jak podaje autor, z przyczyn nie pozostających absolutnie w żadnym związku z zaszcyciem jamy brzusznej.

S. Ermich — Lwów.

M a y o J. G. Kamienie trzustkowe. (Proceedings of the Staff Meetings of the Mayo Clinic, t. 11, Nr. 29, 1936, s. 456 — 457).

Kamica trzustkowa jest schorzeniem rzadkiem i na klinice Mayo spostrzegano do tej pory 8 takich przypadków. O 4 przyp. kamicy trzustkowej donosi w 1921 r. *Sistrunk, a Hartman* w 1925 r. o dalszych czterech. We wszystkich tych przypadkach kamica trzustki była stwierdzona przypadkowo przy operacjach z innych wskazań. W 1935 r. rozpoznano pankreolitiazę w 2 przyp. przed zabiegiem wzgl. przed autopsją.

Etiologia kamicy trz. nie jest wyjaśniona. Schematycznie dzieli ją na: 1) kamicy prawdziwą, zajmującą przewody i 2) kamicy rzekomą, która właściwie przedstawia zwapnienia w mięszu trzustki po przebytej pancreatitis. Czynniki

takie, jak zastój, zakażenie, zmienione warunki sekrecji odgrywają prawdopodobnie dużą rolę. W przypadkach, gdzie zwapnienie mięszu występuje po zapaleniu trzustki, momentem patogennym według autora są schorzenia dróg żółciowych.

Jednym z najważniejszych objawów kamicy trzustki jest ból, umiejscowiony prawie zawsze w nadbrzuszu i promieniujący ku tyłowi. Teren jego promieniowania zależy od tego, gdzie są usadowione zmiany — w głowie, trzonie czy też ogonie trzustki. Najczęściej ból ten wychodzi z głowy trzustki, stąd też trudności w odróżnieniu od schorzeń dróg żółciowych.

Kamicy trzustkowej towarzyszy często cukrzyca, jako wyraz większego zniszczenia mięszu i wysp Langerhansa skutkiem powtarzających się napadów pancreatitis. Stolce są szare, pienne, masywne, cuchnące. Dość często występuje cukromocz, utrata wagi, nudności, wymioty.

Trudności rozpoznawcze spowodowane są podobieństwem objawów kamicy trzustkowej do schorzeń dróg żółciowych. Wynik badania rentgenowskiego w tych przypadkach stanowi jeden z najcenniejszych środków dla rozpoznania różniczkowego.

W jednym z przyp. autora kamienie leżały na przedniej powierzchni trzustki ściśle do niej przylegając, tak, że z małego nacięcia torebki nad każdym z nich udało się je łatwo usunąć.

W o o d H. G. Wielotorbielkowe zwyrodnienie (Polycystic Disease) trzustki. (Proceedings of the Staff Meetings of the Mayo Clinic, t. 11, Nr. 29, 1936, s. 449 — 451).

Pojedyncze torbiele trzustki są niezbyt rzadkie, jednak zupełne zwyrodnienie torbielkowe całego mięszu trzustki należy do rzeczy niezwyklej. W przypadku autora u 39-letniej kobiety, zamężnej, wystąpiły przed 2½ laty dolegliwości w lewej dolnej części brzucha, a później zjawił się guz w tej okolicy, który powoli wzrastał. W rok później dołączyła się bolesność w prawym górnym kwadrancie brzucha i w tym czasie chora odkryła obrzmienie w tem miejscu, które powiększało się znacznie szybciej, aniżeli po stronie przeciwnej. Chora osłabiona straciła parę funtów na wadze. Przy badaniu stwierdzono dwa guzy w jamie brzusznej wielkości nerek i rozpoznanie szło w kierunku wielotorbielkowego zwyrodnienia obu nerek. Badanie urologiczne wypadło ujemnie. Rentgenologicznie stwierdzono cień miękkiej tkanki nazewnątrz od brzegu lewej nerki, który był dobrze ruchomy i leżał pozanerkowo. Myślano o torbieli krezkowej. Laparotomia wykazała zmiany w trzustce.

Przy torbielach trzustki różniczkowo wchodzi w rachubę: bąblowiec śledziony, wodonercze, zwyrodnienie torbielkowe nerek i tętniak. Przy uciśku torbieli na tętnicę brzuszną może dołączyć się puchlina brzuszna. Przy umiejscowieniu torbieli w głowie trzustki czasem występuje żółtaczką. W paru przypadkach, znanych z piśmiennictwa, klinicznie stwierdzono cukrzycę. Niektóre torbiele trzustki są niewątpliwie pochodzenia wrodzonego; torbiel taką usunięto z dobrym wynikiem u 4-mies. dziecka.

KOŃCZYNY.

S i r k i n J a c o b i B a u m g a r t n e r E. A. (Newark, N. 4). **Gruźlica obojczyka.** (The Journal of the American Medical Association, t. 107, Nr. 2, 1936, s. 120 — 123).

Z gruźlicą obojczyka spotykamy się rzadko. Zdaje się, że wiek odgrywa dużą rolę, albowiem największą ilość gruźlicy obojczyka piśmiennictwo notuje między 10 — 40 r. życia. Jeśli chodzi o płeć, to schorzenie to nie wykazuje specjalnej predylekcji. Autorzy na podstawie zestawionego piśmiennictwa uważają, że schorzeniu gruźliczemu ulega najczęściej trzon kości. W przypadku autorów przypuszczano w pierw na podstawie objawów klinicznych, że sprawa zaczęła się od stawu mostkowo - obojczykowego. Przy zabiegu stwierdzono jednak, że powierzchnie stawowe są zupełnie bez zmian. Gruźlica obojczyka występuje często równocześnie ze zmianami w płucach, innych kościach, w gruczołach szyjnych, w nerkach i sutku. W niektórych przypadkach sprawę poprzedzał uraz.

Przypadek autorów dotyczy 26-letniej kobiety, gdzie badaniem klinicznym stwierdzono gruźlicę stawu mostkowo - obojczykowego, a badanie rentgenowskie wykazało proces destrukcyjny w trzonie obojczyka prawego. Ognisko to wyliczkowano. Równocześnie u chorej wykazano gruźlicę stawu krzyżowo - biodrowego i gruźlicę nerki prawej. W 9 miesięcy później wykonano nefrektomię.

W. Dobrzaniecki — Lwów.

B u c h h e i m W. Doświadczenie uzyskane z bolcowania 27 złamań szyi kości udowej. (D. Zeitschr. f. Chir. t. 246 z. 7 — 8 1936, s. 439 — 448).

Leczenie zachowawcze złamań szyi kości udowej daje wysoką śmiertelność, spowodowaną powikłaniami ze strony płuc lub narządu krążenia, groźnemi dla osobników starych. Statystyka au-

tora wykazuje, że w latach 1929 — 1932 na 159 przypadków zmarło 66 t. j. 42%, zaś w roku 1933 na 51 przyp. — 27, co wynosi nawet ponad 50%. Natomiast na 27 przypadków leczonych bolcowaniem gwoździem *Smith-Petersena* zmarło w przebiegu pooperacyjnym tylko 5.

Autor kładzie nacisk na dokładną i wielokrotnie w czasie zabiegu powtarzaną kontrolę rentgenowską, co wprawdzie zajmuje dużo czasu i znacznie przedłuża zabieg, ale jest niezbędne do osiągnięcia dobrego wyniku. Aby uniknąć niepowodzeń należy: przed bolcowaniem nastawić złamanie jaknajlepiej, wprowadzić gwoździ kierunkowy, a po nim gwoździ S. P. dokładnie w osi szyi, oraz wbić gwoździ S. P. nie za płytko, ale i nie za głęboko.

Zaleca się jaknajwcześniejsze wstawanie po zabiegu (już po trzech dniach), gdyż obciążanie jest korzystne: zrost kostny tworzy się przedewszystkiem w tem miejscu, gdzie jest najsilniejszy wstajemny ucisk ośląmków.

Kontrolne badanie 19 pacjentów, dokonane w 8 — 20 mies. po zabiegu wykazało, iż 16 chodzi dobrze, w tem 6 bez żadnych dolegliwości, a tylko w 3-ch przyp. wynik był niepomyślny.

Bolcowanie gwoździem *Smith-Petersena* skraca wybitnie czas leczenia i obniża śmiertelność, powinno być więc metodą z wyboru przy złamaniach szyi kości udowej.

H. Ciszkiwicz.

LECZENIE RAN.

S e n a n t e F. (Wiedeń). Kiedy uzasadniony jest zabieg operacyjny w uszkodzeniach prądem elektrycznym. (*Der Chirurg*, Nr. 14/36, s. 560 — 71).

Autor podkreśla z naciskiem, że w przypadkach uszkodzeń prądem elektrycznym, jedynym racjonalnym postępowaniem jest leczenie zachowawcze i przestrzega przed wykonywaniem jakichkolwiek krwawych zabiegów chirurgicznych w miejscu uszkodzonym przez prąd, gdyż prowadzić one mogą do ciężkich powikłań. Wycięcie brzegów rany w celu przyspieszenia jej gojenia się, zalecane przez *Friedricha*, nie ma żadnego uzasadnienia, gdyż granice obszaru działania prądu mogą wystąpić dopiero po tygodniach, lub miesiącach, a w zakresie kości nawet do 2 lat. Autor badając histologicznie skrawki w miejscach uszkodzenia prądem wykazał, że warstwy martwicze sięgają głęboko w tkankę z zewnętrznego wyglądu pozornie zdrową i są poprzedzielane warstwami tkanki zdrowej, która w dalszym przebiegu może ulec zniszczeniu lub pozostać zdrową. Dlatego wczesne wycięcie odbywa się

zawsze niejako na ślepo i nie tylko nie przyczynia się do szybszego gojenia się rany, ale wprost przeciwnie prowadzi do wtórnego, zwykle bardzo ciężkiego zakażenia. Każdy krwawy zabieg chirurgiczny w miejscu uszkodzenia prądem kryje w sobie ponadto niebezpieczeństwo wystąpienia trudnych do zatamowania krwotoków, mających szczególną skłonność do wielokrotnego powtarzania się. Autor podkreśla, że wynikiem leczenia zachowawczego jest zawsze ładna blizna, nie powodująca nigdy żadnych upośledzeń czynnościowych. Zabieg chirurgiczny wskazany będzie jedynie w przypadkach, w których uszkodzona prądem kończyna ulegnie wtórnemu ciężkiemu zakażeniu. Celem ratowania życia chorego należy wówczas wykonać w miejscu zupełnie zdrowym odjęcie kończyny. Na zdjęcie uszkodzonej prądem kończyny można się zdecydować ponadto w przypadkach wystąpienia objawów mocznicowych, powstałych wskutek ciężkiego, ogólnego zatrucia produktami pochodzącymi z miejsca uszkodzenia prądem. Prócz tych wskazań zarówno objawy miejscowe, jak również ogólne nie dają żadnych wskazań do krwawych zabiegów chirurgicznych w miejscach uszkodzonych prądem elektrycznym.

C o b e t R. (Berlin). Leczenie ran suchemi kąpielami kwasowęglowemi. (*Der Chirurg*, Nr. 14/36, s. 549 — 53).

Autor poleca suche kąpiele kwasowęglowe jako doskonały środek w leczeniu trudnogojących się ran. Dwutlenek węgla, wchłaniając się łatwo nawet przez nieuszkodzoną skórę, wywołuje w zakresie rany i jej otoczenia znaczny stopień przekrwienia i to nie tylko przez rozszerzenie naczyń włosowatych, ale także drobnych tętniczek. W następstwie tego przychodzi do szybkiego oczyszczenia się rany i bujania obfitej ziarniny. Kąpiele te skuteczne są również w leczeniu zgorzeli kończyn dolnych w przypadkach arteriosklerozy, cukrzycy, choroby Raynauda i Bürgera, a działanie ich znacznie się wzmacnia, skoro zastosuje się je, jako kąpiele zmienne. Pod wpływem kąpeli zmiennych ulegają rozszerzeniu nawet wielkie tętnice, o ile oczywiście ściany ich nie są już całkowicie zeszywniałe. Kąpiele te poleca autor stosować codziennie 1 — 2 razy przez 1 — 2 godzin, przyczem oziębienia następować mają 3 razy na kąpiel w odstępach 15-minutowych. Autor opisuje model skonstruowanego przez siebie do tych kąpeli aparatu. Wyniki lecznicze uzyskane przez autora są bardzo dobre.

S. Ermich — Lwów.

ZJAZDY I POSIEDZENIA

IV. Ogólnopolski Zjazd Przeciwrakowy odbędzie się w dn. 6 — 8 grudnia w Wilnie. Tematami obrad będą:

1) Biologia nowotworów złośliwych (cytologia i serologia). Referaty zgłosili dotychczas: *prof. Nowicki, prof. Opoczyński, dr. J. Laskowski, prof. Hirszfeld, dr. Kowarzyk, dr. Zakrzewski, prof. Oszacki, prof. Eiger.*

2) Leczenie chirurgiczne i radjologiczne nowotworów złośliwych, ze specjalnem uwzględnieniem raka sutka. Referują: *prof. K. Michejda i dr. F. Łukaszczyk.*

3) Społeczna organizacja walki z rakiem. Referują: *dr. Skokowska-Rudolfowa i dr. Wejert.*

XV. Zjazd Lekarzy i Przyrodników Polskich odbędzie się we Lwowie w dniach 4 — 7 lipca 1937 r. pod protektoratem Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, Prof. Dra Ignacego Mościckiego. Komitet Organizacyjny Zjazdu ukonstytuował się w następującym składzie: przewodniczący: *prof. dr. R. Rencki*, zastępca: *prof. dr. D. Szymkiewicz*, sekretarz generalny dla nauk lek.: *prof. dr. W. Koskowski*, sekr. gen. dla nauk przyr.: *prof. dr. M. Kamiński*, skarbnik: *prof. dr. A. Zakrzewski*, sekretarz: *dr. J. Papierkowski*. Gospodarz sekcji 22. (chirurgji): *prof. dr. T. Ostrowski*. Komitet Organizacyjny ustalił termin zgłaszania referatów do dnia 1. IV. 37., a termin zgłaszania uczestników Zjazdu do dnia 15. VI. 37 r. Szczegółowy wykaz tematów będzie podany później.

Tematy główne Sekcji Medycyny Wewnętrznej i XII Zjazdu Tow. Internistów Polskich:

1) Klinika zaburzeń wegetatywno-dokrewnych

z dziedziny chorób wewnętrznych (referenci: *prof. dr. F. Czubalski, doc. E. Leyko i doc. dr. E. Reicher.*)

2) Klinika trzustki. Fizjologia (ref.: *prof. dr. K. Pelczar*); klinika (ref. *dr. J. W. Grott*); leczenie operacyjne (ref. *prof. dr. A. Jurasz*).

W obradach nad tematami głównymi zgłosili również udział radjolodzy i chirurdzy.

Sekretariat Generalny Międzynarodowego Towarzystwa Chirurgicznego nadesłał komunikat, który w przekładzie polskim brzmi jak następujące:

„XI Międzynarodowy Zjazd Chirurgów odbędzie się w Wiedniu we wrześniu 1938 r. pod przewodnictwem *prof. R. Matasa* z Nowego Orleanu. W ramach Zjazdu będzie zorganizowana wycieczka po Czechosłowacji, Węgrzech i Dalmacji. Referenci będą wyznaczeni w październiku r. b. przez Międzynarodowy Komitet, łącznie z Komitetem Naukowym. Tematy Zjazdu: 1) Leczenie chirurgiczne nadciśnienia tętniczego. 2) Przeszczepy kostne. 3) Leczenie chirurgiczne torbieli i guzów płuc.

Komitet austriacki pod kierownictwem *Eiselsberga, Ranzi'ego, Finsterera, Denka i Demela* już rozpoczął prace przygotowawcze do Zjazdu.

Składkę za trzy lata w sumie 450 fr. belg. (90 belgów) można już teraz wysyłać pod adresem skarbnika: *Dr. P. Lorthioir, 76, rue Faider, Bruxelles.*

Tomy 2. i 3. prac Zjazdu w Kairze ukazą się niebawem.

Sekretarz generalny: *Dr. L. Mayer, Bruksela*”

Sprawozdanie z XXXI Zjazdu Niemieckiego Towarzystwa Ortopedycznego

(Królewiec 28 — 30 sierpnia 1936).

Zjazd odbył się pod przewodnictwem *prof. Kreuza*. Głównym tematem było zagadnienie współpracy ortopedji w badaniach nad dziedzicznością, omawiane były pozatem trzy tematy programowe:

1. teoria i terapia stopy piętowej,
2. patologia i klinika bólu krzyża,
3. powstawanie i profilaktyka zeszywnień stawowych.

Zgłoszono 41 referatów.

Zagadnienie objęte głównym tematem referowali *Rüdin* z Monachjum (odpowiedzialność orto-

pedji wobec zagadnień higieny rasy) i *Ruttkę* z Berlina (dotychczasowe doświadczenia po zastosowaniu ustawy o zapobieganiu rodzenia dziedzicznie obciążonego potomstwa). Przedstawiciel rządu, radca ministerjalny *Conti*, wybitny członek partji, w dłuższem przemówieniu wysunął postulaty rządu, dotyczące współpracy ortopedji w dziedzinie ochrony zdrowia publicznego. We wszystkich referatach powtarzała się stale ta sama nuta: podkreślanie znaczenia badań nad dziedzicznością i ustawy o zapobieganiu rodzenia dziedzicznie obciążonego potomstwa oraz

wciąganie wszystkich działów medycyny, a więc i ortopedji, do współpracy w dziedzinie ochrony zdrowia publicznego w myśl światopoglądu narodowo-socjalistycznego.

W drugiej części głównego tematu wygłoszono referaty związane z samą ortopedją: *Eckhardt*, opierając się na wielkim materiale statystycznym, przedstawił związek wrodzonych wad rozwojowych z dziedzicznością, a *Ostertag* przeprowadził ocenę wrodzonych wad rozwojowych pod kątem widzenia biologji i leczenia, uwzględniając szczególnie zmiany anatomo - patologiczne mózgu w chorobie Little'a (z materiału sekcyjnego zakładów i klinik berlińskich). *Faber* na zasadzie badań rodzin dzieci, dotkniętych chorobą Little'a, dochodzi do wniosku, że choroba ta występuje w rodzinach, dotkniętych kiłą i alkoholizmem, natomiast czynnik dziedziczności ma tu odgrywać niewielką rolę. Temu ujęciu przeciwstawił się *Hohmann* i *Gocht*, który zwrócił uwagę na często spotykany związek pomiędzy porodem przedwczesnym, a chorobą Little'a.

Inne referaty dotyczyły sprawy wrodzonego zwichnięcia stawu biodrowego (badanie rentgenologiczne drzewa rodowego chorych, późne wyniki w przypadkach leczonych w wieku niemowlęcym) jakoteż innych wrodzonych wad rozwojowych. Skolei nastąpiły referaty społeczno - lekarskie (zoopatrzenie uszkodzeń, redukcja kalek itp.).

Referat programowy (teorja i terapia stopy piętowej) wygłosił *Storck*, omawiając szczegółowo mechanikę i statykę stopy, przy czem posługiwał się dla zobrazowania wywodów pomysłowo zbudowanymi modelami. W ten sam sposób starał się wykazać wpływ poszczególnych czynników na powstawanie stopy piętowej (pes calcaneus). Zabiegi lecznicze podzielił na trzy kategorie w zależności od rozmiarów zniekształcenia (począwszy od wkładki aż po astragalektomję). Szczególną uwagę poświęcił przeszczepianiu ścięgien, samemu, lub w połączeniu z zabiegami kostnymi (wycięcie klina kostnego z kości piętowej c podstawie, zwrócone ku górze). Z nowszych metod omówił przeszczepianie ścięgna m. strzałkowego długiego z przesunięciem go do rynny, utworzonej na podeszwowej stronie kości piętowej.

Dłuższy referat o biologji amputowanych wy-

głosił *zur Verth*. Opierając się na wielkim materiale Centrali Zoopatrzenia Amputowanych w Hamburgu, podał ciekawe spostrzeżenia, dotyczące biologji amputowanych, a więc dane, dotyczące śmiertelności, rodzaju schorzeń, które są przyczyną zgonów, częstości samobójstw itp.

Drugi temat programowy „O patologji i klinice bólu krzyża” zainauguował *Mikulicz-Radecki*, profesor położnictwa i ginekologji uniwersytetu w Królewcu, który w dłuższym, dobrze ujętym referacie, przedstawił zagadnienie z pogranicza ortopedji i ginekologji. Uwzględnił szczególnie rozpoznanie różniczkowe bólu krzyża, wywołanego tyłogięciem macicy, przekrwieniem spłotów żylnych miednicy małej itp. Następni mówcy przedstawiali zależność bólu krzyża od zmian statycznych różnych odcinków kręgosłupa, wygłaszając referaty: „Nowe przyczyny do patologji okolicy lędźwiowo-krzyżowej” (*Keyl*), „Zagadnienie boczno-krzywienia kręgosłupa” (*Finck*), „Wyniki po myotomji długich mięśni grzbietu sposobem Löfflera” (*Seiff*), „Spostrzeżenia kliniczne o ropnem zapaleniu kręgosłupa” (*Raszeja*).

Trzeci temat programowy „Powstawanie i profilaktyka zeszywnień stawów” referował *Rabl*, starając się wykazać na zasadzie własnych doświadczeń, że już po niedługim unieruchomieniu, poza skróceniem aparatu więzadłowo - mięśniowego, występują w stawie zmiany w postaci zrostów maziówki oraz zmian chrząstki. Referat ten obudził żywą dyskusję (*Gocht*, *Hohmann*, *Raszeja*); szczególnie ostatni przeciwstawił się poglądom referenta na jakość i rozmiary zmian w stawie usztywnionym, powołując się na własne prace doświadczałne.

Po zakończeniu Zjazdu odbyło się zwiedzenie zakładu dla kalek we Fromborku (Frauenburg), małej miejscinie nad mierzczą Kurońską, siedzibie biskupa Warmji, gdzie żył, dokonał swego wiekopomnego odkrycia i zmarł Kopernik. Zakład ten powstał w r. 1928 wysiłkiem czynników samorządowych, szczególnie katolickiego towarzystwa „Charitas”. Wspaniale położony, w lesie, nad brzegiem zatoki, wyposażony w najnowsze urządzenia szpitalne, zakład ten, którego kierownikiem jest dr. *Watermann*, posiada dwa oddziały: leczniczy i pedagogiczny.

Następny Zjazd odbędzie się w Rostock (Mecklemburgia).

F. Raszeja (Poznań).

Sprawozdanie

Z posiedzenia Tow. Chirurgicznego Warszawskiego (dn. 19.X. 1936).

Prof. dr. Z. Radliński omówił swą metodę wycięcia wpustu żołądka w przypadkach raka wpu-

stu. (Ogłoszone drukiem w Nr. 1 „Chirurga Polskiego”).

Dr. J. Kołodziejski referował przypadek *zaburzeń żołądkowych po wadliwie nałożonym zespoleniu żołądkowo - jelitowym*. Mężczyzna 30 l. operowany w jednym z oddz. chirurg. w Warszawie w 1933 r. (zespolenie ż.j.) z powodu wrzodu żołądka. Od połowy 1935 r. dolegliwości o charakterze bólów wrzodowych. Przyjęty do Szpitala Ś-go Rocha 22. V. 36., gdzie stwierdzono: naczeczko brak treści, nieznaczna nadkwaśność po próbnym śniadaniu, brak krwi utajonej w stolcu. Rntg.: zespolenie działa sprawnie, przez odźwiernik treść nie przechodzi, nieznaczne zaleganie po 5-ciu g. w części przyodźwiernikowej. Rozpoznanie: wrzód żołądka lub trawienny wrzód jelita czczego. Trzytygodniowe leczenie bez wyniku. 17. VI. operacja w zniecz. miejscowym (dr. K.)

Liczne i silne zrosty odźwiernika z trzustką i wątrobą; stwierdzono obecność zespolenia przedniego antiperystaltycznego w odległości 2½ m. od dwunastnicy. Wykonano wycięcie żołądka między odźwiernikiem a zespoleniem oraz zespolenie typu Krönleina - Mikulicza z pierwszą pętlą jelita czczego. Pomiedzy pętlami do- i odprowadzającą dawnego zespolenia nałożono zespolenie Brauna. Wypisany bez dolegliwości 13. VII. Kontrola w połowie października: brak dolegliwości, dobre opróżnianie się żołądka przez oba zespolenia, brak wolnego HCl. Pomimo wadliwie nałożonego zespolenia przy pierwszej operacji chory przez 2½ l. czuł się dobrze i nie tracił na wadze; wobec niedrożności odźwiernika circulus vitiosus nie wystąpił.

W dyskusji zabierali głos: dr. Lubelski, dr. Goldsztajn i doc. dr. Butkiewicz.

Dr. J. Kołodziejski: przypadek wycięcia lewej połowy okrężnicy. Kobieta lat 39 przyjęta na oddz. chir. Szpitala Ś-go Rocha z rozpoznaniem: megasigma, ileus mechanicus incompletus, pericolicitis coli descendens et S-romani, achylia gastrica, gastroptosis (dr. A. Landau). Cierpi od 5-ciu lat na bóle w nadbrzuszu, stolce co 7 — 8 dni. Brzuch silnie wysklepiony, gazy nie odchodzą, po ławatywie brak stolca. Rntg.: znaczne opuszczenie żołądka, zaleganie papki kontrastowej w pr. połowie okrężnicy; wlew kontrastowy (3 l.): przechodzenie papki w okolicy zagięcia śledzionowego przerywane, wąskim strumieniem, jednak kontrast przeszedł do kątnicy. Wobec utrzymujących się objawów przewlekłej niedrożności przystąpiono do zabiegu. W zniecz. lędźwiowym cięcie pararektalne lewe; esica i zstępnicza silnie rozdęte, na długiej krezce; lewa połowa okrężnicy spastycznie zwężona, przyczem stwierdzono kilkakrotne naprzemienne zwężanie się i rozkurczanie w obrębie lew. połowy okrężnicy i zagięcia

śledzionowego; żadnych tworów patologicznych nie znaleziono. Dokonano wycięcia lewej połowy poprzecznicy, zstępniczy i połowy esicy, czyli całego odcinka, w którym rozgrywały się czynnościowe spazmy kiszki. Wycięty odcinek wynosił 1 metr; kikuty zespolono bocznie izoperystaltycznie. Kontrola w miesiąc po wypisaniu: stolce codziennie przy użyciu parafiny. Stany spastyczne rozgrywały się tylko na terenie o wadliwej budowie anatomicznej, polegającej na istnieniu długiej krezki w obrębie tego odcinka kiszki, który normalnie jest przyklejony do tylnej ściany jamy brzusznej.

W dyskusji zabrał głos doc. dr. Butkiewicz.

Dr. Kołodziejski: przypadek wycięcia całej okrężnicy. Kobieta lat 50, zgłosiła się do Szpitala Ś-go Rocha w sierpniu 1934 z powodu dolegliwości na tle uporczywych zaparć. Rntg.: zaleganie kontrastu w atonicznej kątnicy, opuszczenie poprzecznicy, długa i spastyczna esica. Leczenie bez efektu. 30. X. 34. laparotomia w uśpieniu eterowym. Dla odbarczenia atonicznej kątnicy wykonano zespolenie pomiędzy końcowym odcinkiem krętnicy i esicą, traktując ten zabieg jako wstępny akt do radykalnego wycięcia okrężnicy. Po zabiegu chora czuła się dobrze przez 1½ roku, codzienne stolce. Od maja 1936 znowu zaparcia i bóle brzucha. Papka kontrastowa zalega w okrężnicy 72 g., a przez założone zespolenie nie przesuwają się. 13. VIII. powtórna operacja w uśpieniu eterowym: poprzednio nałożone zespolenie jest drożne; dokonano typowego wycięcia całej okrężnicy. Od 6-go dnia po zabiegu stolce codzienne, początkowo papkowate, później sforsowane.

W dyskusji zabierali głos: dr. Lubelski, dr. Goldsztajn i doc. dr. Butkiewicz.

Dr. Kohan: przypadek plastyki przelyku. Chora lat 20. Przed 3-ma laty oparzenie ługiem; od 1½ roku nie przelyka, (niedrożność na wysokości D VI.) odżywia się zapomocą założonej przetoki żołądkowej. W uśpieniu eterowym dokonano pierwszego aktu zabiegu wytwórczego: wyosobnienie poprzecznicy, na krezce zawierającej a. colica media. Kikuty wstępniczy i zstępniczy zespolono bocznie. Przysledzionowy koniec poprzecznicy zespolono z żołądkiem (koniec do boku). Następnie po usunięciu wyrostka mieczykowatego wydrążono tunel podskórny naj powierzchni mostka i przeciągnięto poprzecznice tak, że jej koniec prawy sięgał do wysokości 3. międzyżebra; kikut wszyto w ranę skórną. Chora zniosła zabieg dobrze i może być odżywiana przez przetokę żołądkową lub przez część wytworzonego sztucznego przelyku. W drugim etapie przewidziane jest wy-

tworzenie rury skórnej i połączenie jej z końcem kiszki na mostku, następnie wypreparowanie przelyku, oraz przecięcie i zespolenie z rurą skórną.

W dyskusji zabierali głos: doc. dr. Butkiewicz, prof. dr. Radliński i dr. Ambrożewicz.

Dr. Kohan: przypadek płaskokomórkowego ra-

ka pęcherza moczowego u kobiety 56 l., leczony operacyjnie. Guz wielkości mandarynki był umiejscowiony na przedniej ścianie pęcherza. Ścianę pęcherza wraz z guzem resekowano, zakładając czasowo przetokę nadłonową, która jest obecnie na zagojeniu. W linii szwów stwierdza się kilka guzków (nawroty?), leczonych obecnie diatermokoagulacją.

KRONIKA

Wiadomości z Klinik Chirurgicznych Uniwersytetów Polskich

w roku akademickim 1936 — 1937.

Uniwersytet Józefa Piłsudskiego w Warszawie.

I Klinika Chirurgiczna. (Nowogrodzka 59).

Kierownik: prof. dr. Z. Radliński. Adjunkt: dr. M. Stefanowski. St. asystenci: dr. E. Dreger, dr. J. Kahan, dr. A. Trojanowski i dr. H. Trojanowski. Asystentów nadetatowych 21.

II Klinika Chirurgiczna. (Elektoralna 12).

P. o. kierownika: doc. dr. A. Wojciechowski. Adjunkt: dr. H. Levittoux. St. asystenci: dr. S. Czubalski, dr. A. Jokieli, dr. W. Ostrowski i dr. S. Tokarski. Asystentów nadetatowych 12.

Wykłady: *Klinika chirurg. I.* (6 g. t.) oraz praktyka w klinice (3 g. t.) dla IV roku studjów (trym. z. w.) — prof. dr. Z. Radliński. *Klinika chirurg. II* (6 g. t.) oraz praktyka w klinice (15 g. t.) dla V roku studjów (trym. j. z. w.) — doc. dr. A. Wojciechowski. *Ortopedia* (3 g. t.) dla V roku studjów (trym. j.) — doc. dr. A. Wojciechowski.

Wykłady zalecone i nieobowiązkowe: *Chirurgja ogólna* (rozdziały wybrane) (3 g. t. trym. w.) — doc. dr. K. Kaczyński. *Chirurgja przypadków nagłych* (2 g. t. trym. j. z. w.) — doc. dr. T. Butkiewicz. *Djagnostyka chirurgiczna* (2 g. t. trym. j.) — doc. dr. J. Mossakowski. *Repetitorium chirurgji szczegółowej* (2 g. t. trym. j. z. w.) — doc. dr. J. Rutkowski. *Desmurgja* (z ćwiczeniami) (2 g. t. trym. z. w.) — doc. dr. J. Rutkowski. *Chirurgja praktyczna* (specjalnie dróg moczowych) (2 g. t. trym. j. z. w.) — doc. dr. B. Szerszyński. *Złamania i zwichnięcia ze szczególnem uwzględnieniem ich leczenia* (2 g. t. trym. j. z. w.) — doc. dr. A. Wojciechowski. *Choroba wrzodowa żołądka i dwunastnicy* (1 g. t. trym. j.) — doc. dr. J. Zaorski. *Pierwsza pomoc w nagłych wypad-*

Uniwersytet Jagielloński w Krakowie.

Klinika Chirurgiczna (Kopernika 40).

Kierownik: prof. dr. M. Rutkowski. Adjunkt: doc. dr. S. Nowicki. Asystenci: dr. W. Cieśla, dr. J. Chudyk, dr. M. Orwicz, dr. S. Stoch, dr. J. Birkenfeld, dr. M. Krupiński i dr. H. Kania oraz 8 lekarzy kliniki i wolontarjuszów.

Wykłady: *Klinika chir.* (5 g. t. trym. XI i XIV) oraz praktyka kliniczna (10 g. t.) — prof. dr. M. Rutkowski. *Klinika chirurg.* (10 g. t. trym. XII i XV) oraz praktyka kliniczna (10 g. t.) — prof. dr. M. Rutkowski. *Klinika chirurg.* (7 g. t. trym. XVI) oraz praktyka kliniczna (10 g. t.) — prof. dr. M. Rutkowski. *Ortopedia* (3 g. t. trym. XVI) — prof. dr. M. Rutkowski. *Wybrane rozdziały z djagnostyki urologicznej z ćwiczeniami praktycznymi* (2 g. t. trym. XIV, XV, i XVI) — (nieobowiązujące) — wykładowca dotąd nie wyznaczony.

Uniwersytet Jana Kazimierza we Lwowie.

Klinika Chirurgiczna (Pijarów 4).

Kierownik: prof. dr. T. Ostrowski. Adjunkt: prof. dr. H. Hilarowicz. St. asystenci: dr. J. Szymonowicz, dr. E. Michałowski, dr. T. Onyszkievicz, dr. W. Bross, dr. K. Streit i W. Chimiak. Asystentów mł. 2, lekarzy prakt. 8.

Wykłady: *Klinika chirurg.* wraz z wykładem patologji i terapii szczegółowej chorób chirurgicznych (10 g. t. trym. j. z. w.) oraz ćwiczenia chirurgiczne (5 g. t.) — prof. dr. T. Ostrowski. *Ogólna djagnostyka i patologia chirurgiczna* (3 g. t. trym. j. z. w.) — prof. dr. H. Hilarowicz. *Chirurgja wojenna* (2 g. t. trym. z. w.) — prof. dr. H. Hilarowicz. *Wykłady urologji* (2 g. t. trym. j. z.) — doc. dr. S. Laskownicki. Ćwiczenia praktyczne (cystoskopia, chromocystoskopia, zgłębnikowanie mo-

¹⁾ jesienny, zimowy, wiosenny.

czowodów) (1 g. t. trym. w.) — doc. dr. S. Laskownicki. *Chirurgja ogólna* (2 g. t. trym. j. z.) — doc. dr. W. Dobrzaniecki. *Kurs operacyjny na zwłokach* (2 g. t. trym. j. z.) — doc. dr. W. Dobrzaniecki. *Chirurgja wieku dziecięcego* (1 g. t. trym. w.) — doc. dr. W. Dobrzaniecki. *Ortopedja* (3 g. t. trym. j.) — doc. dr. A. Gruca. *Złamania i zwichnięcia* (2 g. t.), *Protezy i aparaty ortopedyczne* (1 g. t. trym. z.) — doc. dr. A. Gruca. *Gruźlica kości i stawów* (2 g. t.), *Opatrunki ustalające* (1 g. t. trym. w.) — doc. dr. A. Gruca.

Uniwersytet Stefana Batorego w Wilnie.

Klinika Chirurgiczna (Antokol).

Kierownik: prof. dr. K. Michejda. St. asystenci: dr. F. Oleński, dr. Z. Kieturakis, dr. A. Lidzki, dr. M. Swirklis. Asystent łącznikowy ze Szpitalem Wojskowym: mjr. dr. A. Kiełbiński. Mł. asystentów 3, wolontariuszy 4.

Wykłady: *Chirurgja ogólna* (2 g. t. trym. VII) i (1 g. t. trym. VIII) — prof. dr. K. Michejda. *Kurs operacyjny* (3 g. t. trym. IX) — prof. dr. K. Michejda. *Klinika chirurgiczna wraz z ortopedją* (6 lub 6½ g. t. w trym. X, XI, XII, XIII, XIV, XV i XVI) — prof. dr. K. Michejda. *Praktyka chirurgiczna — w grupach po 10 osób, w okresach miesięcznych od 1. IX. 36. do 30. VI. 37 r.*

Uniwersytet Poznański.

Klinika chirurgiczna (Długa 1).

Kierownik: prof. dr. A. Jurasz.

Klinika ortopedyczna (Górna Wilda 45).

Kierownik: doc. dr. F. Raszeja.

(Składu personalnego obu klinik Redakcja nie otrzymała).

Wykłady: *Chirurgja ogólna* (dla 3 trym. III roku studjów 3 g. tyg.) — doc. dr. K. Nowakowski. *Klinika chirurgiczna* (dla IV i V roku studjów w trym. 1., 2. i 3., 5 g. tyg.) oraz *Praktyka w klinice chirurgicznej* (25 g. w trymestrze) — prof. dr. A. Jurasz. *Ortopedja* (dla

V roku studjów w trym. 1., 2. i 3., 2 g. tyg.) — doc. dr. F. Raszeja. *Kurs operacyjny* (dla VI r. studjów, trym. 1., 3 g. tyg.) — prof. dr. A. Jurasz. *Wizyty kliniczne* (trym. 1., 2. i 3., 2 g. tyg.) — prof. dr. A. Jurasz. *Poliklinika ortopedyczna* (trym. 1., 2 g. tyg.), *Masaż i gimnastyka lecznicza* (trym. 1., 2., 2 g. tyg.), *Technika gipsowania* (trym. 3., 2 g. tyg.) oraz *O budowie protez i aparatów ortopedycznych* (trym. 3., 1 g. tyg.) — doc. dr. F. Raszeja. *Diagnostyka ortopedyczna* (trym. 1., 2. i 3., 1 g. tyg.) — doc. dr. W. Dega. *Nagle wypadki w chirurgji* (trym. 1., 2. i 3., 1 g. tyg.) — doc. dr. K. Nowakowski. *Desmurgja* (trym. 1., 2., 2 g. tyg. łącznie z ćwiczeniami) — doc. dr. F. Skubiszewski.

KONKURS.

Dnia 20. X. b. r. odbył się publiczny konkurs na stanowisko ordynatora oddziału chirurgicznego nowego Szpitala Miejskiego przy ul. Płockiej w Warszawie. W skład Sądu Konkursowego weszli: z ramienia Zarządu miejskiego — *dr. K. Orzechowski*, Dyr. Wydz. Szpitalnictwa; *dr. K. Dąbrowski*, Dyrektor Szpitala przy ul. Płockiej; z ramienia Uniwersytetu J. P. — *prof. dr. Z. Radliński*, Kierownik I Kliniki Chirurg.; z ramienia oddziałów szpitalnych: *doc. dr. T. Butkiewicz*, ord. oddz. chir. Szpit. Przem. Pańskiego, *dr J. Kolodziejski*, ord. oddz. chir. Szpit. Ś-go Rocha, *doc. dr. J. Rutkowski*, ord. II oddz. chir. Szpit. Dz. Jezus i *doc. dr. W. Filiński*, ord. oddz. wewn. Szpit. Ś-go Duchy. Prócz tego byli obecni: przedstawiciel Wojska *plk. dr. J. Nadolski*, Szef San. O. K. I. i *doc. dr. S. Kapuściński*, przedstawiciel Izby Lekarskiej Warsz.-Białost.

W wyniku konkursu największą ilość głosów otrzymał *dr. M. Piasecki*, na drugim miejscu z równą ilością głosów *dr. T. Byszewski* i *dr. L. Gout*, trzecie miejsce zajął *dr. W. Ostrowski*, czwarte *dr. J. Perzyński*, piąte *dr. M. Cholewicki* i szóste *dr. Z. Obrębski*.

Polskie piśmiennictwo chirurgiczne w trzecim kwartale 1936 r.

oraz uzupełnienie z pierwszego półrocza.

Zestawił Dr. H. Ciszewicz. (Warszawa).

Wykaz czasopism uwzględnionych w niniejszym zestawieniu:

Chirurgja Kliniczna	(Chir. Kl.) t. IV, z. 1.
Chirurgja Narządów Ruchu i Ortopedja Polska	(Ch. N. R.) zesz. 1—2.
Czasopismo Sądowo - Lekarskie	(Cz. S. L.) Nr. 1—3.
Gastrologja Polska	(Gastr.) Nr. 4.
Gazeta Lekarska Śląska Polskiego	(G. L. Śl.) Nr. 3.
Ginekologja Polska	(Gin. P.) Nr. 1—8.
Gruźlica	(Gruźl.) Nr. 4.
Klinika Oczna	(Kl. Ocz.) Nr. 1—4.
Lekarz Polski	(L. P.) Nr. 1—10.
Lekarz Wojskowy	(L. W.) t. 28, Nr. 1—8.
Medycyna	(Med.) Nr. 13—18.
Medycyna doświadczalna i społeczna	(Med. d. sp.) t. XX Nr. 5—6, t. XXI Nr. 1—2.
Medycyna Praktyczna	(Med. pr.) Nr. 7.
Nowiny Lekarskie	(Now. Lek.) Nr. 13—18.
Pedjatrja Polska	(Ped. Pol. Nr. 4.
Polska Gazeta Lekarska	(P. G. L.) Nr. 27—39.
Polska Stomatologja.	(Pol. Stom.) Nr. 1—10.
Polski Przegląd Chirurgiczny	(P. P. Ch.) Nr. 4.
Prasa Lekarska (Monografie dla lek. prakt.)	(Monogr.) Nr. 7—9.
Warszawskie Czasopismo Lekarskie	(W. Cz. L.) Nr. 25—36.
Wiedza Lekarska	(W. L.) Nr. 7—9.

CHIRURGJA OGÓLNA.

- | | |
|---|---|
| A. Z a k a ż e n i a, z a p a l e n i a. | C. K o ś c i, s t a w y, m i ę ś n i e. |
| 155. Kwaśniewski S. Przewlekłe zapalenia ogniskowe na tle zakażenia gronkowcowego. G. L. Śl. Nr. 3, s. 102—105. | 160. Jasiński J. O złamaniach. P. G. L. „Praktyka lekarska”, ark. 7. |
| 156. Owczarewicz L. Bakterjologja zakażeń przyrannych. Med. d. sp. t. XX, Nr. 5—6, s. 396—424. | 161. Bruner E. Zmiany kostne w chorobie Besniera-Boecka. Med. Nr. 18, s. 547—552. |
| B. N o w o t w o r y. | 162. Lenczowski J. i Meisels E. Przerzuty kostne raka macicy i złośliwych nowotworów jajników. Gin. P. Nr. 7—8, s. 725—754. |
| 157. Stojałowski K. Zagadnienie t. zw. „skazy nowotworowej”. Now. Lek. Nr. 17, s. 541—544. | 163. Miller W. Patogeneza rzeźączkowego schorzenia stawów. W. Cz. L. Nr. 36, s. 585—588 (dok. nast.). |
| 158. Stöckl E. i Sławiński J. Ciąża i pozamaciczne nowotwory złośliwe. Gin. P. Nr. 5—6, s. 421—435. | 164. Siedlecki F. Klinika i leczenie rzeźączkowego zapalenia stawów. P. G. L. Nr. 30, s. 601—606. |
| 159. Miedzianowski A. Dwa przypadki raka pochodzenia skrzelowego. Pol. Stom. Nr. 7, s. 207—214. | 165. Zaremba J. O powstaniu stawów rzekomych po operacjach wytwórczych. Chir. Kl. t. IV, z. 1. |
| Ponadto o nowotworach patrz N-ry: 162, 179, 185, 187, 190, 201 i 207. | 166. Szonert W. Operacyjne leczenie wiotkich porażień. P. P. Ch. Nr. 4, s. 695—711. (dok. nast.). |

- D. Krew, naczynia krwionośne i chłonne.
167. Popielski B. Niebezpieczeństwa przetaczań krwi. P. G. L. Nr. 27, s. 505—508.
168. Popielski B. Krew osób cierpiących na nadciśnienie, jako materiał do przetaczań krwi. P. G. L. Nr. 30, s. 606—607.
169. Skłodowski J. i Dobryszyci S. Przypadek ciężkiej anemji, wywołanej długotrwałymi krwawieniami hemoroidalnymi. W. Cz. L. Nr. 25—26, s. 426—427. (Dyskusja nad tym artykułem: Frank S., Dobryszyci S. W. Cz. L. Nr. 29—30, s. 478—479).
- E. Znieczulenie, uśpienie.
170. Jepifanow L. O przygotowaniu chorych do zabiegów operacyjnych w znieczuleniu miejscowem. P. G. L. Nr. 35, s. 687.
- F. Wyjaławianie, narzędzia, opatrunki, leki.
171. Wajgiel E. i Dziżyński A. Badania doświadczalne wyjaławienia narzędzi chirurgicznych w wodzie przekroplonej. P. G. L. Nr. 39, s. 753—756.
172. Wajgiel E. Nowy model miedniczki opatrunkowej. P. P. Ch. Nr. 4, s. 674—675.
173. Szerszyński B. Stosowanie wzięwania dwutlenku węgla w chirurgji. Med. Nr. 14, s. 425—431.
174. Wojciechowski A. Leczenie zdrojowiskowe w chirurgji. L. W. Nr. 2, s. 74—89 i Nr. 3, s. 144—166.
- G. Chirurgja urazowa.
175. Grzeźulko K. O częstotści urazów w lotnictwie szybowcowem. L. W. Nr. 4, s. 246—249.
176. Kossakowski J. Przypadek ciężkiego okaleczenia dziecka przez świnię. Ped. Pol. Nr. 4, s. 285—288.
177. Makowiec J. Niezwykły przypadek samobójstwa. Cz. S.-L. Nr. 3, s. 210—220.
178. Manczarski S. Dwa nowe przypadki pocisków zatorowych. Cz. S.-L. Nr. 3, s. 183—188. Ponadto o urazach patrz N-ry: 180—183, 186, 218.

CHIRURGJA SZCZEGÓŁOWA.

- A. Głowa.
179. Jakimowicz W. Guz pokrywy czaszki o budowie gruczolaka tarczycy. Med. Nr. 13, s. 396—399.
180. Raczyński-Woliński K. Następstwa urazów czaszki u personelu latającego. L. W. Nr. 4, s. 250—253.
181. Puchowski B. Czy rana postrzałowa czaszki? Cz. S.-L. Nr. 3, s. 221—227.
182. Manczarski S. Ognisko rozmiękczynowe w mózgu w następstwie zakrzepu po postrzale. L. P. Nr. 7—8, s. 147.
183. Syrota M. Zespół akinetyczno-hypertoniczny po postrzale mózgu. Med. Nr. 14, s. 434—435.
184. Konówna J. Przypadek obustronnej ropowicy oczodołu i zakrzepu zatoki jamistej pochodzenia zębowego, zakończony zejściem śmiertelnem. Kl. Ocz. Nr. 3—4, s. 405—408.
185. Galewska Z. Przerzut nadnerczaka do oczodołu. Kl. Ocz. Nr. 3—4, s. 371—377.
186. Reicher Z. Niezwykły przypadek ciała obcego w okolicy oka. Kl. Ocz. Nr. 3—4, s. 428—430.
187. Zalewska H. Dwa przypadki mięśniaka z myoblastów języka, (myoma myoblasticum linguae). Med. Nr. 17, s. 521—526.
- B. Szyja.
188. Selzer A. Badania histologiczne tarczycy w stanach jej wzmożonej czynności. P. P. Ch. Nr. 4, s. 621—652.
189. Abdański A. W sprawie cięcia kołnierzoowego przy zabiegach na tarczycy. P. G. L. Nr. 27, s. 517—518.
190. Dobrzaniecki W. i Stankiewicz S. Nowotwór szyi, wychodzący z pnia współczulnego (neuroma ganglio-cellulare) u dwuletniego dziecka. Pol. Stom. Nr. 9—10, s. 323—332.
- C. Klatka piersiowa.
191. Manczarski S. Przypadek nagłej śmierci w kilka godzin po uwięźnięciu ciała ob-

- cego w przełyku. L. P. Nr. 7—8, s. 145—147.
192. **Stadnicki A.** Sprawy ropne w płucach na podstawie materiału oddziałów wewnętrznych Szpitala Lwowskiego. P. G. L. Nr. 36, s. 693—700.
- D. **J a m a b r z u s z n a.**
193. **Kobryner A., Mész N. i Szmerner S.** W sprawie rozpoznawania lewostronnych ropni podprzeponowych. W. Cz. L. Nr. 29—30, s. 473—478.
194. **Łobacz S. i Cieślak J.** Przymiot przebiegający pod postacią wrzodu żołądka. Med. pr. Nr. 8, s. 261—266.
195. **Gerner K.** Leczenie zachowawcze wrzodów trawiennych żołądka i dwunastnicy. Med. Nr. 16, s. 481—490.
196. **Eichel J.** O leczeniu wrzodów żołądka i dwunastnicy Larostidyną. P. G. L. Nr. 32—33, s. 637—641.
197. **Katz P.** 3 przypadki leczenia wrzodu Larostidyną Roche. P. G. L. Nr. 32—33, s. 641.
198. **Albert Z.** Wielki bąblowiec tasiemca samotnego w wątrobie. P. G. L. Nr. 38, s. 737—738.
199. **Niewiadomski F.** Nowsze poglądy na wskazania do leczenia chirurgicznego schorzeń dróg żółciowych. Gastr. Nr. 4, s. 144—154.
200. **Łobacz S.** Leczenie Hemthysalem zapalenia przewodów żółciowych i woreczka żółciowego. Med. pr. Nr. 7, s. 235—238.
201. **Stein J.** W sprawie raków heterologicznych kolczystokomórkowych i mieszanych woreczka żółciowego. Med. Nr. 15, s. 459—464 i Nr. 16, s. 495—501.
202. **Szymonowicz J.** Wyniki bezpośrednie i oddalone po usunięciu śledziony w chorobie Gauchera. P. G. L. Nr. 28—29, s. 576—581.
203. **Łacka A.** W sprawie tak zwanej choroby Banti'ego. Ped. Pol. Nr. 4, s. 265—278.
204. **Hurwicz S.** Przypadek samoistnego pęknięcia śledziony. Cz. S-L. Nr. 1, s. 42—43.
205. **Gradziński A.** Samoistne pęknięcia śledziony w następstwie leczenia zimnicą. Now. Lek. Nr. 15, s. 465—470.
206. **Wyszogrodzki M.** Samozniszczenie i samoodzielenie zapalne wyrostka robaczkowego. Med. Nr. 16, s. 490—495.
207. **Hrobni J.** Przypadek karcinoidu (rakowiaka) wyrostka robaczkowego u dziecka. Ped. Pol. Nr. 4, s. 289—293.
- (119). **Wiśniewski T.** Pneumokokowe zapalenie otrzewnej u dzieci. P. P. Ch. Nr. 4, s. 653—673 (dokończenie).
208. **Hinze R.** Plastyczna operacja przepukliny pachwinowej z powięzi szerokiej uda. P. G. L. Nr. 27, s. 508—510.
209. **Dżyłyński W.** O przepuklinach w następstwie wypadku przy pracy. Cz. S-L. Nr. 1, s. 1—24.
210. **Ermich S.** W sprawie powikłań chirurgicznych wywołanych przez glisty dżdżownicowate. P. P. Ch. Nr. 4, s. 676—694.
- E. **N a r z ą d y m o c z o w o - p ł ę c i o w e.**
211. **Zaorski J.** Operacja Bierezniegowskiego. Ped. Pol. Nr. 4, s. 279—284.
212. **Drucker H.** O ropniach okołonerkowych. P. G. L. Nr. 36, s. 702—706.
213. **Ermich S.** W sprawie kamicy moczowej u dzieci. P. G. L. Nr. 37, s. 721—723.
214. **Ostrowski T. i Dobrzaniecki W.** Wartość wszczepienia moczowodów do jelita grubego sposobem Coffeya w świetle urografji dożylniej. P. G. L. Nr. 28—29, s. 563—565.
215. **Przeworski B.** Przypadek krwiaka w wodniaku niewieścim. Gin. P. Nr. 5—6, s. 455—459.
- F. **K r ę g o s ł u p , m i e d n i c a.**
216. **Herman E.** Zespół uciskowy w obrębie ogona końskiego w przypadku tłuszczakowatości umiarkowanej (lipomatosis symetrica). Wyzdrowienie po wstrzyknięciu podpotylicznem lipjodolu. Med. Nr. 18, s. 552—555.
- G. **K o ń c z y n y g ó r n e.**
217. **Levittoux H.** Operacja nawykowego zwiczenia stawu barkowego. Chir. N. R., z. 1—2, s. 153—172.
- H. **K o ń c z y n y d o l n e.**
218. **Kończal F.** Złamania rzepki i ich leczenie. Now. Lek. Nr. 14, s. 450—456 i Nr. 15, s. 475—482.
Patrz także Nr. 166.